

Tsame ayojeite

Irashi-jananeki osarentsi

4

ASHANINKRA

La ciudadana y el ciudadano que queremos

Desarrolla procesos autónomos de aprendizaje.

Se **reconoce** como persona valiosa y se identifica con su cultura en diferentes contextos.

Gestiona proyectos de manera ética.

Propicia la vida en democracia comprendiendo los procesos históricos y sociales.

Interpreta la realidad y toma decisiones con conocimientos matemáticos.

Perfil de egreso

Indaga y comprende el mundo natural y artificial utilizando conocimientos científicos en diálogo con saberes locales.

Se **comunica** en su lengua materna, en castellano como segunda lengua y en inglés como lengua extranjera.

Aprovecha responsablemente las tecnologías.

Comprende y aprecia la dimensión espiritual y religiosa.

Aprecia manifestaciones artístico-culturales y crea proyectos de arte.

Practica una vida activa y saludable.

Currículo
N a c i o n a l



Tsame ayojeite

Irashi jananeki osarentsi

4



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

TSAME AYOJEITE

Cuaderno de trabajo y folder - inicial 4 años Ashaninka

©Ministerio de Educación

Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja

Lima, Perú

Teléfono: 615-5800

www.gob.pe/minedu

Cuarta edición, 2020

Tiraje: 2835 ejemplares

Impreso en enero 2021

Elaboración de contenido

Raquel Mattire Arenas

Revisión de contenido

Marianella Vasquez Pinho

Vilma Mirna Pérez Martínez

Revisión de lingüística

Javier Jumanga Shopa

Elfren Gilberto Ramos Espíritu

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)

Bertha Liliana Pacheco Díaz

Martha Cecilia Morales Quiróz

Ilustraciones

Edson Tello Ataucuri

Archivo Digeibira-DEIB

Diseño y diagramación

César Adolfo Yeckle Castro

Cuidado de la edición

James Matos Tuesta



Se terminó de imprimir en enero de 2021 en:

Gráfica Biblos S.A.

Calle Morococha 152 - Surquillo

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú:

2020-10155

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/*Printed in Peru*

Oinijantsi

Jananekipe:

Sankenarontsipanaroka aretakamiri ¡pashi onati!, iro amitakotemine piyotantyarari piñanate, pisankenate aisati piñabentakoyetero pantayetiri kitaiteripeki yotantsipankoki. Asankenatantyarori sankenarentsipanaroka osheki akarabentakero. Timatsi antaberentsi pantayeteri apaniro aisati pinkarateri pitsipamintsare impoiji antaberentsipe pinkoakoteriri obametaimiri jeri piri, picharine, pisaro, pishaninkape iramitakotantyamiri. ¡Eiro piyotashita apaniro!

Antaberentsipe sankenatakoyetainchari ari amitakotakemi piyotakotajero iyoyetiri ashaninka, ameyetari pinampi impoiji piñabetajero kametsa piñane, iro amitakotemine aisati piyotantajeari pamabentakotyaro pipatsite impoiji maroni timayetatsiri pinampiki, kemperi piratsipe, shimape, inchatoshipe pisabikantajeari kametsa pibankoki, pinampiki aisati yotantsipankoki.

Sankenarentsipanarokika timatsi ñatsarontsipe pantayeteri aisati ari pimpotsoyetake, ari pipampoyabetake impoiji ari pintyarori piyote pisankenate ñantsipe amitakotemine piñanate aisati pisankenate kametsa.

Eiro pichereabetirotsi, iro tsipatyamine kitaiteripeki. Ari piyotantakearo osheki.

¡Nobetsajeitanajimi, eiro piperataro yotantsi!



Pishiyakabentya aisati
pisankenatero pibajiro.







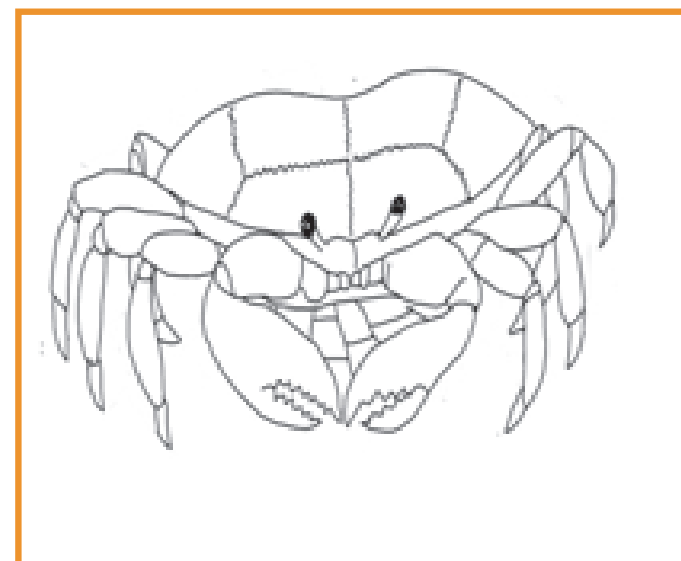
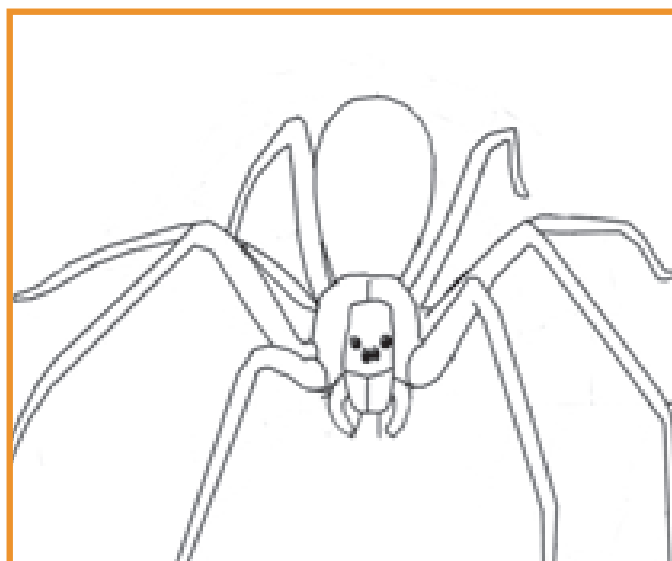
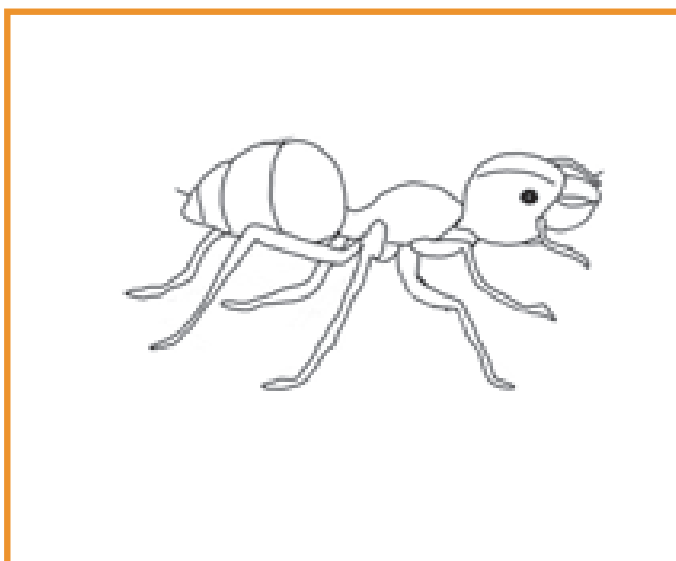
Obetsikayetiri akope



1. Pamenero shiyakantsi impoji picharinkero oñabentakotiri kenkitsarentsiki.



2. Pimpotsotero janika oinijantanankerori tijantsipe.



Akenkitsatakotero Ametyo

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeke, janika oinijantanakerori tijantsipe¹.

Kenkitsarentsi:

Atiribeitani jeto

Perani, aparoni tsinane anibeti antamiki amenayeti otaki kiriniroki antantaryari oitsare, oñapatiro jeto atiribeitani pajitachari Ametyo, ari okantiro: ¿paita pantiri? Akanake tsinane: Nopoki namene otaki kiriniroki nantantaryari noitsare. Okantitaro Ametyo: “Poijatanakena nobankoki noinijayempero nontijayetiri²”. Ari oijatanakero tsinanera, oñapatiro kemperi³: tsarato, kitsarentsi, maroni tejantsipe, ari opabakero kitsarentsi okitsatyari, impoiji⁴ otasonkabakotabakero ibenki akoki, oyotantanakeari onkirikayete ampeji⁵. Aisati⁶ opitabakaro ibenki.

Irosati meka oyotantanakari tsinanepe ontejayeti⁷. Ari okaratapai kenkitsarentsi.

Asampiteri jananekepe:

¿Paita oñabentakotiri kenkitsarentsi?

Amenakayeri jananeke shiyakantsi impoiji inkenkitsate ikematsatabakeri okantakota Ametyo.

¿Janika amitakotene?

Yotantinkaro, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki, yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri⁸?

Shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi Ametyo.

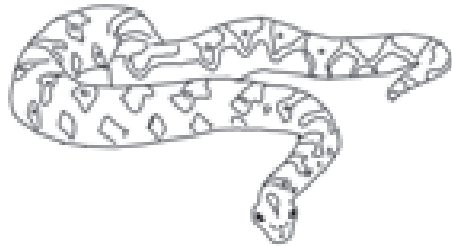
Pikemero sampitantsi oñanatiri yometantinkaro.



¹ ontyantsipe. ² nontyayetiri. ³ kemitachari. ⁴ opoña. ⁵ ampe. ⁶ ajatsi, ejati. ⁷ ontyayetsi. ⁸ kobityayetachane.



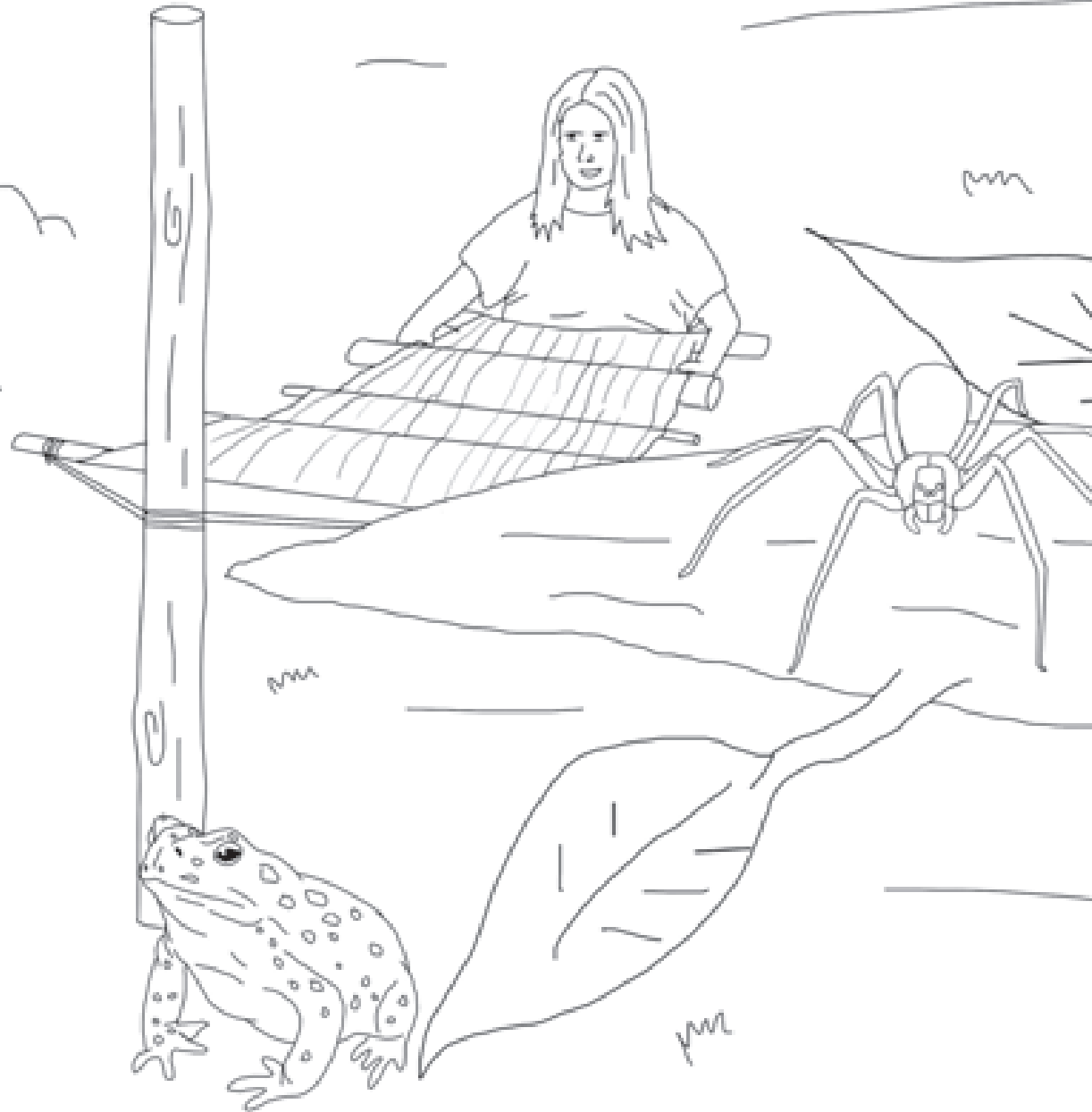
mm



mm



mm



mm

mm

mm

Ayotero paita okantakotiri kenkitsarentsi Ametyo

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri jananeki shiyakantsi kenkitsatakotainchari shaiteniji⁹ okantakota Ametyo.

Iñabentakotero iñayetakeri shiyakantsiki aisati impajireayetero maroni shiyakantakotachari.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi Ametyo, potsoripe.

Pamenero shiyakantsi, pimpotsotero abiakerori kametsa tijantsipe.



⁹ shetejeranki.



Nobajiro

Abintyari ayotantyari antijabete

Antayeteri obametantatsiri

Inkenkitsatakotero jananeki okarati iyoyetiri paita aayetiri iriniro oyotantari ontejayeti.

Ojatakayeri oñero nato, isha akemisantero paita abintari oyotantyari ontije kitsarentsi.

Amenakotero jaoka onkantirori abintaro ibenki, pinitsi akoki. Aisati paita otiyetari, kemperi eiro omakoreabentarotsi ontijane¹⁰.

Inkenkitsatakotajero paita iyotabakeri antakeri nato, isha.

Inkamantabakaiya okarati iñakeri abintantakarori nato, isha akoki aisati impajiriyetero otiyetari.

¿Janika amitakotene?

Nato, isha.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki.

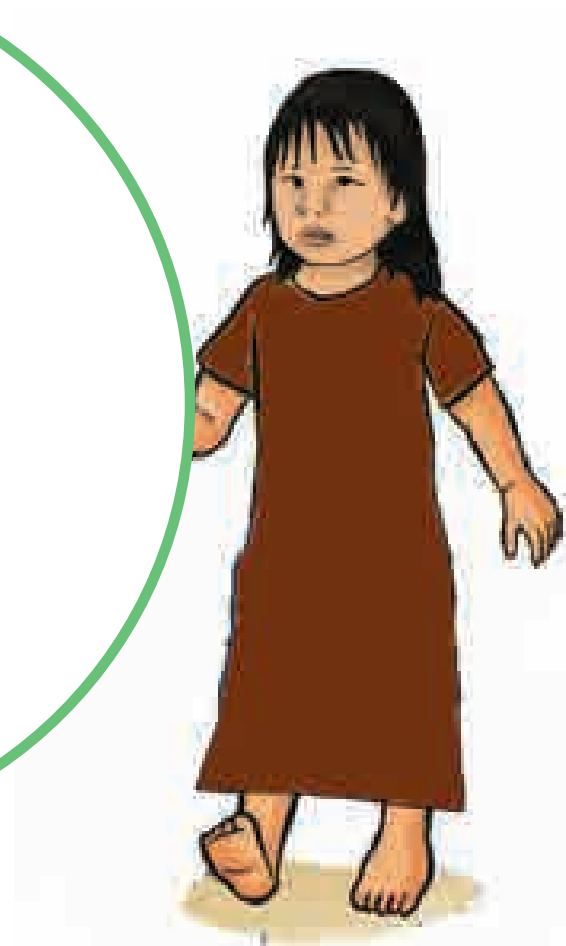
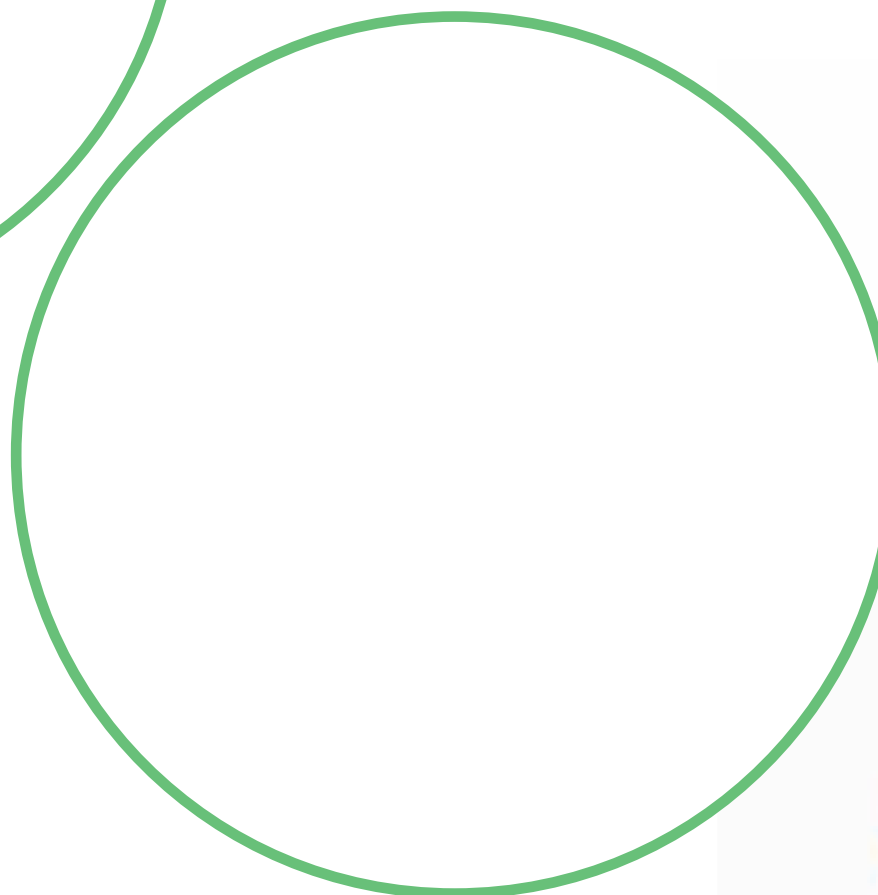
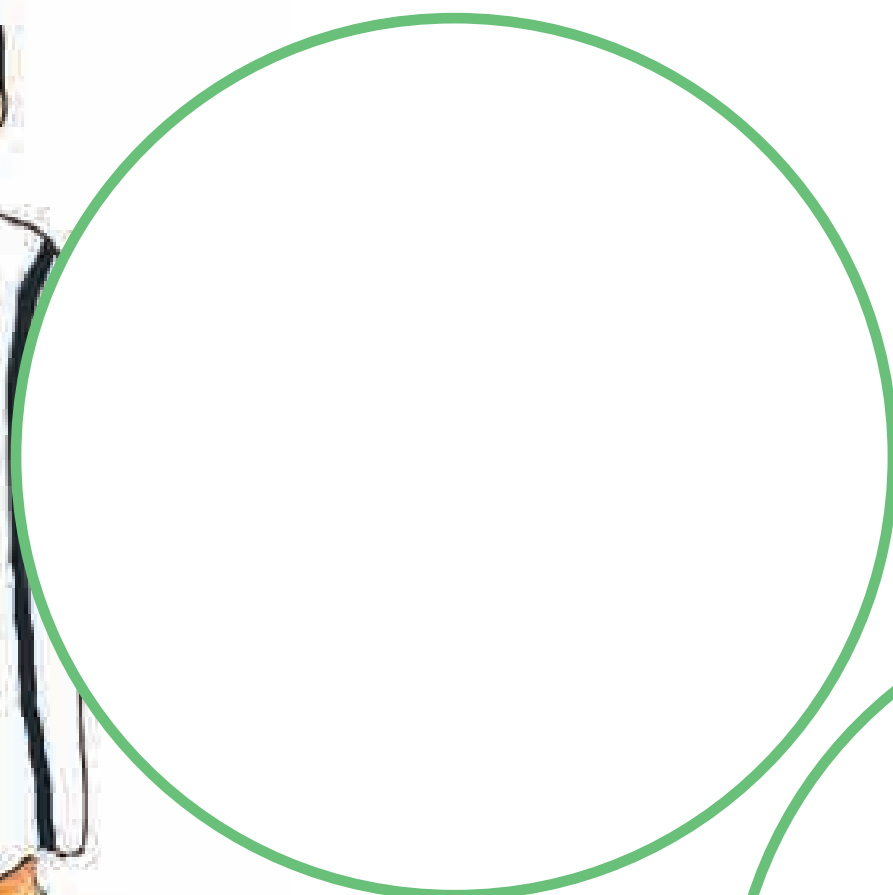
¿Paita koiteachaneri?

Ibenki, pinitsi.

Pamenero shiyakantsi, pimpotsotero inchashiyetatsiri abintyari ayotantyari antijabeti.



¹⁰ ontyane.



Nobajiro

Iyotiri shiramparipe aisati tsinanepe¹¹

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri jananeki tijantsipe kemperi:
kitsarentsi, tsarato, amatsaerentsi,
chobinarontsi.

Inkante jananeki janika betsikayetirori maroni
tejantsi iñayetakeri.

Inkamante jananeki paita ontijayetiri tsinanepe
aisati ibetsikiri shiramparipe.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe
saikatsiri paperi n° S1.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Kitsarentsi, tsarato, amatsaerentsi.

Pitsirekayetero shiyakantsi paita obetsikiri tsinanepe impoiji shiramparipaye.



¹¹ koyapaye



Nobajiro

Ayote abetsike obotsori potsoti

Antayeteri obametantatsiri

Yamenero jananeki potsoti kotsitainchari aanakeri isha yotantsipankoki.

Ipichakayetero potsoti jero oberantya opatsa.

Yojjayero boteyanaki impoiji yobakoyetero obara potsoripe.

Ikenkitsatakotero jaoka ikantakerori obetsikantanakari obotsori potsoti.

Amperi paperi, impoiji ikemisantero obametantatsiri ojikoteri¹².

¿Janika amitakotene?

Yotantinkaro, ina, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki, pankotsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Pochotaroki, pitsitsari, potsoti, mayonkona.

Piminkero pakotsapaki potsotiki okotsipatsatakeri pisaro impoiji pipotsoborotero tsinane.



¹² oinjayeri .



Nobajiro

Tsame atsapatero aitsare

Antayeteri obametantatsiri

Akoakotero aparo ashijanitachari oinijayeri jananekipe yotantsipankoki, paita aayetiri otsapayetarori kitsarentsi ashi tsinane okametsatantanakeari.

Ainijayeri jananekipe kitsarentsi, impoji asampiteri: ¿ari pimayetakero pitsapayetero pishiyakantero okantayetakeri kitsarentsi?

Apayeri jananeki paperi, itsapayetero okarati iyoyetakeri ikobakayetakeri.

Inkamantaje paita yantayetakeri, jaoka ikantakerori.

¿Janika amitakotene?

Yotantinkaro, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Pititsari, kitsarentsi, ampeji, inchaki.

Pamenero shiyakantsi pojatakayero tsapayetainchareki oitsari piniro.





Tsame ayojeitero tsimiantipe timatsiri anampiki

Antayeteri obametantatsiri

Ikamantayeteri itsipamintsare jaoka okantirori iriniro obetsikiro kantashiyetachari kantiripe, jaoka opajiyetari aayetiri abetsikayetantyarori kantiripe.

Ainijakoyetero kantashiyetachari kantiripe.

Yapatoyetero kantashiyetachari kantiri betsikayetaichari, inashityaro: kokoshi, tsiaroshi, shapashi, tapetsa.

Inkamantaje jaoka okarati yapatotakeri kantiripe.

Inkenkitsatajero jaoka ikantetiro ibetsiketiro kantiri.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsimiantipe kantashiyetachari.

Pashitakotantyarosho shonkaro kantiripe betsikainchari kokoshi kityonkari aisati shakishi asoriri.



Pishibakintsi



// Ashi inajeni //



// osheba, oshebata ariorika namenero //

Nika, nika oshebata



oshebata



Nika, nika pamenero jaoka okanta oshebata.

Ayote ampampoyakotero pishibakintsi

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri jananeki pishibakintsi, iñabetakotero jaoka okantari aisati paita akanterori.

Asampiteri: ¿paita ibetsikantaitarori pishibakintsi anampiki?

¿Paita koiteachaneri antantyarori pishibakintsi?

Ipampoyakotero pishibakintsi, iñabentakotero iyotantyarori paita okantakotiri.

Pishibakintsi

// Ashi inajeni pishibakintsi //

// osheba, oshebata ariorika¹³ namenero //

nika, nika oshebata pishibakintsi

oshebata pishibakintsi.

Nika, nika pamenero jaoka okanta oshebata.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi, pishibakintsi.

Pamenero antaberentsi paita oñabentakotiri pampoyantsi. Pipampoyero pitsipatyaro yometantinkaro.





Jaaka abayetirori shitashintsi

Antayeteri obametantatsiri

Ajate añeiro isha amenakotero obetsikakeri shitashintsi.

Yamenakotero jaaka okantirori antiro shitashintsi isha.

Akanteri iñatsajeitempa¹⁴ jananeke ikobakayetari iriori.

Akanteri jananeke yobayetero shitashintsi tsompoinaki¹⁵ pankotsiki, saiteriki¹⁶, jenoki impoji osabiki.

Yobayetajero iñatsabere tsompoina shitashintsiki aisati itsayetajero shitashintsi jenoki.

Imijayete tsompoiki shitashintsiki aisati saiteriki.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S1.

¿Janika amitakotene?

Inape, isha, obamatantatsiri.

¿Jaaka antajeiterori?

Pankotsiki, yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shitashintsi betsikaintyari.

Pitsirekero tsinane tsompoiki pankotsi jeri shirampari intakeroki.



¹⁴ iñatsajeitya. ¹⁵ intsopoiki. ¹⁶ intakeroki.



Nobajiro

Tsame añatsatyaro joneki, shonkañaki antachari kipatsi tsirekiri

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeki okantakota ñatsaberontsi iñatsatarini acharinite.

Yamenakoteri aparoni apa ibetsikero ñatsabero pajitachari jonekintsi, shonkañaki.

Akanteri ibetsikajeite jonekintsi.

Isokijajeite iñatsajeityaro jonekintsi.

Ishiyakantero kipatsiki otsapare otiyonkanaka¹⁷ jonekintsi impoji yanijeite ishiyakotyaro jaoka okantanakari otiyonkanaka jonekintsi.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri, apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Inchaki, otonki kirikantsi, kipatsi tsirekiri.

Pojatakajero potsori otsaparepe jonekintsi.



¹⁷ oshoinkanaka.



Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

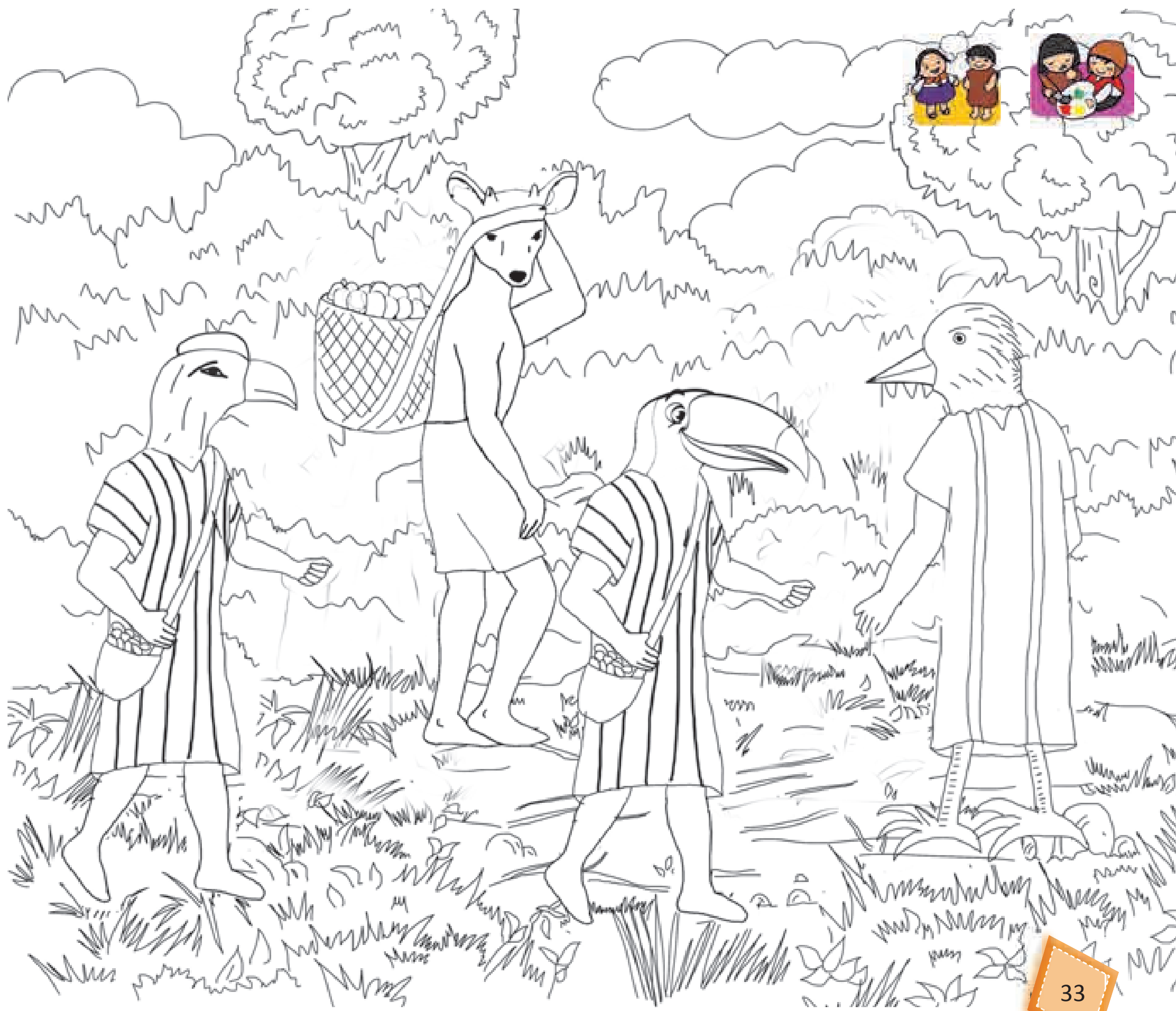
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebeperotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantabetakeri.





Pankotsi asaikantajeitari



Kenkitsarentsi tsamiri jeri iraniri poatsi

Antayeteri obametantatsiri

Ankemeru chaine¹, ikenkitsatakoteri janika nijantanakerori perani pankotsi.

Tsamiri jeri koari (otimantanakari pankotsi)

Perani², yatiribeitani koari, yanakeri iraniri tsamiri irakairi piarentsi, ishinkitakakari, itamporotakakeri, isonkatakakeri.

Meka³ opariyake inkani ari yobajantakeri iraniri tsamiri. Ikantita tsamiri: “Ani, tsametemi⁴ abetsike pankotsi”, te inkemanakeji koari, yametakaro isaikashita. Meka tsamiri ibetsikake imenko itsititanyari ariorika opariye inkani, irotake opoñantanakari ibetsikiro ashaninka pankotsi isaikantakayari itomipe.

Inkenkitsatajero jananeke okarati ikemabakeri.

Ikante jananeke jaoka aakeriri inkani tsamiri yantantanakari imenko eiro ikajatantatsi.

¿Janika amitakotene?

Chaine.

¿Jaoka antajeiterori?

Ibankoki yotantinkari.

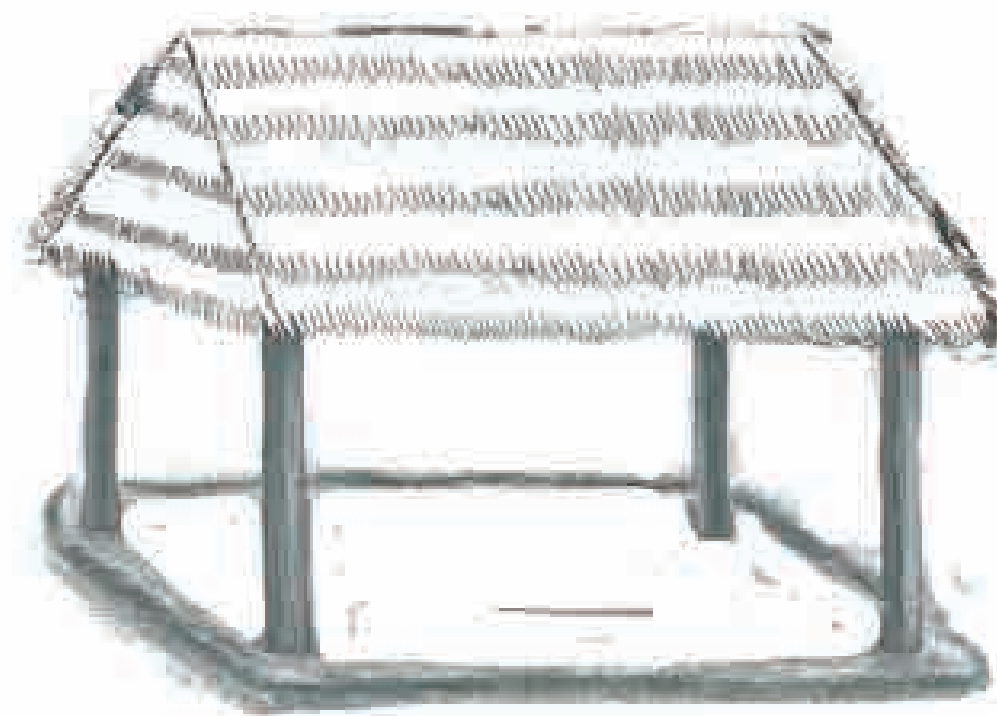
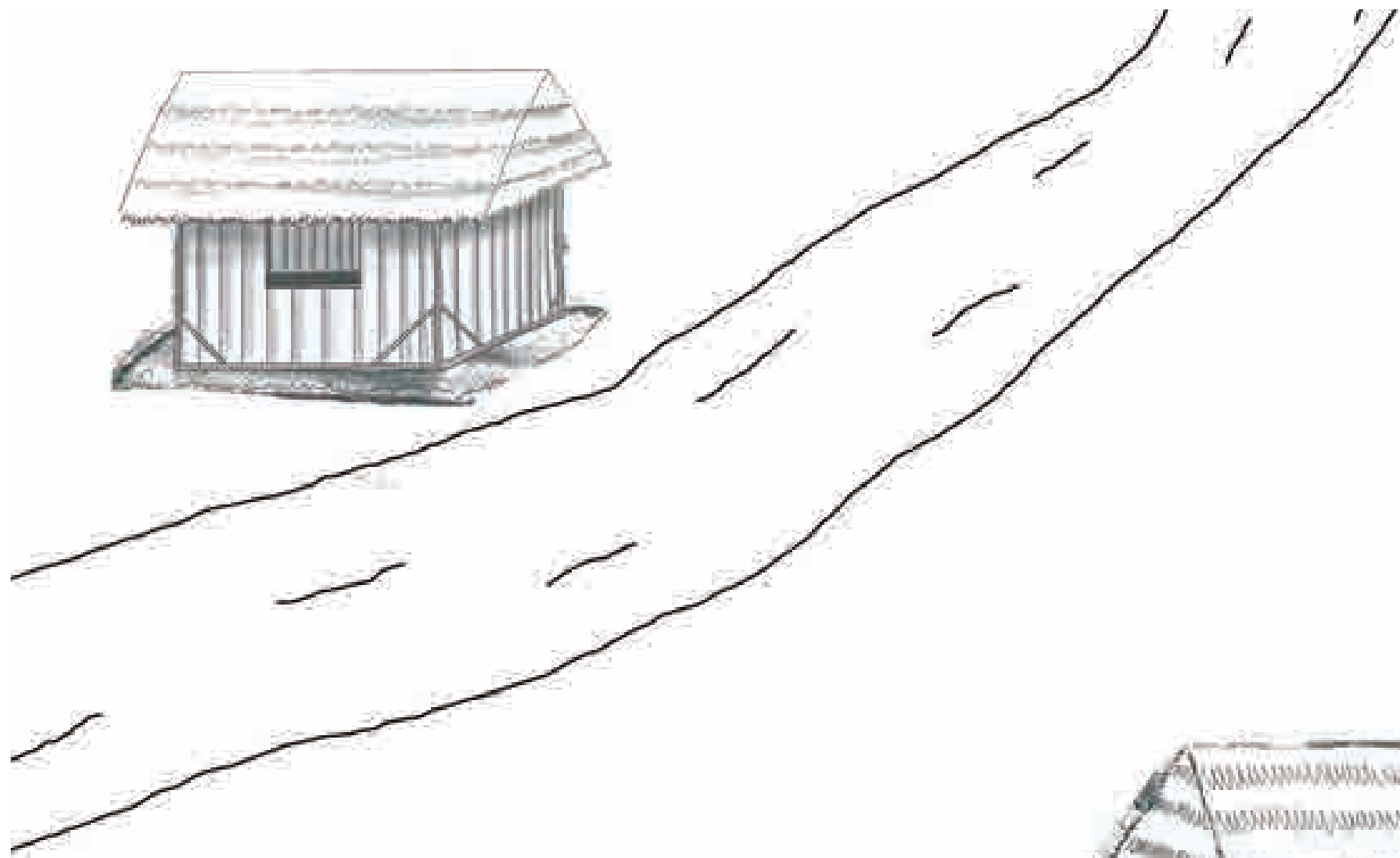
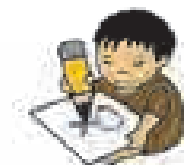
¿Paita kobityayetachane?

Shitashintsi, potsoripe.

Pimpotsoteri ñabentakotachari kenkitsarentsiki.



¹ Api, aani. ² pairani. ³ iroñaka. ⁴ tsameketi.



Jaokame⁵ okametsatiri antajeiterori pankotsipe

Antayeteri obametantatsiri

Ajatakayeri jananeke ameneri chaine ankemeri jaoka okametsatiri yobetsiketi pankotsi, iyotantyarori paita yantantayetarori pankotsi areji⁶, kempeji⁷ nijateniki.

Añatsatakayari jananeke yotantsipankoki, imijajeite jenoki, otapinaki anta shitamenkotsiki.

Akanteri iñatsatabakaya ikobiri iyotashitari.

Ikenkitsatajero jananeke yotantsipankoki ikantayetakeri chaine.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

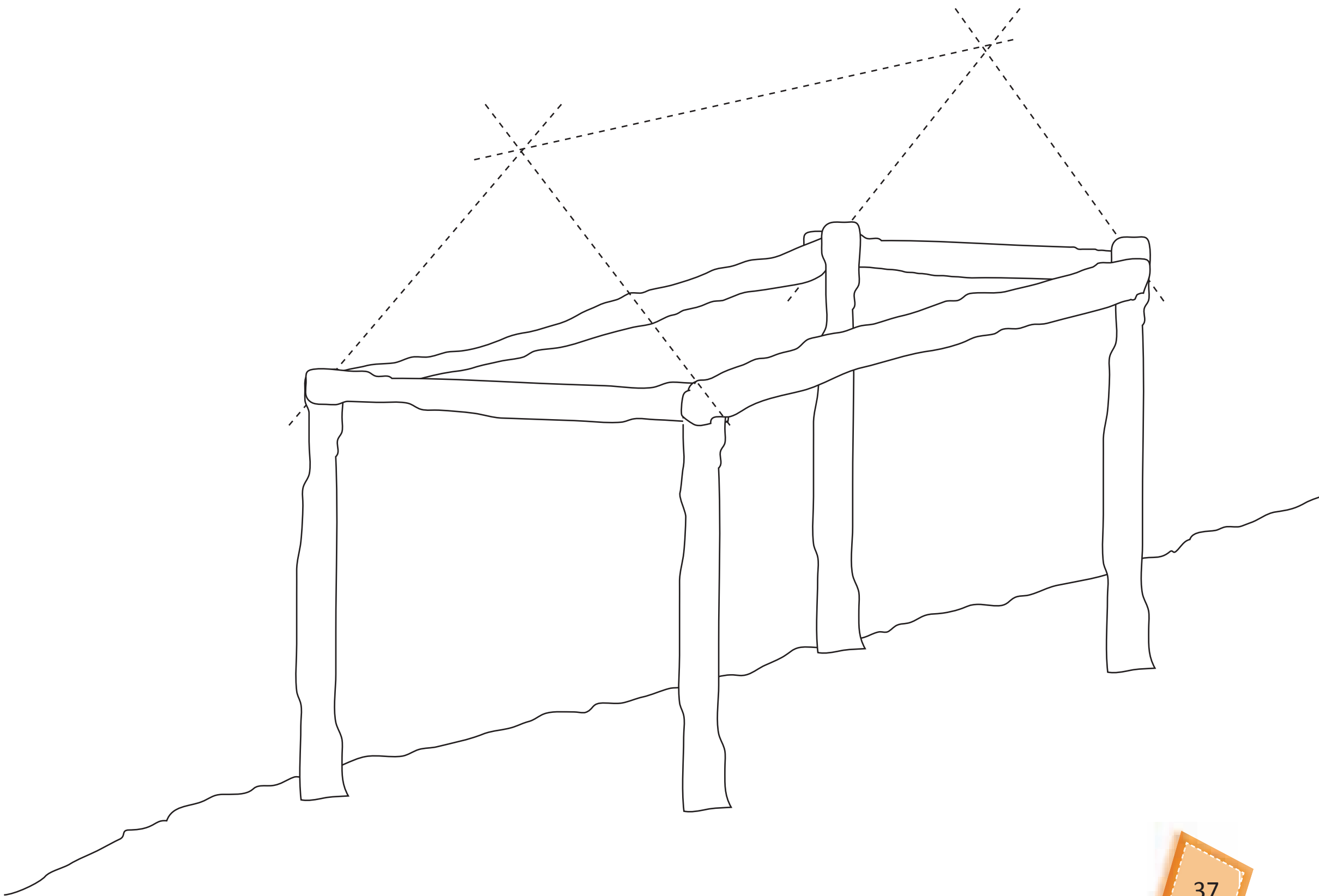
Pankotsiki, yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shitashintsi.

Pipotsotero pankotsi saikatsiri kempeji nijaki, pashitakotero pankotsi saikatsiri areji nijaki.





Nobajiro

Ayotero obajirope inchato kametsatatsiri antantyari pankotsi

Antayeteri obametantatsiri

Asampiteri jananeki, ¿paita yayetiri piri inchatope ibetsikantyari pankotsi? ¿Kametsa ayero shina, mampe? ¿Paitakea?

Asankenatero paperipararoki maroni ikantayetiri jananeki.

Ajatakayeri jananeki amenakayeri pankotsi, ipajiriyetero inchapankipe iyoyetiri, yayetiri iriri ibetsikantyari pankotsi.

Amenakayeri jananeki inchapanki, oshipe inchapanki yamayetiri apa ibetsikantyari pankotsi, iyontantyarori jaoka okantari oshi, otaki, ojenkane obotsore aisati inchato kari kametsatatsine abetsikantyarori pankotsi.

Ipajiriyetero jananeki inchapankipe yobameyeteri apa, asankenatajeneri maroni okantakota.

¿Janika amitakotene?

Apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki, obametantsipanko.

¿Paita koiteachaneri?

Inchaki, tsipana.

Pibetsikero omerepanki pankotsi yoisotero apite inchaki impoiiji pitsirikero.





Nobajiro

Apinkatsayeteri ashitarori inchatomashi

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeke, ikantakoyetero paita iyoyetiri iriori amabentakotyari ayeterinka inchapanki abetsikantyari pankotsi.

Asampiteri jananekepe, ¿chora⁸ oniro inchakipe⁹? ¿Jaoka ipajitari ashitarori inchakipe? ¿Paita akanteri, ariorinka ajate niankimashi ayete inchapanki abetsikantyari pankotsi?

Akamanteri jananeke otimatie apinkatsateri ashiyetarori inchapankiyetatsiri abetsikantyari pankotsi, ainiro iriri ipajita inchatankonari.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S1.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Pankotsiki, yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shitashintsi.

Pitsirekeri sheripiari inchatoki apinkatsayeteri.





Nobajiro

Ayotero jaoka okaratiri kompiroshi antantyari pankotsi (antyar¹⁰², orijaniki)

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsatakayeri jananeki ajate ameneri apa
atsiri kompiroshi ibetsikantyar¹⁰² ibanko.

Yamenero jananekipe oshi antyar¹⁰² impoiji
ijikotero oshipe orijaniki.

Iriyotero jaoka yobayetiro iriri oshipe orijaniki
ariorika ishitikero ibanko.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe
saikatsiri paperi n^o T1.

¿Janika amitakotene?

Apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Kompiroshi.

Pamenero kompiroshi antaberentsiki timatsiri jaoka ojitari inchato antyar¹⁰² oshipe.





Amenakayeri jaoka okanta yobetsiketiro pankotsi

Antayeteri obametantatsiri

Ankekitsatakayeri jananeke, ajate amitakoteri betsikatsiri pankotsi, amenakayeri jaoka ikantetirori ibetsiketiro pankotsi.

Yamitakoteri betsikatsiri ibanko ibabisheneri¹¹ shibitsa, kompiroshi intsipajeityari ishaninkape.

Ikenkitsatakotero inaitiri obetsikara pankotsi.

¿**Janika amitakotene?**

Apa, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Saiteriki yotantsipankoki.

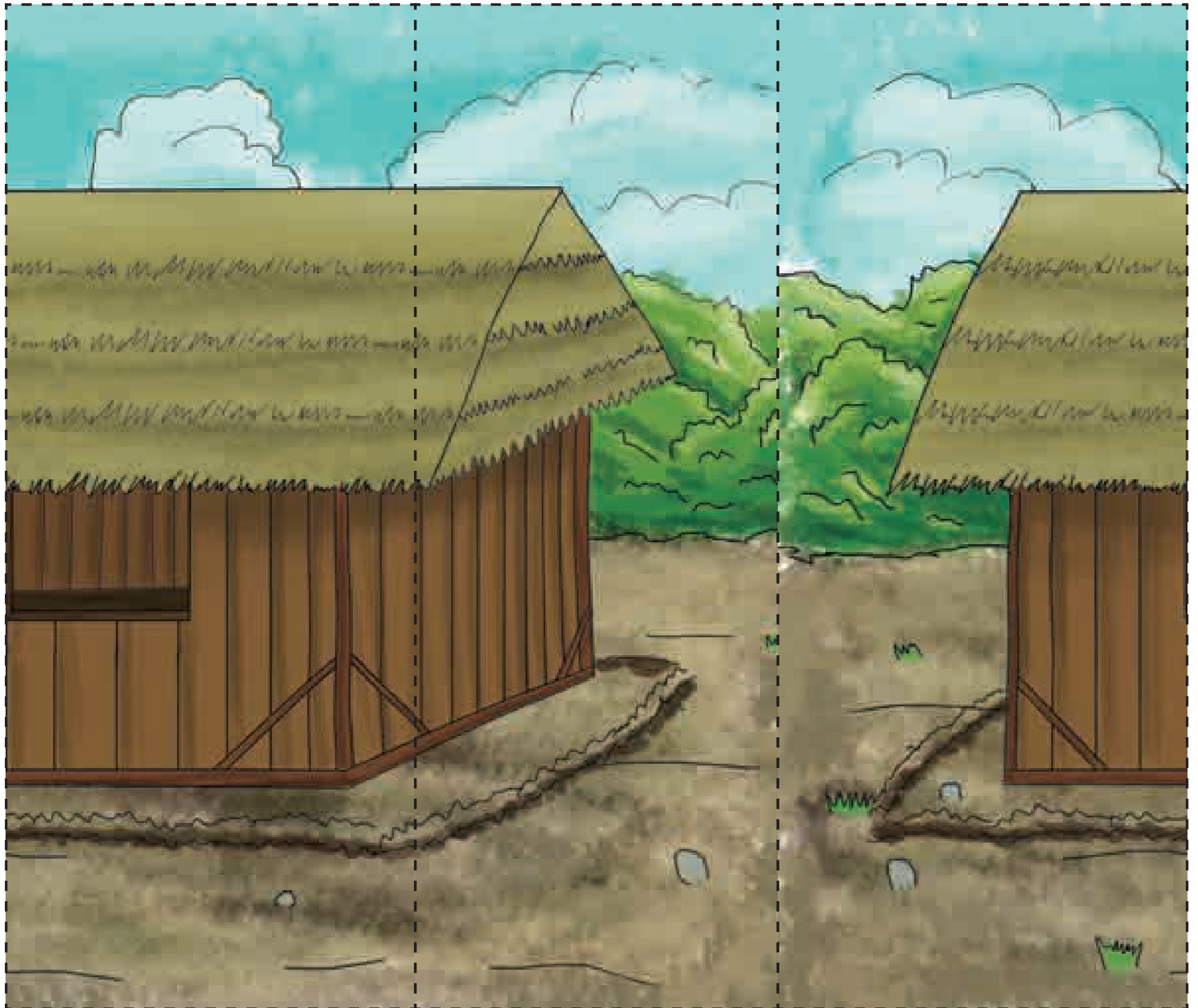
¿**Paita koiteachaneri?**

Inchaki, kompiroshi, shibitsa.

Pamenero shiyakantsi yamitakotanti jananekepaye. Pimpotsotero paita pinebetakari pamitakotanti pankotsikira.

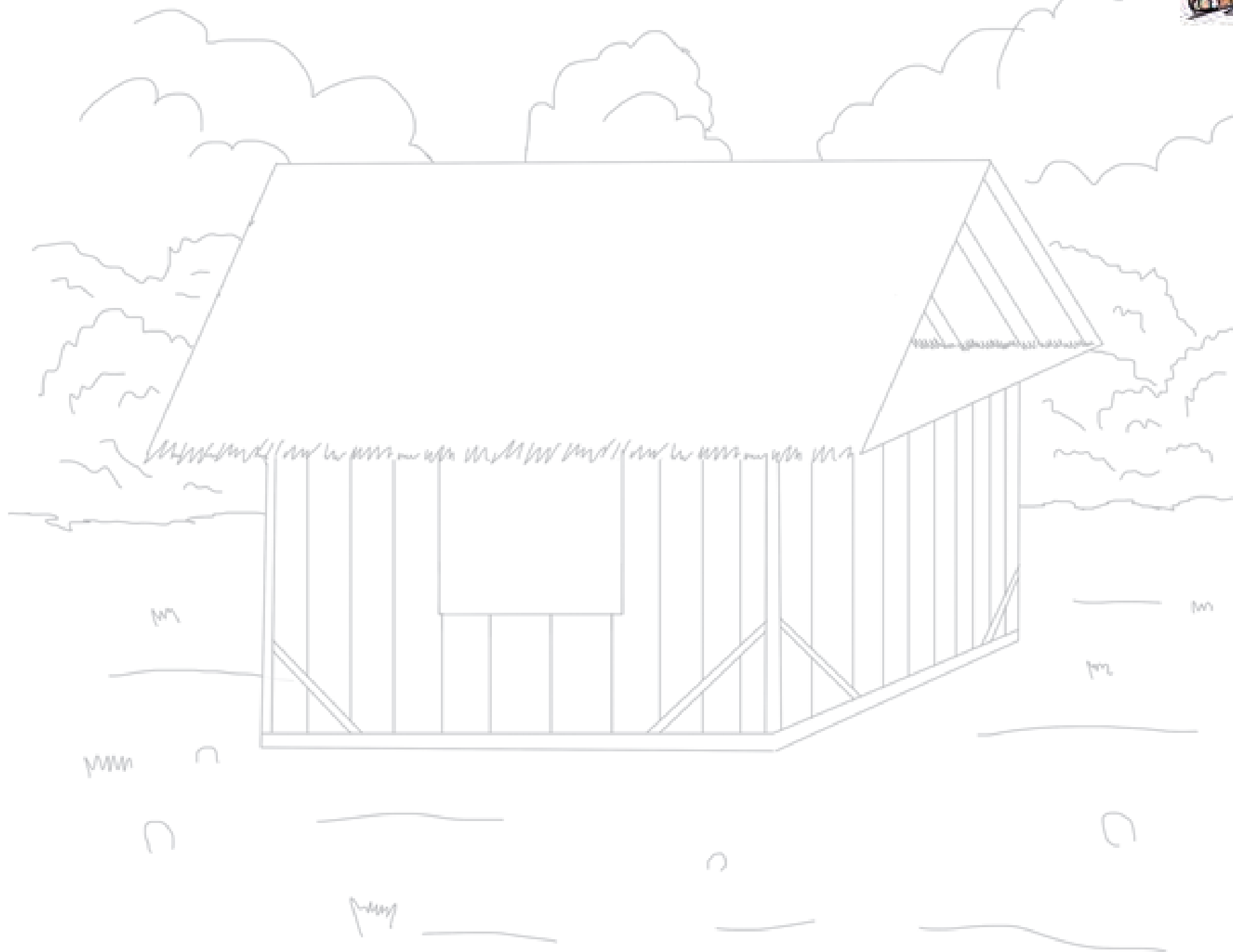


¹¹ ibabiscaineri.





46



Tsame ashiyakantabetero¹² pankotsi

Antayeteri obametantatsiri

Yometantinkaro opayeteri antaberentsi totakoyetachari.

Akenkishireakayeri jaoka ikanterirori ibetsiketiro pankotsi, iñayetakeri ijayeitinta yamitakointinta¹³.

Aperi timimoteri obametantsipankoki yantanyari pankotsi.

Yantajeite aparope apatoyetainchari ibankojaniki ikobakayetari.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Paperi, shibitsa, inchakijaniki, mampetsa.

Pitotakotero shiyakantsipayeni, pibetsikeri impoiji pitsirikero pantabereki.





Pankotsijaniki

"Kametsa 

Oshi 

Osaikantakanari



Tsame ayojeitero kasankapanaro

Antayeteri obametantatsiri

Ikenkitsate jananeki areta oitaiterite ina, aisati janika itsipatari saiki inampiki.

Yamenero kasankapanaro, impoiji¹⁴ iñanatero iñakotakeri iyotashitari.

Añanatakayeri kasankapanaro sankenatainchari.

Pankotsijaniki

“Kametsa pankotsi

Oshi tsiaroshi

Osaikantakanari ina”

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipanko.

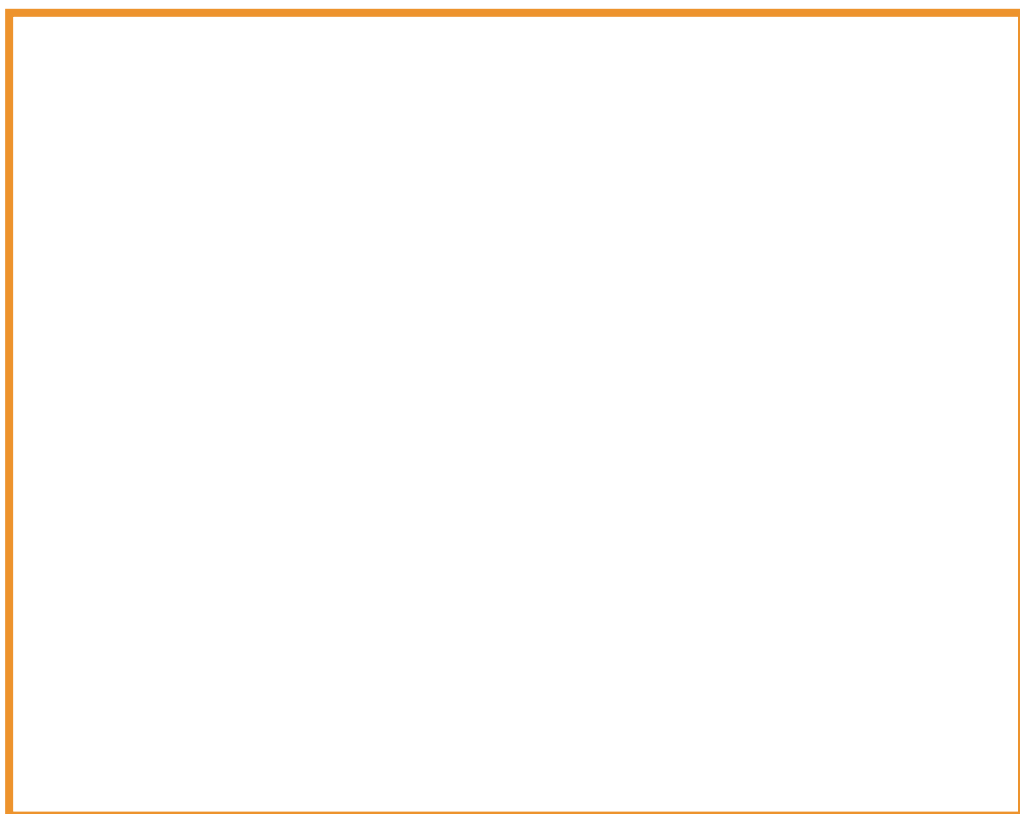
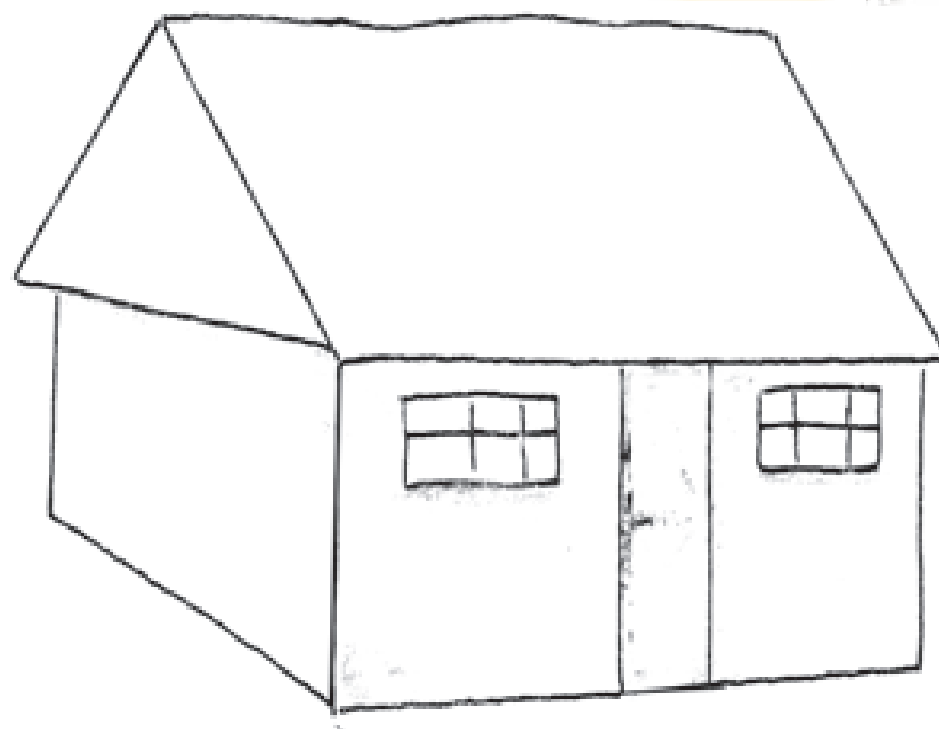
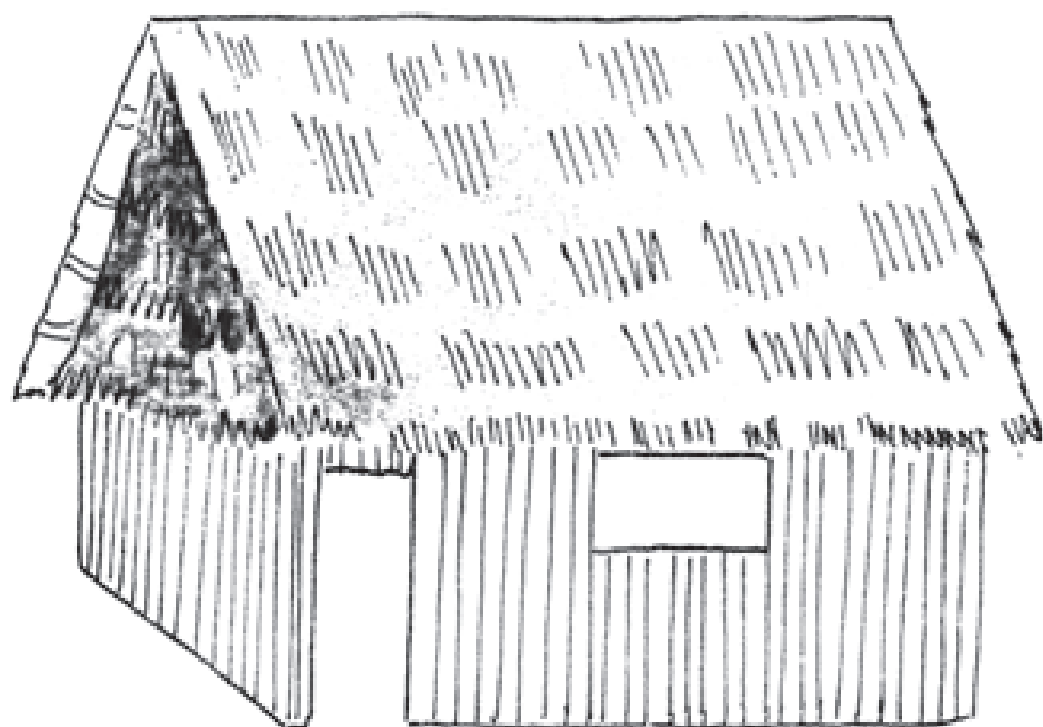
¿Paita koiteachaneri?

Sankenapanaro yantabere jananeki.

Piñanatero kasankapanaro oñanatakakemeri yometantinkaro. Pishiakantero piniro.



¹⁴ opaña, impoña.



Pankotsi anampisato aisati otsipa nampitsi

Antayeteri obametantatsiri

Aperi shiyakantsi pankotsi kemeyetarori anampitsite, aisati pankotsi timatsiri pashiniki nampitsi.

Ikenkitsatakotero jaoka ikantakotiro ibetsiketiro pankotsi pashiniki nampitsi, oshiyarorika pankotsi kemetarori anampiki kemetachari: otanto aisati omoronteki.

Isampite okantashiyeta pankotsi pashinipe nampitsiki.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T1.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi, pankotsi anampisato impoji otsipa nampitsipe.

Pamenero pankotsi, ¿paita kobityayetachari antantyarori? Pishiyakantero pankotsi irashi sharakasati ajatsi ashi anampisato.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

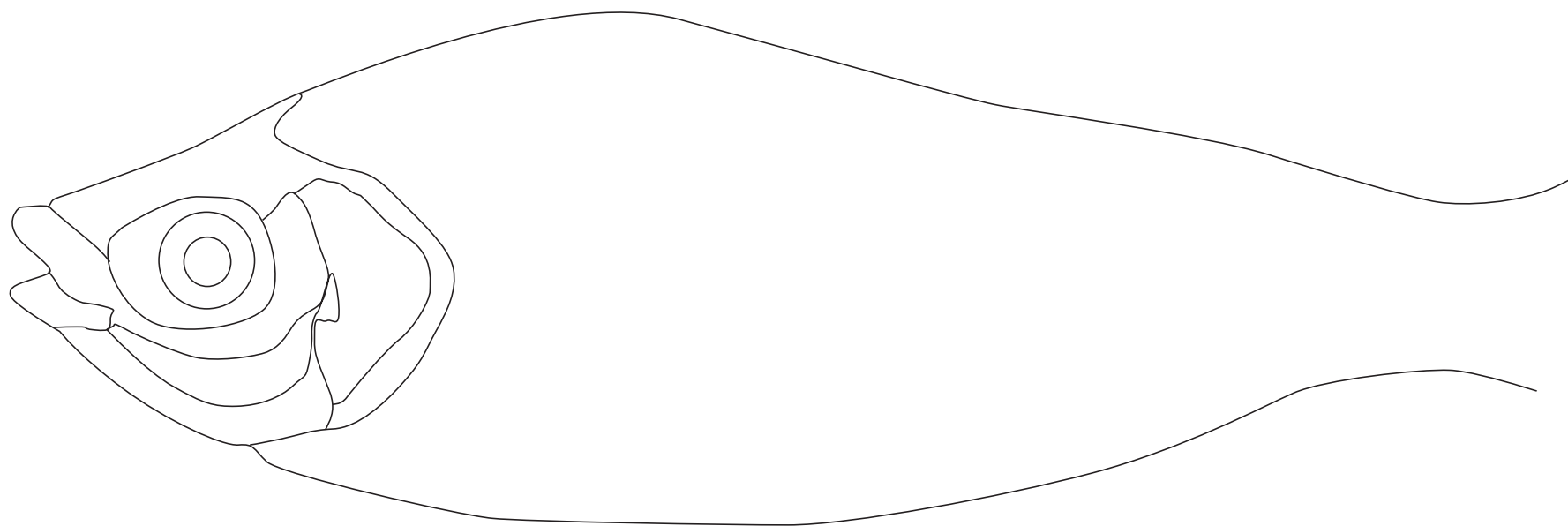
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki ineberotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





Ashimajeitya



Nobajiro

Akemisantakoteri ikoñatantajari itimantanakari shimape

Antayeteri obametantatsiri

Inkemisanteri chaine kenkitsarentsi.

Abireri

Perani¹, Abireri² itsipatarini isaiki icharinepe ibankoki mapero, antaberenti aparoni. Kitaiteri yanakeri itsametakairi ibaneki icharine.

Ikantitari: “shintsinitempi pitsamejeite ajatajatyeri panketsi”. Iro kantimaicha te inkemisantajeiteri. Ijatitanaka ikajeiti, nijaki ipokitaka abireri iñapairi isaripe iñatsataro nija, ari ikajemakotapakeri: ¿paita pantajeitiri?, imijitanaka³, ari iposapaka ibanteki, ipeitari shima, itsipa iposapaka inejiki, ipeitari jetari.

Iro take añantariri shimape.

Ikamantajeri ishaninkape impajiriyeteri okantakota kenkitsarenti, ikantakoyeteri shima jeri kempiti.

¿Janika amitakotene?

Yotanteri, apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi.

Jaoka ikantari shima pishiakanteri paita kobityayetachari pipotsoteri potsoreki. Pikantakoyeteri paita ikatantayetari.



¹ pairani. ² Nabireri. ³ imianaka.



Nobajiro

Ayoyeteri kantashiyetachari shimapaye

Antayeteri obametantatsiri

Opajiriyeteri maroni shimape timatsiri nampitsi.

Ipajiriyeteri shimape antyari jeri irijaniki.

Aperi shiyakantsi shimayetatsiri.

Ibeshintsayetajeri shimape intanakeari irijani, impoi yaretempa antyari iyotantyarori maba shimape.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T2.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi shimape.

Pameneri shimapaye opakemiri yometantinkaro pitsirikeri, pintanakiari antyariki irosati irijaniki.





Nobajiro

Ayote inchashi ashimareatantaryari shabori

Antayeteri obametantatsiri

Oinijayeri ikantirori chaine, yaashitiro⁴ inchashi ishimareatantaryari shabori.

Pishiyakantajero tsipana yakeri chaine yabintantarori ishimatantari.

Pikenkitsatakotajero jaoka okantanakari obotsorepe tsipana.

Yamenero paita abisatsine tsipana, ariorika okatsirinkajate nija.

¿**Janika amitakotene?**

Ashijanitachari, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Ibenki, pinitisi.

Pipotsotero tsipana obotsori binkainchari kobitsiki nija katsinkajari aisatsi okatsirinkajate.



⁴ yashiyetiro.



Tsame ashimajeitya

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite nijaki ashimajeite akaratanakeri ashitanitachari⁵.

Yamenajeitero paita yayetanakeri yantyarini shima kemperi: shirito, tsarato, tsimeanti, sabiri.

Inteyetiri shima yayetakeri iriripe, impoiiji yameneri jaoka itimakeri osheki aisati kapichaji.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S2.

¿**Janika amitakotene?**

Ashitanitachari, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Nijaki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsimeanti, tsarato, shirito, sabiri.

Pitsirike maroni shimape shiyabakayetachari. ¿Jaoka ikarati shima timatsiri aparopeki kantiri?



⁵ ashijanitatyari.



Nobajiro

Ayoyetero kantashiyetachari shimatantsi

Antayeteri obametantatsiri

Iyote ikemisanteri chaine, ibabisayeneri iyotantanyi jaoka okantarine perani ishimajeitanti ashaninkape.

Impajiriyetero maroni okarayetiri ashimajeitanti, jaoka yobayetirori kantashiyetachari ashimatantanyi, paita ayetiri yobetsikantyarori kantashiyetachari shimatantsi.

Isampiyeteri chaine ikobakari iriyojeiteri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T2.

¿**Janika amitakotene?**

Ashitantachari, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Nijateniki, nijaki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi, apitasantantsi, chakopi, charija.

Pitsirike shiyakantsipe jaoka isaikayeteri opayetimiri obametantatsiri. Pikante paita yantajeitsiri atiripaye.





Akantayeteri shimape eirokea ishititanta

Antayeteri obametantatsiri

Osampiteri jananekipe, ¿paita ishititantari shima ariorika yaye osheki piripe? ¿Jaoka ankanteriri shima eiro ishititanta?

Impajiriyeteri: ¿jaoka ikantayeteriri iriripe ariorika yaye osheki shima?

Ikamante: jaoka okantiriri iriniro.

¿**Janika amitakotene?**

Ashitaniyetachari, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

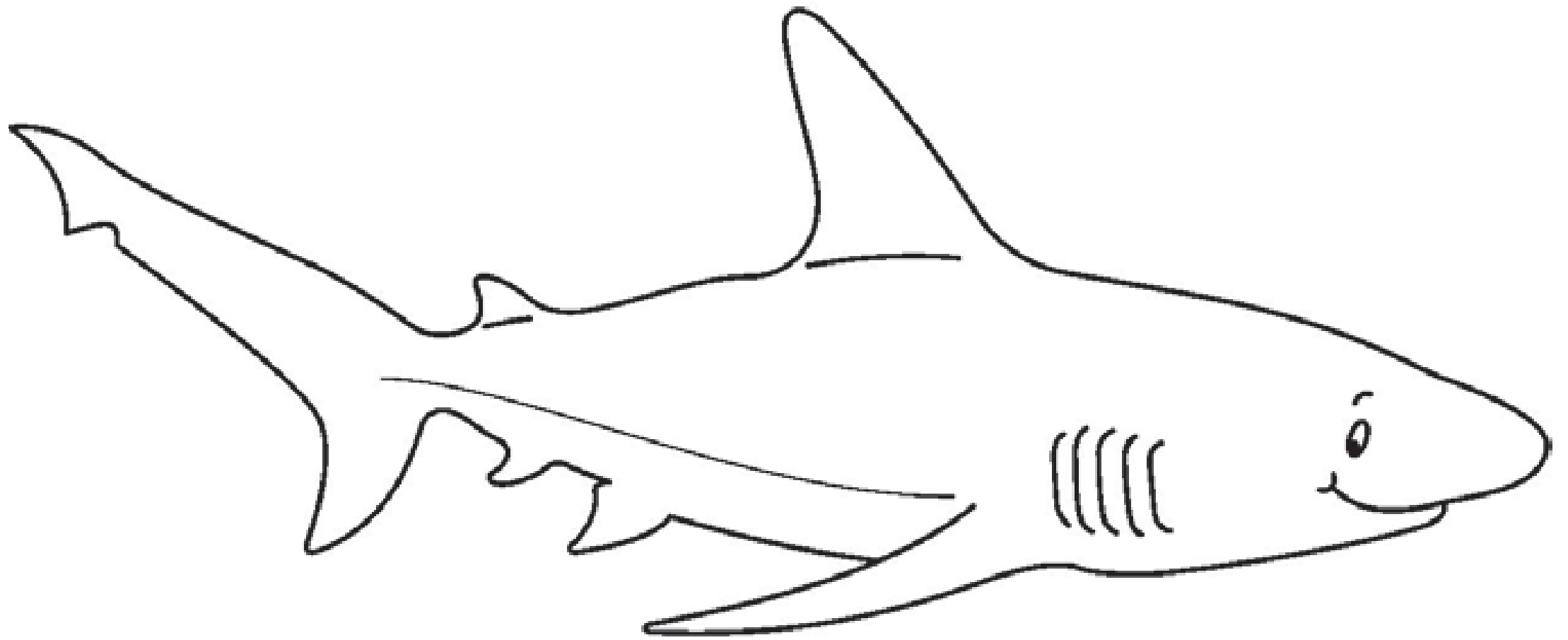
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shima, tibi.

Pamenero shiyakantsi picharinkeri jaoka ikantiriri shimape inkisotantyari.





Nobajiro

Ayoteri shimape anampisati aisati timatsiri otsipaki nampitsi

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri shima timayetasiri nampitsiki jaoka isaikajeiti, paita yobari, jaoka okantari nija isaikantari.

Akamanteri jananekipe chora shimape otsipaki nampitsi, aisati iyote jaoka okantari injate.

Ikamantajeitajeri ishaninka paita yantakeri.

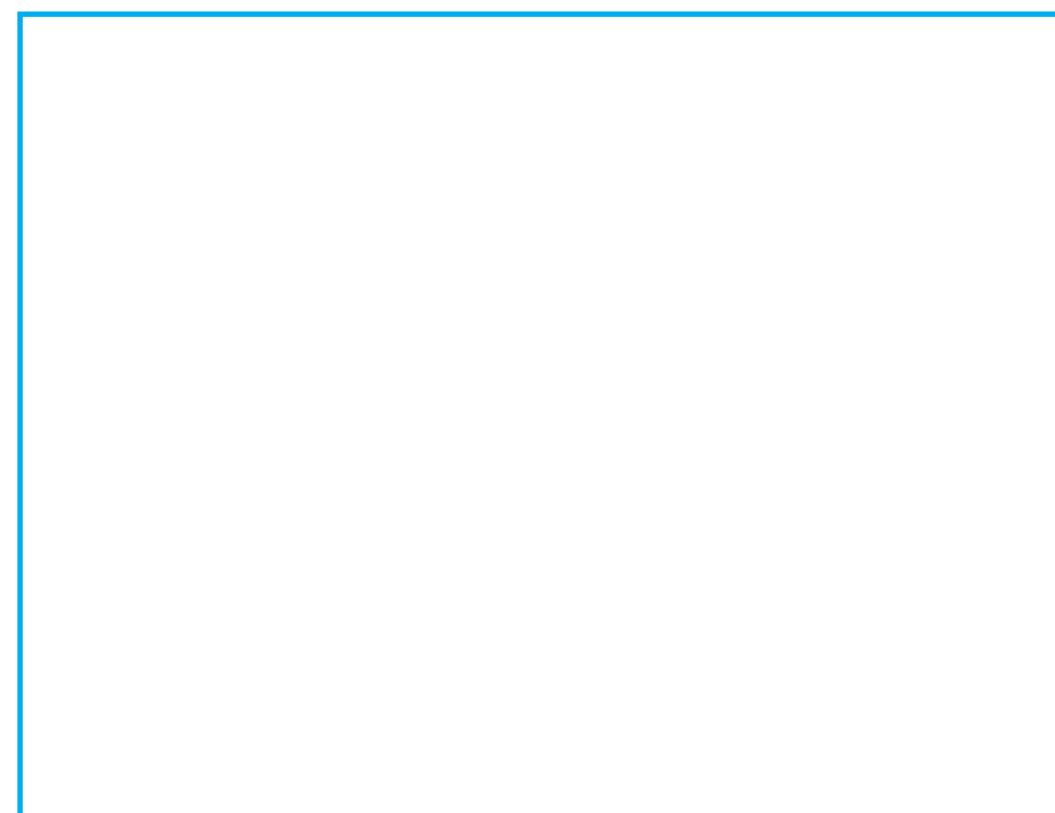
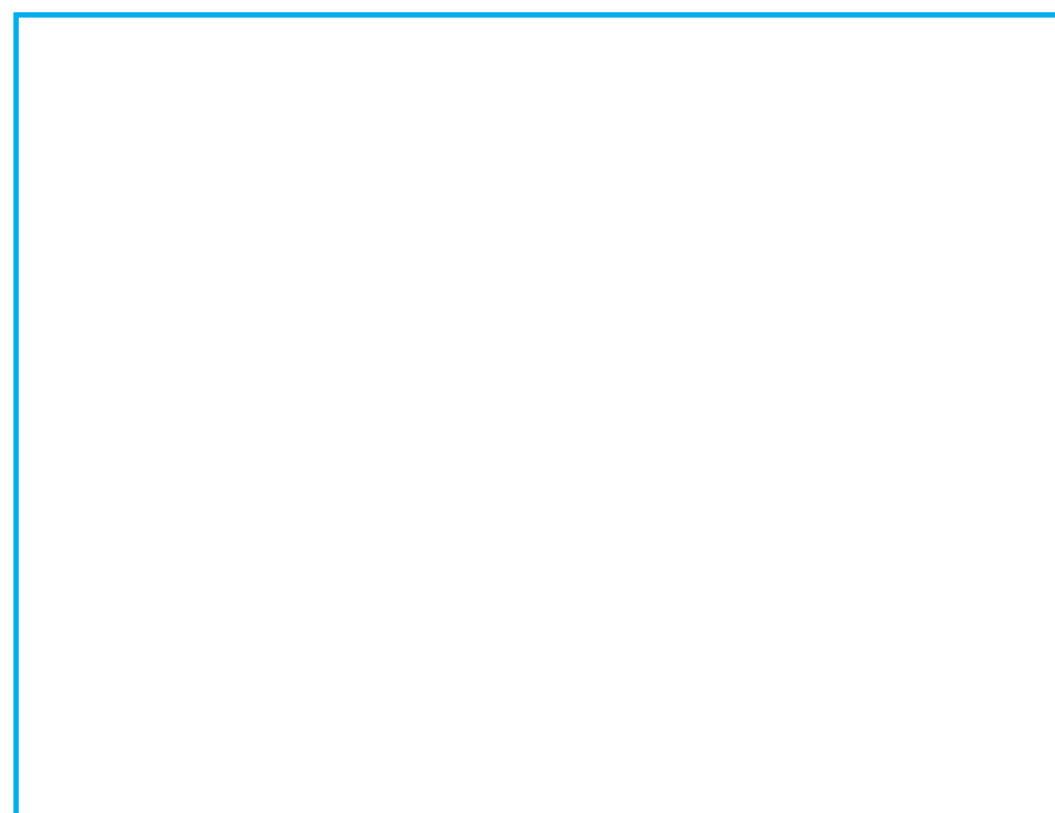
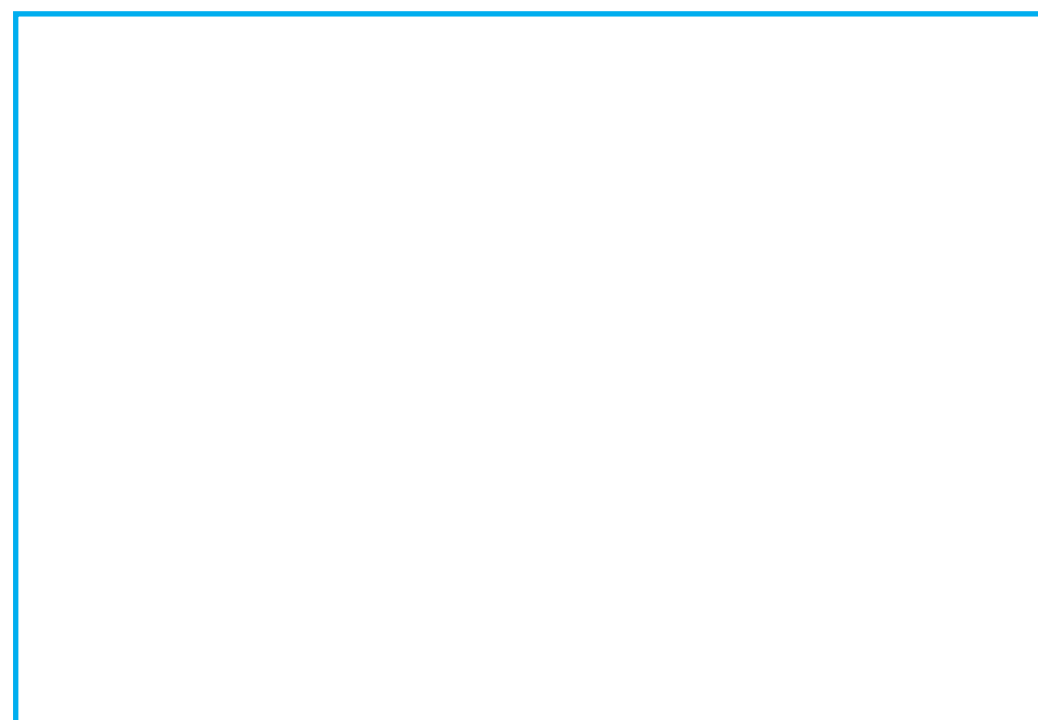
¿**Janika amitakotene?**
Obametantasiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Shiyakantsi shimape.

Pipotsoteri shima aisati isaikinta.





Nobajiro

Akantakoyeteri ariorika ashimajeite

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru ashitanitachari ikamantajeite paita yashitiriri aantyari osheki shima.

Yoinije ashitanitachari ayotantyari añanatero nija.

Ameneri ashitanitachari jaoka ikantirori ikamitiro nija.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº S2.

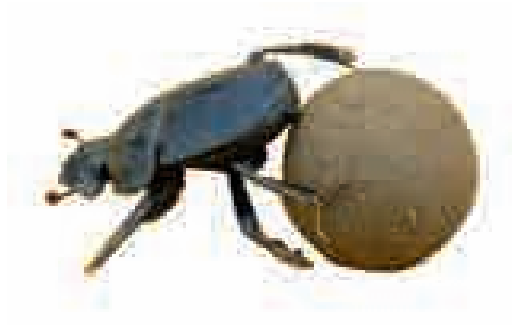
¿**Janika amitakotene?**
Chaine, ashijanitachari.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Nijaki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi opemeru yometantinkaro impoiji pobametsatero yantsiri shimariantsi ishimatantyari kametsa.





Añatsajeitya keshito

Antayeteri obametantatsiri

Ipajiriyetero jaoka ikantari yaniti keshito.

Yakero sampitantsi: ¿paita itiyankiri keshito yaniyeterika?

Aperi tsirepitsari ibetsikantyari ikemetakayero itiyajaniki keshito.

Iñatsayeita ikemetakayempari keshito ariyorika yanite ikantakayaro jebatirori, impoitatsiri.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

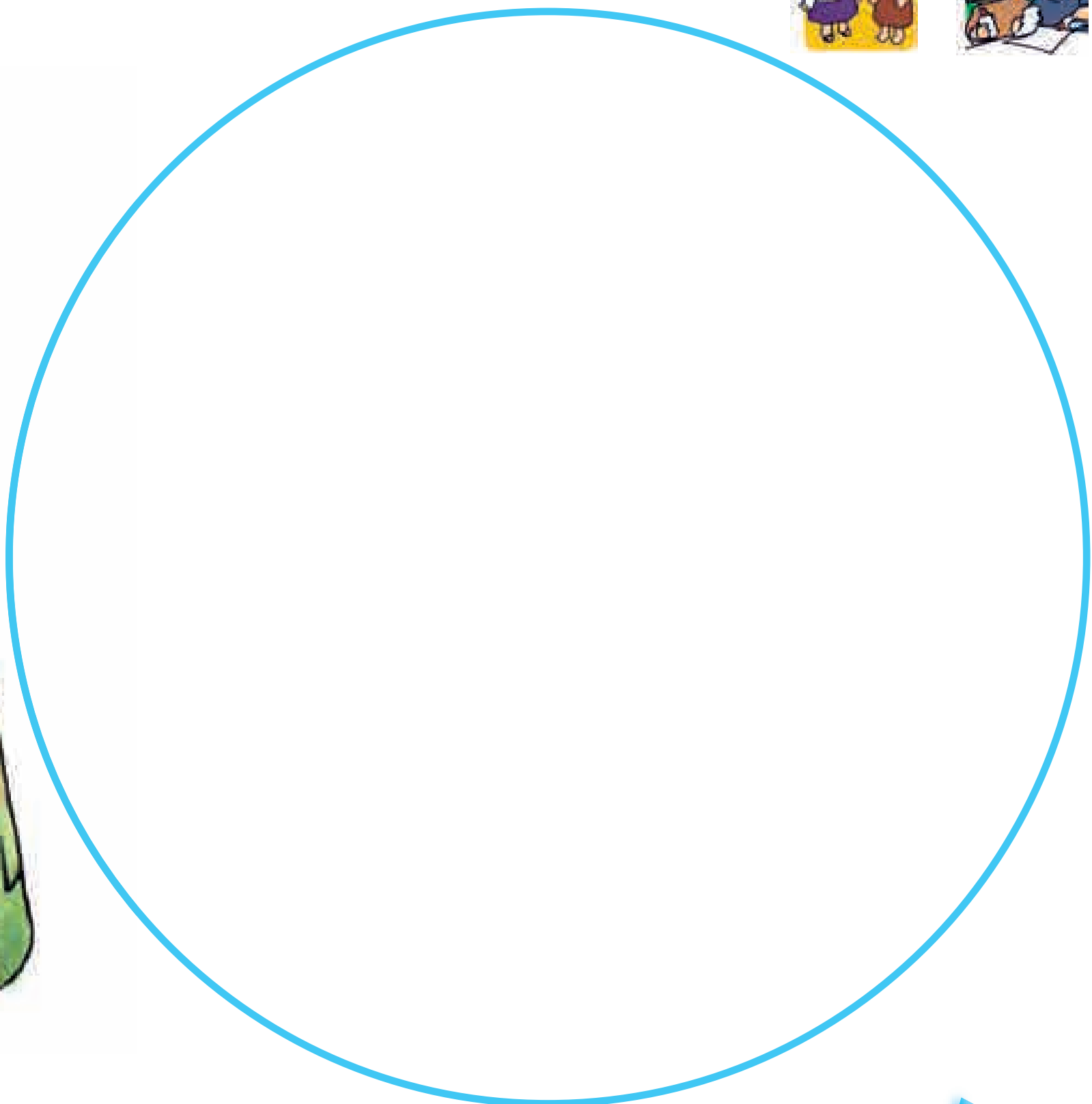
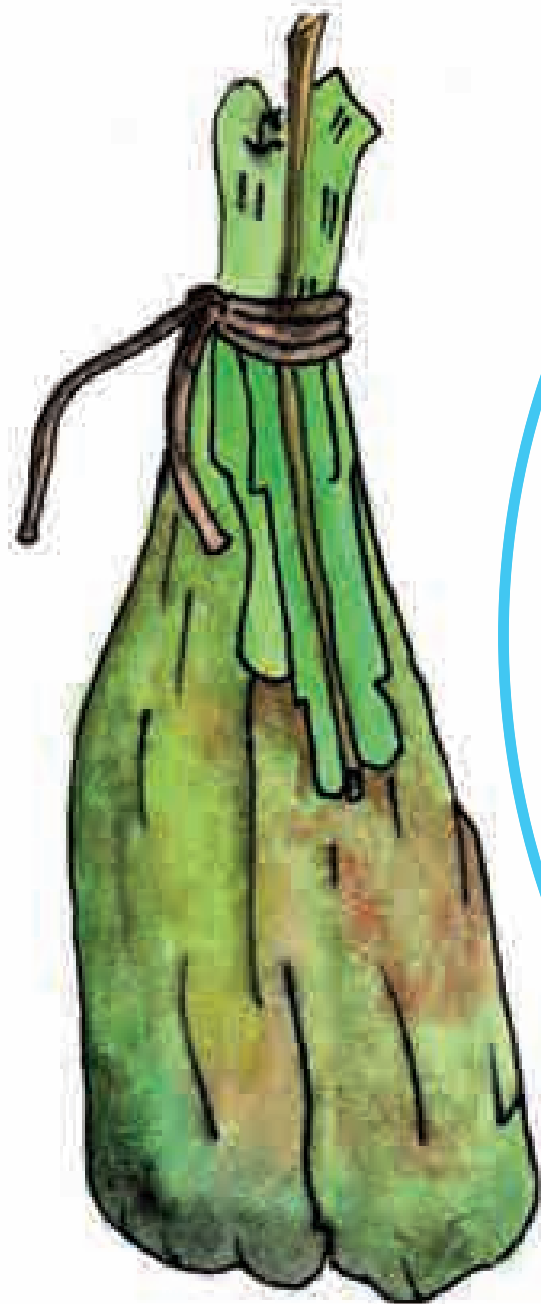
Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsirepitsari.

Pishiyakabenteri jaoka okeni irabotsiti keshito pikamanteri pikaraiyeni piñanatsi.





Nobajiro

Tsame ayotero antajeite akiparentsi

Antayeteri obametantatsiri

Ikamantajeite jananeki jaoka okantiriri iriniro akipatiri shima.

Akemeru paita okonoayetakeri akiparentsi shima.

Ikante jaoka inkantanakeari akiparentsi ariorika iposatanake.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T2.

¿**Janika amitakotene?**
Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Paperi, shiyakantsi.

Pitsireke shonkaaroki maroni ayetiri piniro obetsikantaryari akiparentsi.
Pikamanteri pitsipamintsare jaoka ikantaitsiri yakipaiti.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

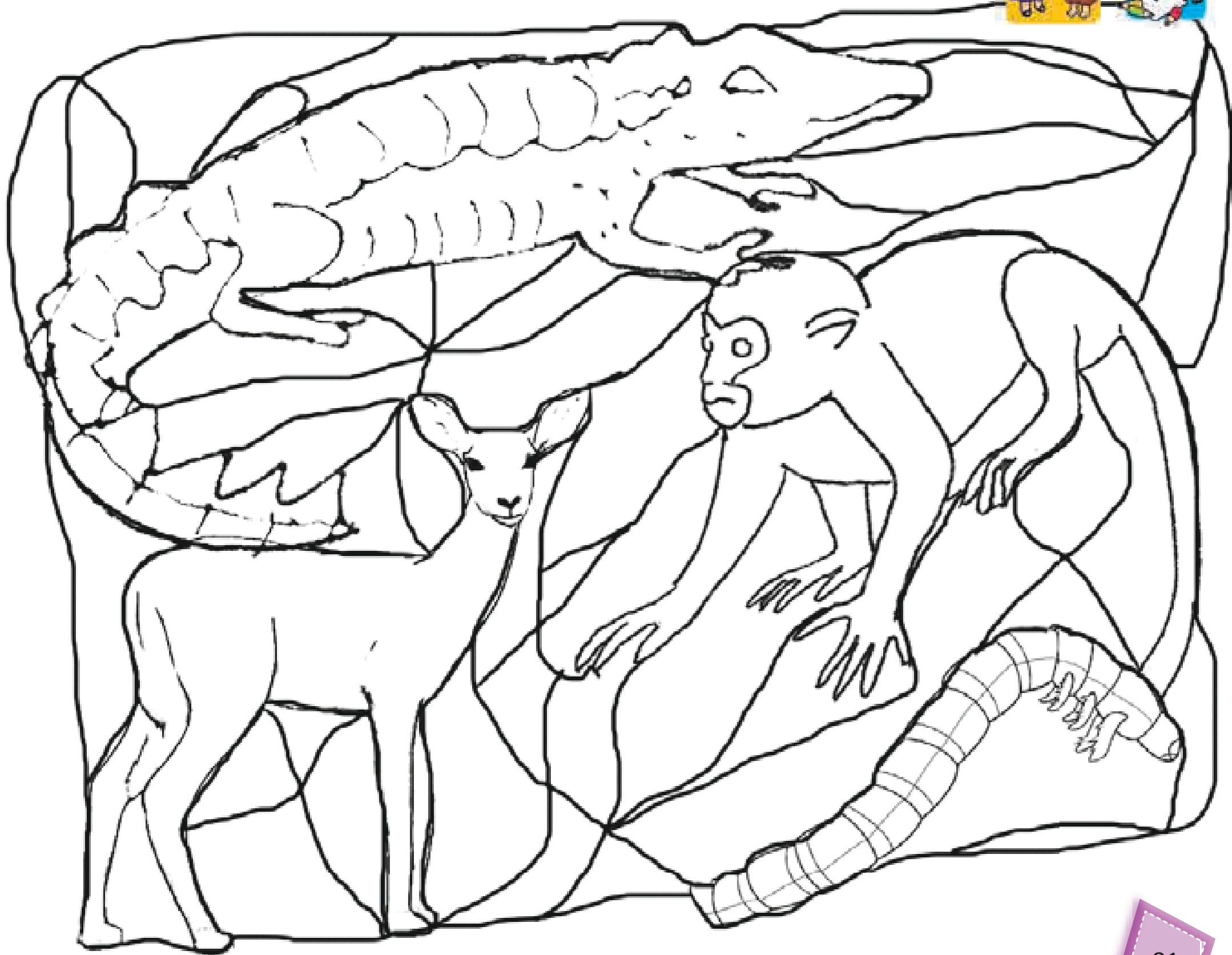
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki ineberotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





Kobintsatantsi
nampitsiki



Nobajiro

Kantakotiriri itimantanakari poshinirintsipe¹

Antayeteri obametantatsiri

Akenkitsateneri jananeki ikantakota Abireri ibeantakariri² isaripe poshinirintsipe.

Yamenero shiyakantsi, ikenkitsatajero ikemabakeri.

Ipajirayetero poshinirintsipe kenkitsatakotiriri impoiji aperi shiyakantsi yantantyarititerete.

Pibetsikeri titeri opakemiri obametantatsiri impoiji piñabaitakayeri.

Pimperijananeki titeresakatsiripaperiki K1 impoiji piñabetakayerikenkitsarentsi.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi.

Pameneri shiyakantsipaye, pinkoye aparoni piratsipe ipeanakeri Abireri impoiji pimpotsoteri. Piñabentakoteri ibajiro pikaraeyini.



¹ poshinirintsipe. ² ipeantakariri.



Inchashipe abintyari akobintsatantaryari

Antayeteri obametantatsiri

Aijateri kobintsari yobamete inchashi, ibenki, pinitsi yabintari inkobintsatantaryari.

Ikemeri chaine aisati iriri janika yabinteri, paita yayetiri iyotantaryari inkobintsate.

Ipajireayetero paita intiyetyari iriyotantanakeari inkobintsate.

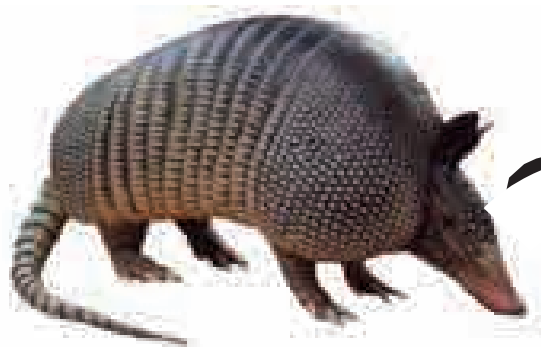
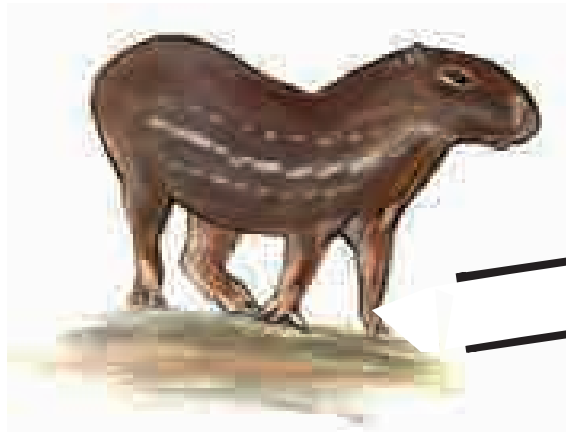
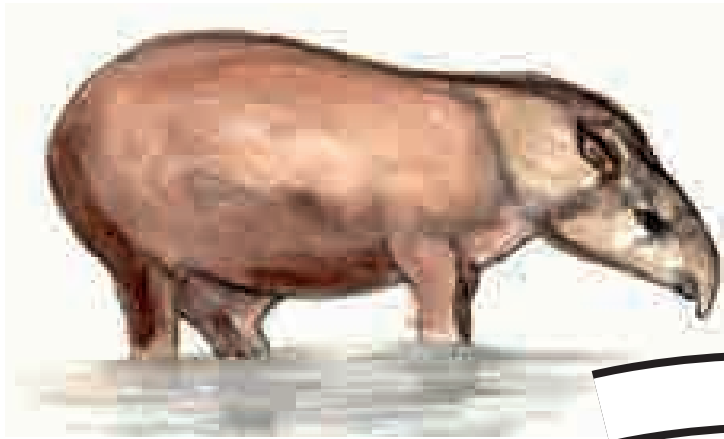
¿**Janika amitakotene?**
Kobintsari.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Inchashi, ibenki, pinitsi.

Pimpotsotero monkararo jaoka isaiki jananeki iriperotatsini kobintsari.





Nobajiro

Ayote jaoka ajateri atimashite akobintsatantyari

Antayeteri obametantatsiri

Iriyotero jaoka ikeniri yaniti piratsipe ankobintsatantyari.

Pikenkitsatakayeri jananekipe ikanta ikobintsati iriripe.

Pikemeri chaine iñabetakoteri jaoka isaikayeti piratsipe, aisati paita yobayetari.

Ikamante isaikayetantari piratsipe.

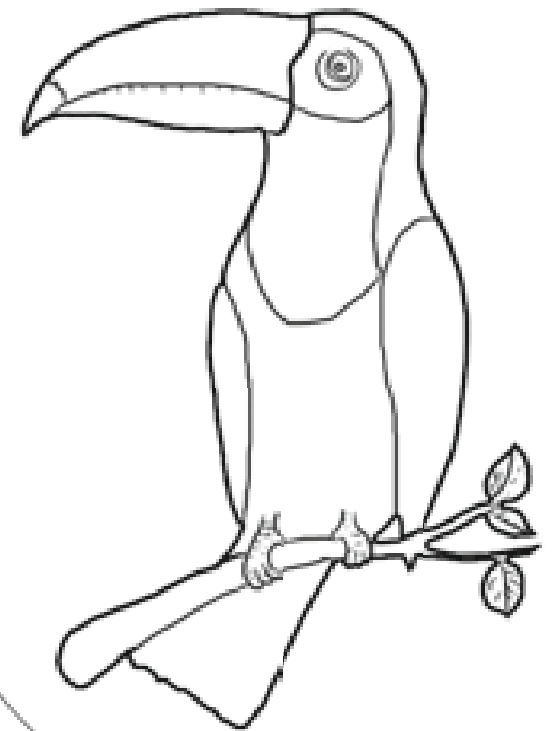
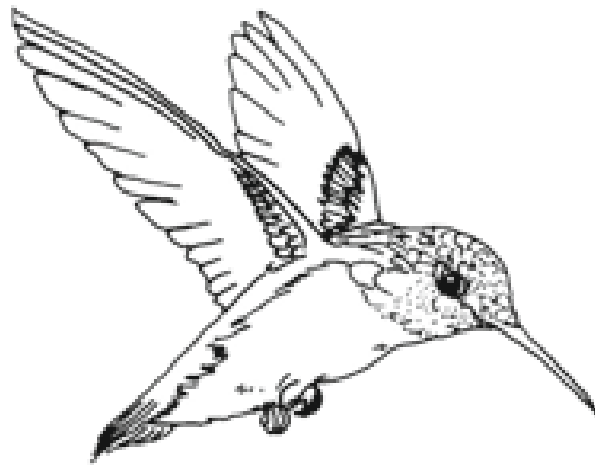
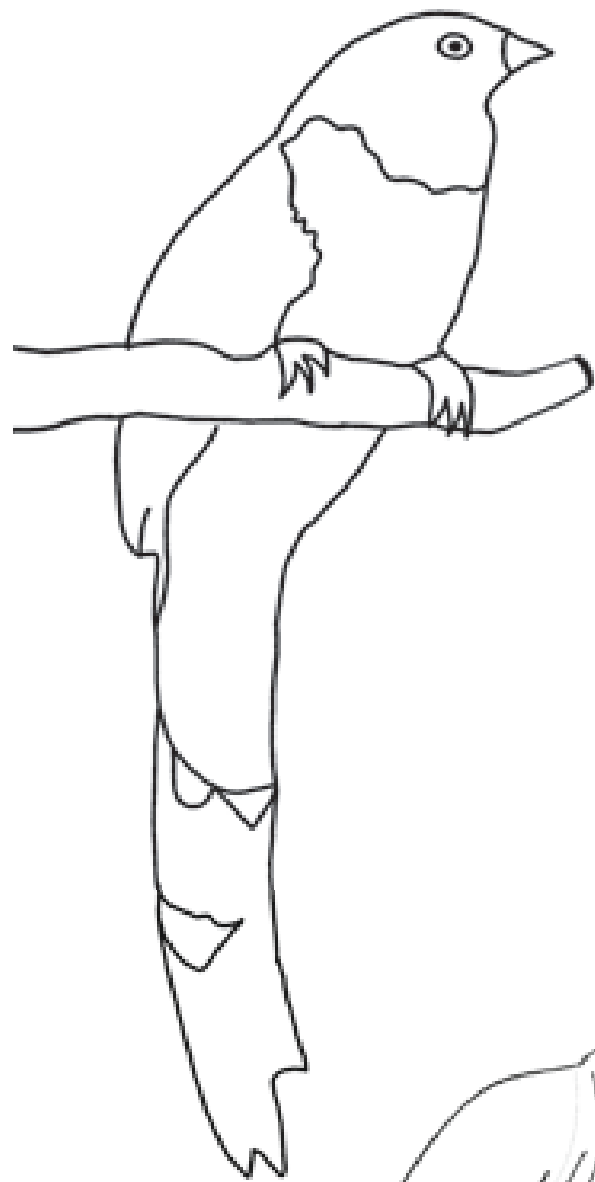
¿**Janika amitakotene?**
Chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Shiyakantsi.

Pichakopiatero isaikayetsi aparope piratsi.





Kantakotiriri poshinirintsipe añabintsatantyariri

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru aparoni kobintsanti ikamante paita kantakotiriri poshinirintsipe.

Ariorika añero ontyakite shimashiri okamantati batsataji piratsipe, tsimeripe.

Ariorika akemeru tsibani ikante chein, chen inkamante ari añake poshinirintsi.

Piñabentakoteri piratsipe timatsiri pinampiki.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi impoiji pipotsoteri tsibani añakobintsatantyariri.





Ayeteri akobintsatantyari

Antayeteri obametantatsiri

Iramenero chakopipe timimoyetiri
yotantsipankoki impajiriyetero
yamenantyarori jaoka otimasanotakeri aisati
kapichasanotaintsiri.

Ikantakotero jaoka opajita chakopi yasanotiri
kobintsari.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Chakopi.

Pimpotsoteri kobintsari timatsiri kapichaji ichakopite.





Abintero ayetiri akobintsatantyari

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru chaine ikamante paita yayetiri yabintakotirori ayetiriri poshinirintsipe.

Paita itibentakari, jaaka yobayeterori ayetiriri poshinirentsipe.

Pipajireajero jaaka obayetari chakokipe.

¿**Janika amitakotene?**

Chaine, apape, obametantinkaro.

¿**Jaaka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Ibenki, ibinishi, samanibenki.

Pimpotsotero chakopipe abintainchari kametsa kempoyachari.





Nobajiro

Paita ishititanti batsatsipe

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri jananeki ibatsa poshinirintsipe ikenitake, ikiantantanakari chobitsipe, yamenantyarop iropa.

Iñanatakotero jaoka okantiriri iriniro obetsikiri eiro ishititantatsi.

Yakero sampitantsi: ¿jaoka ikantetiri batsatsi eiro ishititanta?

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shitiri batsatsi.

Pishiyakantajeri chobitsi shitobatsiri batsatsiki shititatsiri.





Nobajiro

Apinkatsateri aisati atibentyari

Antayeteri obametantatsiri

Inkemeru aparoni kobintsari paita antibentyari aisati kari antayeteri ayotantanakeari akobintsate.

Isampite: ¿Jaoka inkantanakeari eirorinka imenkoshitiro ikantakeriri abintakeriri iyotantanakeari inkobintsate?

Ikamante jaoka ibetiriri poshinirintsi itonkayetakeri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° S3.

¿**Janika amitakotene?**

Chaine, apa.

¿**Jaoka antajeiterori?**

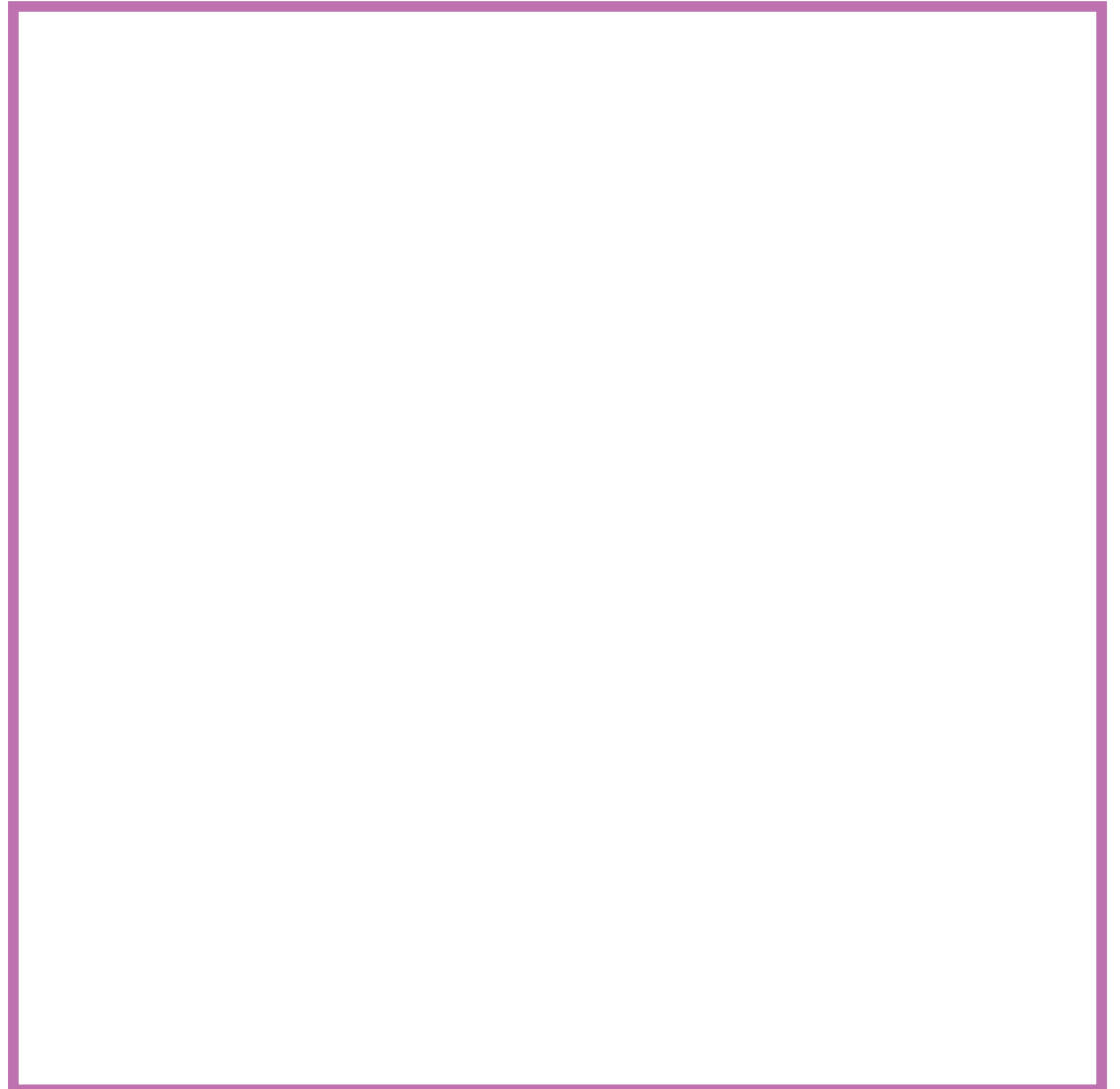
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Ibenki.

Pitsirekariayetero shiyakantsi poshinirintsi itonkakeri komintsanti impoiji pitsirikero tsipanaki. ¿Jaoka ikarati piratsipe saikatsiri aparopeki tsipana?





Nobajiro

Ashinkoyeteri batsatsipe

Antayeteri obametantatsiri

Akemero ina paita oshinkotantariri ibatsa ikomintsatari iriri.

Paita koityayetachari oshinkotantyariri batsatsi.

Yamenakotero iriniro oshinkoteri batsatsi.

Inkamantaje aparope jananeke jaoka okantakeriri oshinkotiri batsatsi.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T3.

¿**Janika amitakotene?**

Ina, apa.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Ibatsa, tibi, inchaki, shibitsa.

Pibetsikeri shonkainaro ikoñatakotantyariri kametsa ishinkoitiri batsatsi impoiji pitsirikeri paperiki. ¿Paita abisatsine eirorika ashinkotiri kametsa batsatsi?





Antayete kantashiyetachari chakopipe

Antayeteri obametantatsiri

Ikanteri chaine yobamete jaoka ankanterori abetsikero kantashiyetachari chakopi.

Amenakoteri chaine jaoka ikantirori ibetsikayetero kantashiyetachari chakopi.

Ibetsikayete aparope ichakopite.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° K2.

¿**Janika amitakotene?**

Chaine, apape.

¿**Jaoka antajeiterori?**

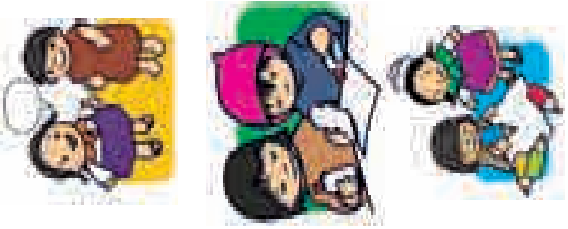
Yotantsipankoki, pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Chakopi, kiriki, mampetsa, tsineri, ibanki.

Paayetero timayetatsiri chakopiki, pibetsikero kametsa impoji pitsirikero paperiki. Piñabentero jaoka pikantakerori pibetsikantakarori kametsa.





Tsame ayotero ikantetiri Mapa ashi Perú

Antayeteri obametantatsiri

Panake yotantsipankoki, paperipana¹ oshiyakantakotyá anampitsite Perú.

Pikanteri jananekipe iramenero impoji ñabentakotero okantimotiriri.

Poinijayeri kametsa paita okantakotiri shiyakantsi panakeri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº S3.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Potsomentotsi, paperi.

Pishiakanteri aisati pojjatakairi abayeteri poshinirintsipe.



¹ chakopipaye.



Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri jananeki maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebesanotakari antaberentsipe.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





Apankijetiri
nampitsiki



Nobajiro

Kenkitsatakotiriri obati

Antayeteri obametantatsiri

Obati

Perani, yatiribeitani Obati; aparoni ebankaro ojati anibeti antamiki, okemapatiri Obati ton, ton.... ichekakotiri pitsi, osampititari: ¿paita pantiri?. Yakanakero “Nochekakotiri pitsi, ipitabakaro irori”. Ameniri impojokantiri: “Nokoi nanakempi¹ nobankoki” yakanakero: “Ariorika noijatanakempi eiro ikabianatsi pijariri², pirentope oka nonejaro timaintsiri nonejiki, meka ari yoijatanakero. Aretakakari onampiki, ikantitapari irikonkiri koki: “Noijatakero pishinto noñapinitiro anibeti³ apaniro”. Ikantiri abirompa, “pabishe” ari ipakoyetabakeri piarentsi, shinkitanaka, ikantitari: “Koki tsame ante obantsi, ijatake itobi inchato, iro ojaranake, ikantitari koki korake; noikari, yakanake Ashaninka jeiro; ari noshiyanake meka Obati ijaraitaro inchato antyaro atsinakapakeri irikonkiri, Irosati ipashibentanaka ikantanakero irairo³: Airontsi pitajero obantsi, eiro pijatitatsi pamenero, ishonkabajeta kashiri,

Irosati ikenantanaja obati niankimashiki ipashibentanaka, okenanake irairo irobaneki iñapajatiro shiokamashini maroni pankirentsipe apankiyetiri: mapocha, parenti, kemi, shanko, maona otsipape pankirentsi timimoteri, ari okarati kenkitsarentsi.

Ibabisajeneri ishaninka ikematsatabakeri kenkitsarentsi.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n^o S4.

¿Janika amitakotene?

Yotantinkari.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi.

Pitsirikero chochokipaye pankirentsisiki aisati shirampari nijantakerori pankerentsipe impoiji pikinkitsatajero.





Jaoka akantirori abane

Antayeteri obametantatsiri

Akemisanteri ashijanitachari inkamante jaoka ikantirori yantajeitiro obantsi.

¿Paita intanakeari inintirika yante irobane?
¿Jaoka yanterori? ¿Paita yantantarori?

Iyote paita impankiyeteri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº T4.

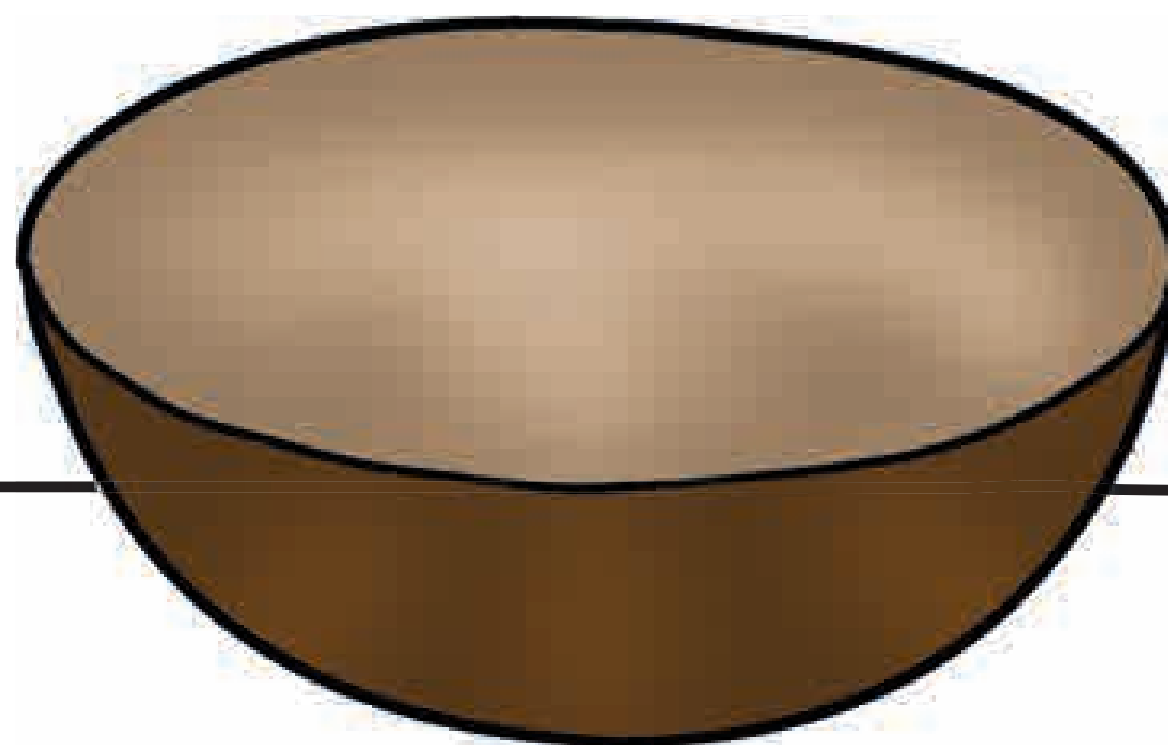
¿**Janika amitakotene?**
Chaine, apa.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Obantsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Sabiri, inchaki, pico.

Pobametsatero shiyakantsi opayetimiri yomentantinkaro impoji pinkinkintsatakotero jaoka ikantaitiro yantaitsiro obantsi.





Nobajiro

Anashiyetyaro oitsokiyetatsiri apankiyeteri⁴

Antayeteri obametantatsiri

Opayeteri jananeki oitsoki yetatsiri kemperi: sonkoki machaki jero inki, kametsatatsiri aisati kari kametsayetsatsine. jananeki inkoyero oitsokiyetatsiri kametsari yanakeri ipankiteri. Ikenkitsajeiteni jaoka okantakota apankiyetero kametsa oitsokiyetsatsiri otimantaryari kametsa abankiripe.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T4.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

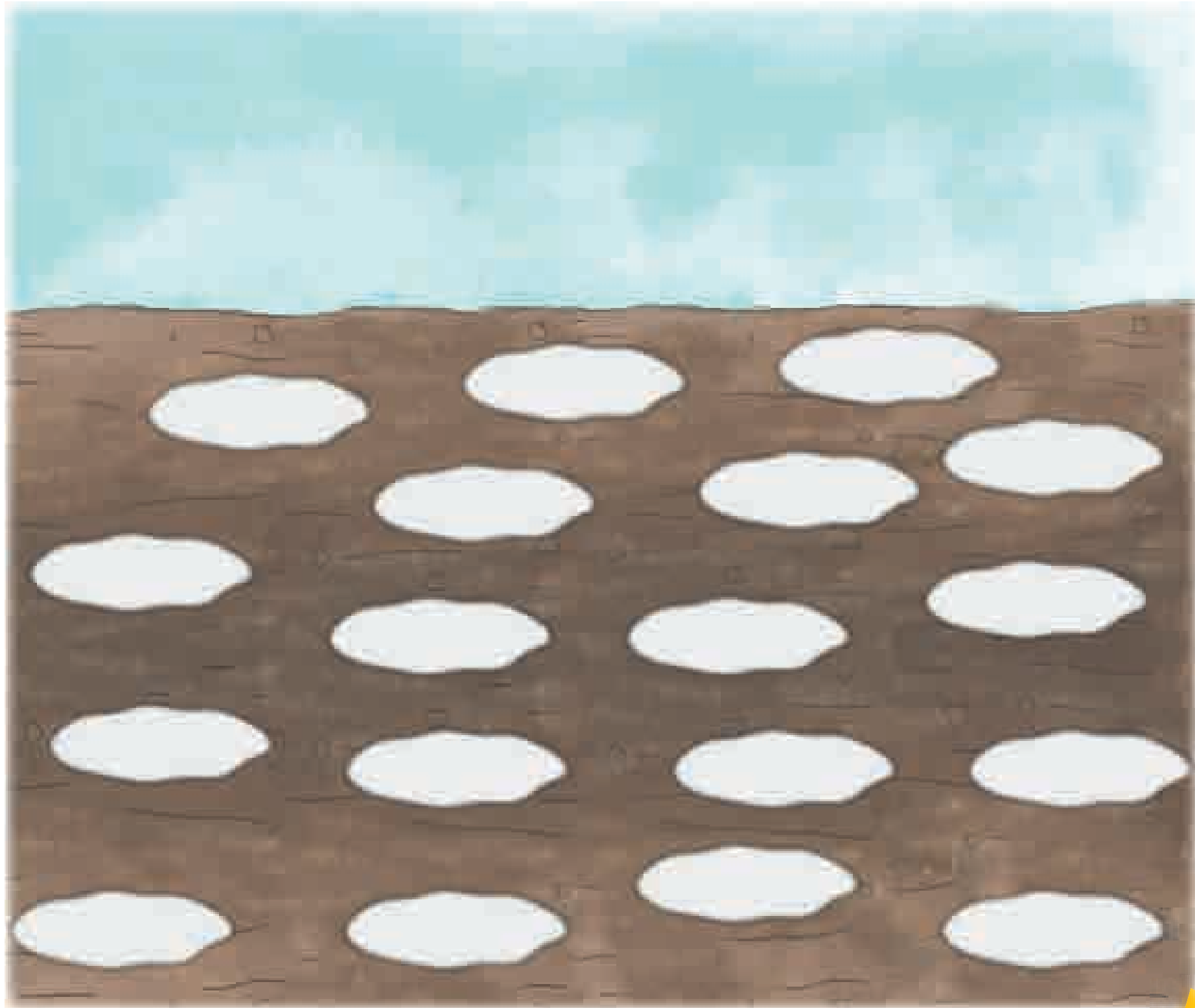
¿**Paita koiteachaneri?**

Machaki, tsitoiki, sonkoki.

Pamenero shiyantsi oitsokiyetatsiri impoiji pitsirikayetero pajoki kametsatatsiri apankiyeteri. Piñabentakotero paita okametsatantari ankoyayetero kametsa oitsokipe.



⁴ shinki.



Apankijeite shinki aisati machaki

Antayeteri obametantatsiri

Pijatakayeri janankipe pamenakotero aparo ina pankitatsiri sonkoki, impoji machaki, tsitoiki.

Asampitero: ¿Jaoka okarayetiri tsitoiki, shinki aiminkiyete omoroki?

¿Paita aayeteri ajaterika apankite?

¿**Janika amitakotene?**

Ina-obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsarato, sonkoki, tsitoiki, inki.

¿Jaoka okarati machaki iteyeti omoropeci arika apankitero? Pishiyakante apite machaki omoropeci.





Ayotero kashiri apankiyetantyar

Antayeteri obametantatsiri

Akanteri chaine impoke yotantsipankoki ikamante ariorika impankite yameniririka katsirinkaiteri, kashiri, aisati kametsarika ampankibete shabiniji⁵.

Ikamante paita ipankiyetiri kitaiteriki, aisati paita yantayetiri tsiteniki⁶.

¿Janika amitakotene?

Chaine, apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Paperi.

Pishiyakanteri kashiri.



⁵ sheteneji. ⁶ osaiteni.



Amitakotabakayempa apankijeiterika

Antayeteri obametantatsiri

Ajate añero aparoni ina jatatsine obaneki opankibete. Ayotantaryari janika ontsipatyari.

Amenajeitero paita ayetanakeri ompankitantaryari.

Yamenajeitero janika jibatatsiri impoiiji janika impoitatsiri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº T5.

¿Janika amitakotene?

Inape, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Obantsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Tsarato, inchaki, sabiri.

Pitsirekeri atiripe montyachari nijaki. Pashitakoteri atiri intarori.





Jaoka akanterori amabentakotyaro abankibere

Antayeteri obametantatsiri

Ajatakayeri jananekepe amenakayeri pankirentsi, shiyokakerika kametsa, terika onkametsate oshiyoke⁷.

Akemisantero nato jeri chaine, ikamante jaoka akanterori amabentakotyaro pankirentsi.

Inkamantaje paita kari oshiyokanta⁸ kametsa pankirentsipe.

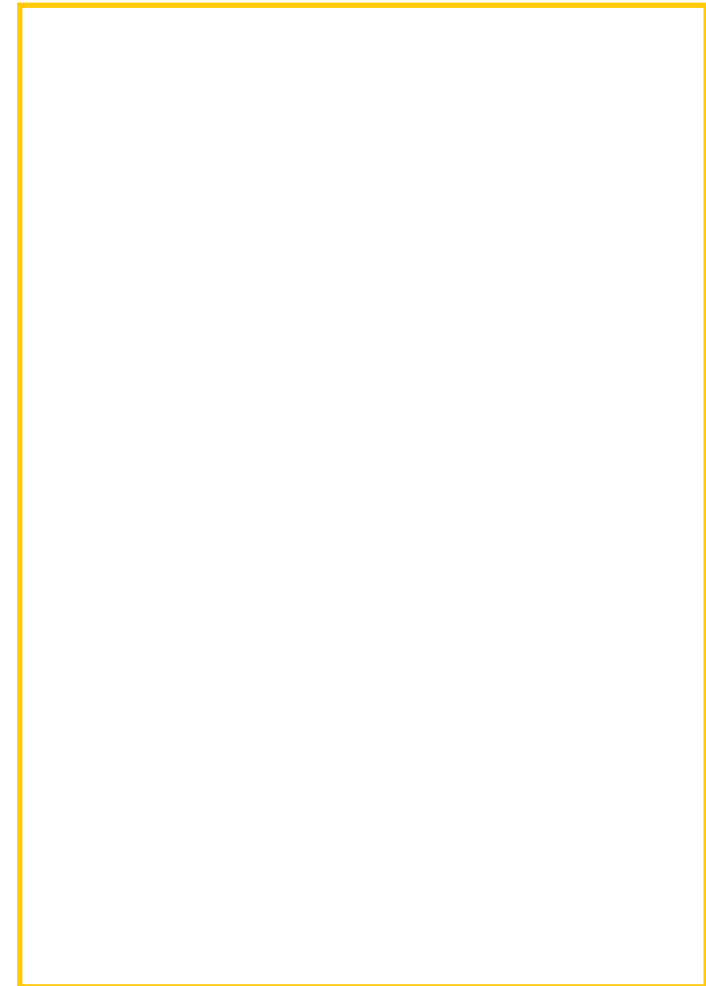
¿**Janika amitakotene?**
Yotantinkari.

¿**Jaoka antajeiterori?**
Obantsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**
Pinitsi, ibenki.

Pimpotsoyetajero abane kametsaperotaintsiri pikantakotero paitakia okametsatantari.





Anteri impoiji antajeri ariorika apankijeite

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añeri aparoni apa ankemantyariri paita yantiri ariorika intanakea ipankibete impoiji paita yantiri ariorinka intsonkakero ipankiti.

Paita yayetiri, aisati intiyetyari, oshiyokantyariri kametsa.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi nº K5.

¿Janika amitakotene?

Apa.

¿Jaoka antajeiterori?

Obantsiki.

¿Paita koiteachaneri?

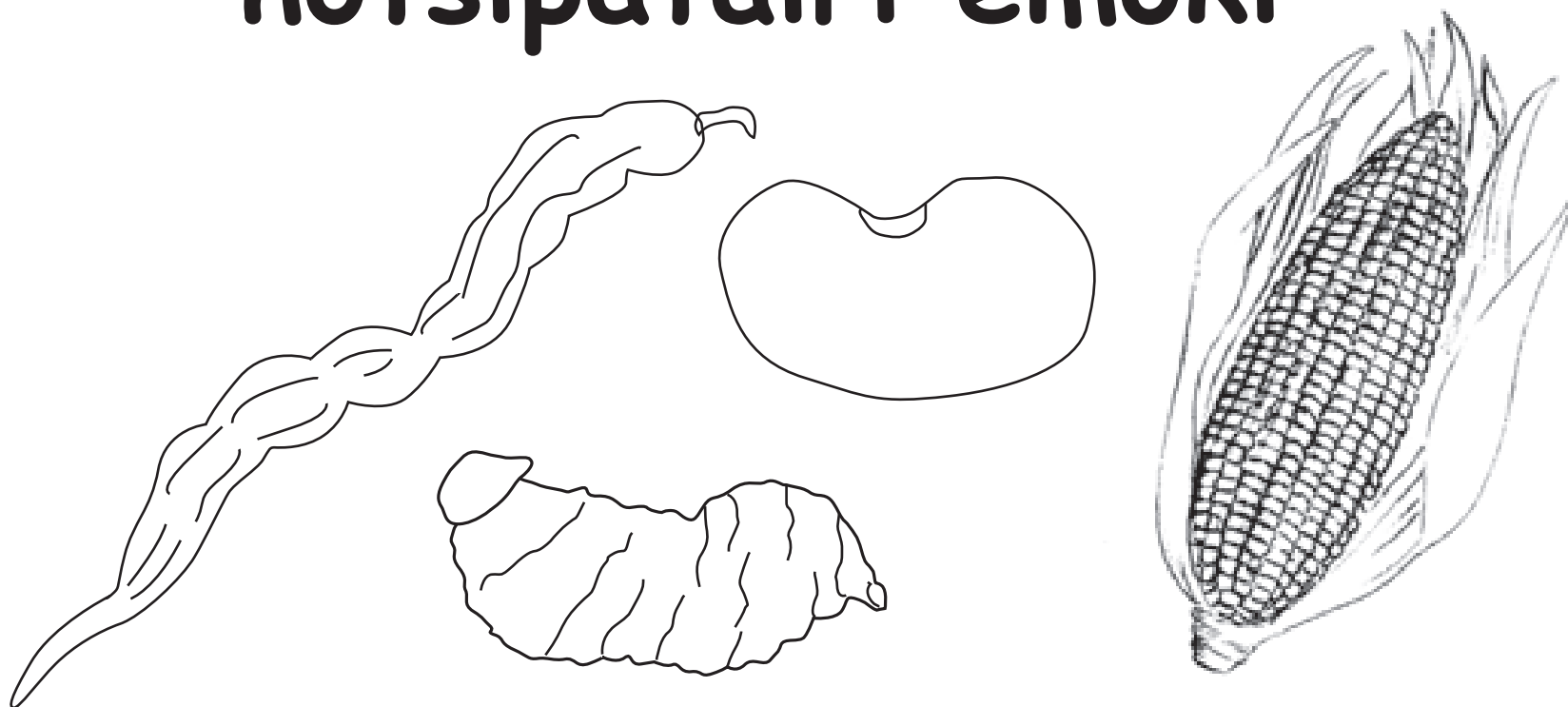
Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi ¿Paita yantsiri atiri? Pitsirikero shiyakantsi intarori impoiji oberantarori yantaittiri ariorika apankijeite.





**Nobaro machaki
Aisati intsipaki
poshini shinki
notsipatairi emoki**



Ayote apiapitachari ñantsi

Antayeteri obametantatsiri

Inkenkishiriajero paita yantaitiri shaiteji.

Yakero obametantatsiri.

- ¿Ariompa amatakero ante apiapitatsiri ñantsi?
- ¿Jaoka akantakayerori?

Obametantatsiri oñanatero osankenatakeri ikantakerori jananeke.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Paperi, plumón.

Ayotero api apitachari ñantsi pitsipatyaro yomentantinkaro. Impoiji pimpotsotero pinebeperotakari.





Añatsajeitya inchatoki

Antayeteri obametantatsiri

Ishitobe saiteriki⁹ yotantsipanko.

Yake sampitantsi:

- ¿Jaoka okametsatiri añatsatya?
- ¿Paita anteri inchatoki ajaterika añatsatya?
- ¿Paita amabentyari ajaterika añatsatya?

Iñatsajeitya.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Saiteriki.

¿Paita koiteachaneri?

Inchato.

Pishiyakantaje pinebesanotakari piñatsatakari.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

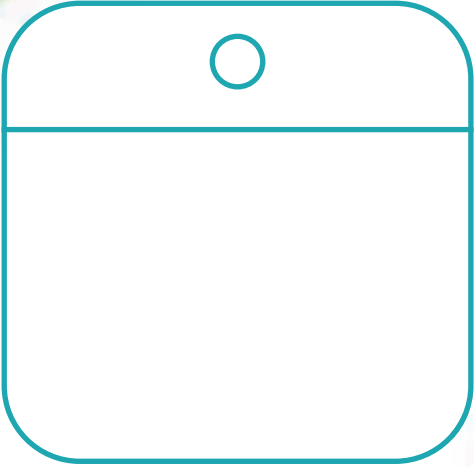
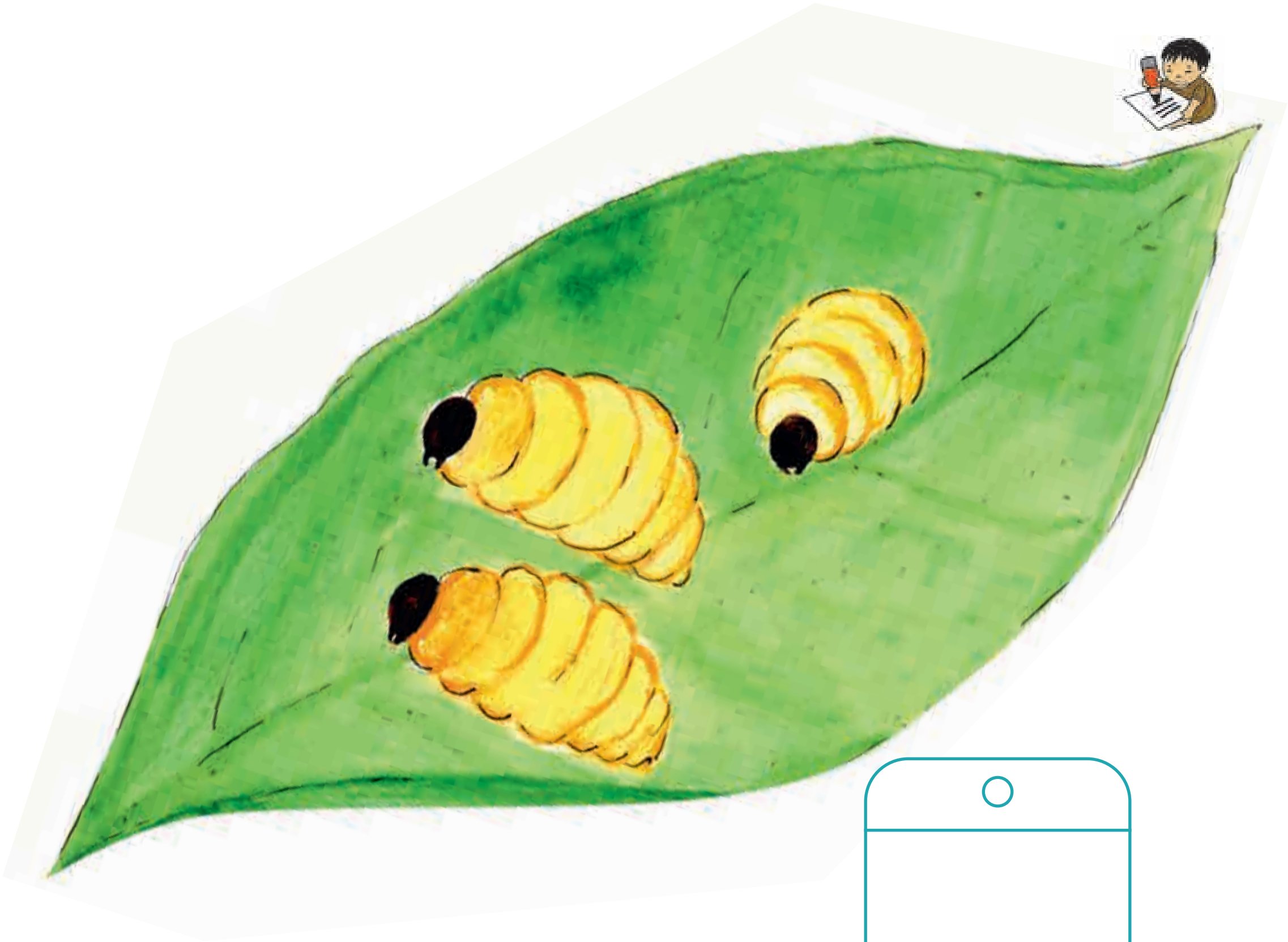
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebeperotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





Ankoyayeteri
obanarontsi timatsiri
nampitsiki



Ajate achekakote emoki

Antayeteri obametantatsiri

Iriyotero ñakarontsi irosati maba.

Ajate achekakote emoki akarateri aparo tomintajanitachari.

Amenakayeri jananeki emoki ijikoyeteri inkarate maba emoki.

Yobayeteri emoki tsipanaki intanakearo aparoni irosati maba.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro, tomijanitachari.

¿Jaoka antajeiterori?

Obantsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, kotsiro, tsipana.

Pijikoyeteri emoki obainchari tsipanaki, pishiyakante pimonkaratajero parotope.





Nobajiro

Ayote jaoka paite okayayeti obanarontsipe

Antayeteri obametantatsiri

Poinijayeri shiyakantsi kamantene¹ kametsarini ankoyayete abayetari.

Pamenakayeteri shiyakantsiki, kankoyetirori koyayetantsi obanarontsipe.

Ikantakotero jaoka paite kashiri ajate achekakote emoki.

Pimpajiriakayeri iñayetiri shiyakantsi.

¿**Janika amitakotene?**

Bametinkaro.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

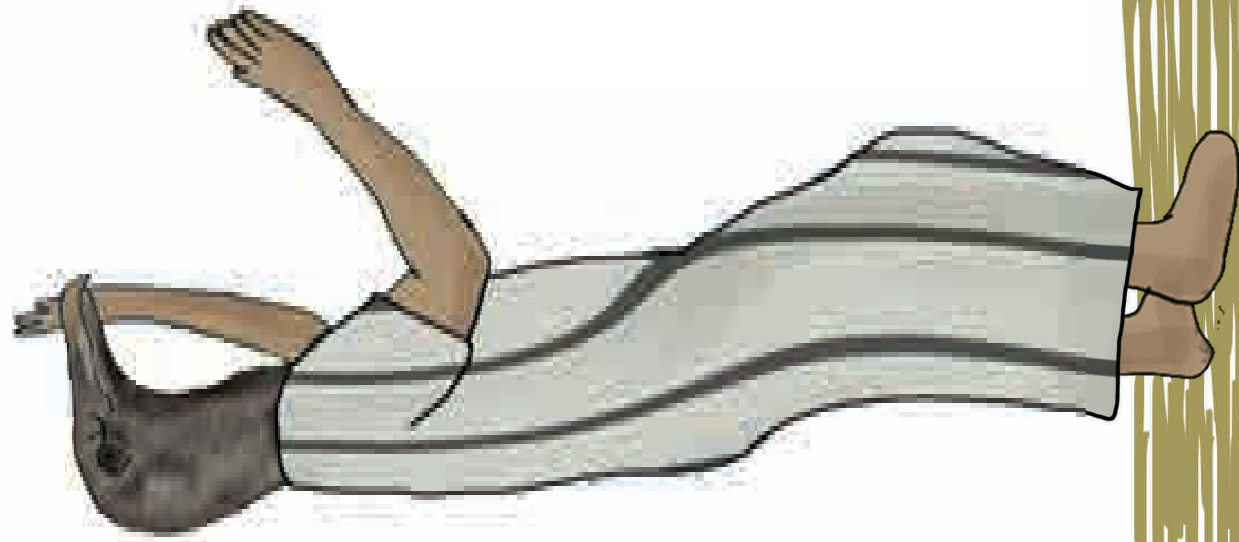
¿**Paite koiteachaneri?**

Paperi, potsori.

Pitsireke ibankintsi² ishiyakaroki etsoni. Arikaka pitsonkatakero pamenero pantaberi pikantakoyetero paite ikamantakairi etsoni.



¹ kamantajeine. ² shibankentsi.



Kenkitsatakotirori koyayetantsi abayetari

Antayeteri obametantatsiri

Poinijayeri jananeki shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi.

Tisoni

Ikanteti perani, yatiribeitani tisoni; ijatini yobiyeti kiri, te yamaneri ashitarori, ikobabeta yayerome oitsoki kiri, ari oshirinkapitsatanakari jenoki, yantaititanaka tisoni, iñapatiri ashitarori jenoki, ikantitari: ¡kishoooooooo! irosati pikantaityani pantaitakoyetero chochokipe. Irotake añantariri tisoni yarapininti. Ari okarati kenkitsarentsi.

Pimpajiriakayeri iñayetiri shiyakantsiki.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro.

¿Jaoka antajeiterori?

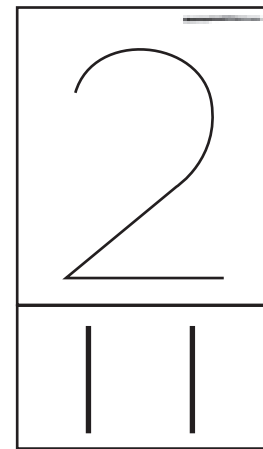
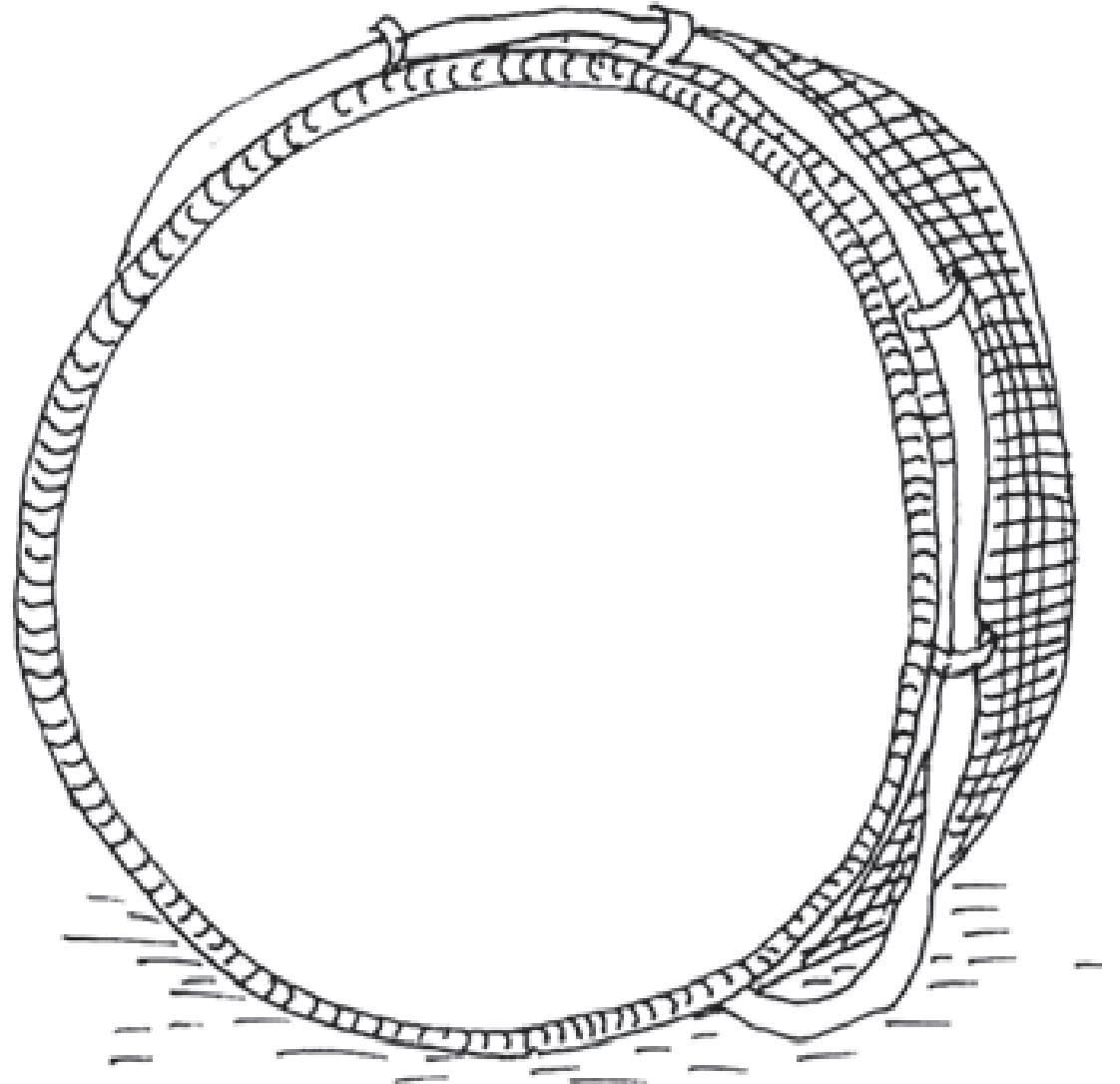
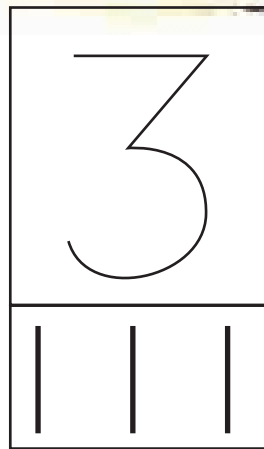
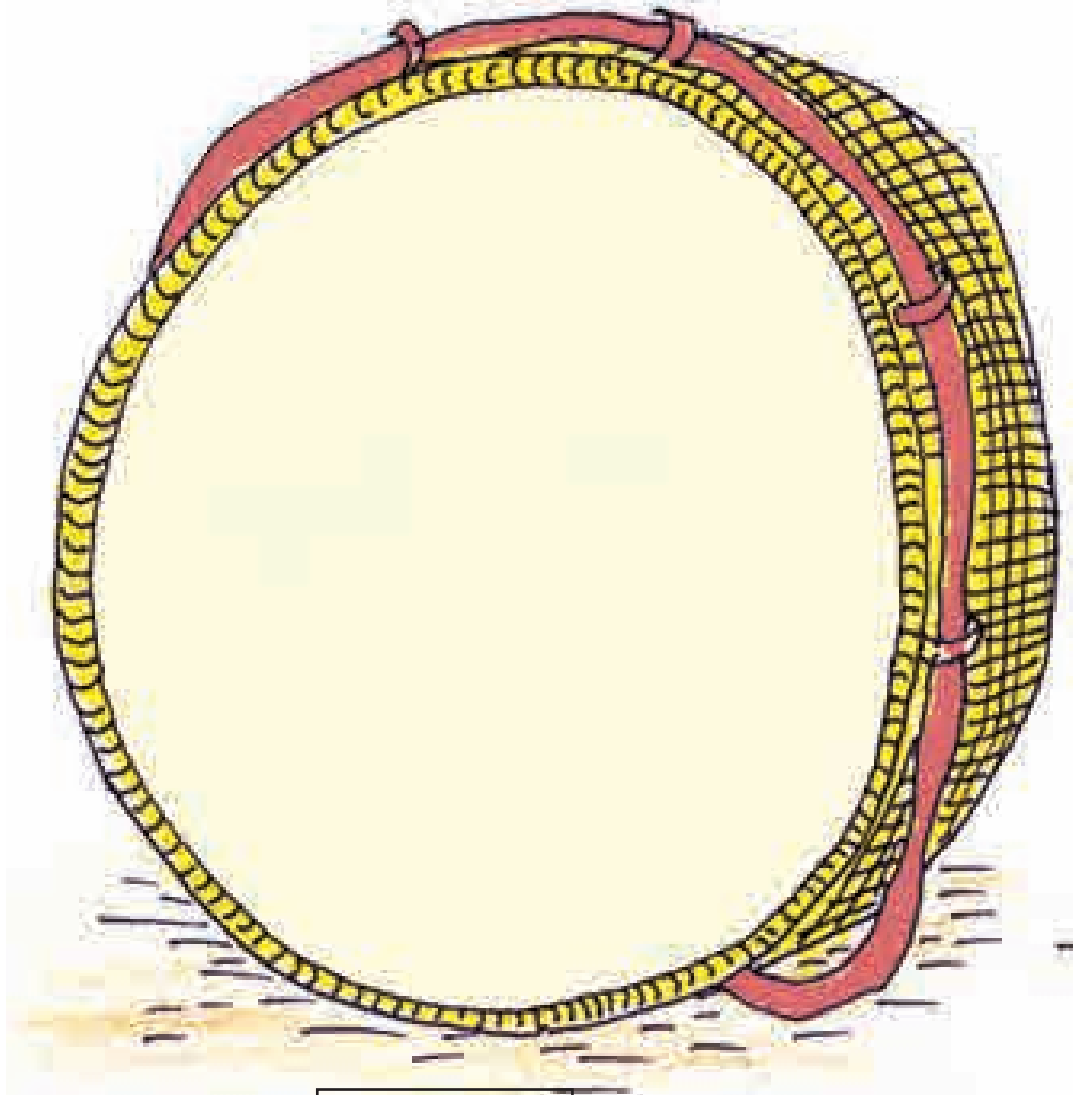
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi tisoni, paperi.

Pikenkishirero kenkitsarentsi impoiji pishiakanteri tisoni yateiteri inchato.





Ankoyayete chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Pijatakayeri jananeki pikoyakayeri chochokipe timatsi obantsiki pintsipatanakiaro aparo ashitanitachari, panake pikoyayetantyarori atetantyarori.

Pamenakayeri chochoki pikoyayetakeri, aparope impoiiji ijikoyetero irosati maba kemperi: parenti, kokona, jero pashiki.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° K5.

¿**Janika amitakotene?**

Bametinkaro, aparo tomijanitatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Kantiri jero sabiri.

Pitsireke aparopeki kantiri chochokipe okantakotiri ñakarontsi.





Nonebeyetaro chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri chochokipe timatsiri iyoyetiri inampiki impajiriyetero impoji ikantakotero okantayeta.

Ikamanteri ishaninkape inebetasanotari⁷ chochokipe aisati paita inebetantarori.

Akamanteri jaoka akanterori chochoki abantyarori.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki, pankotsiki.

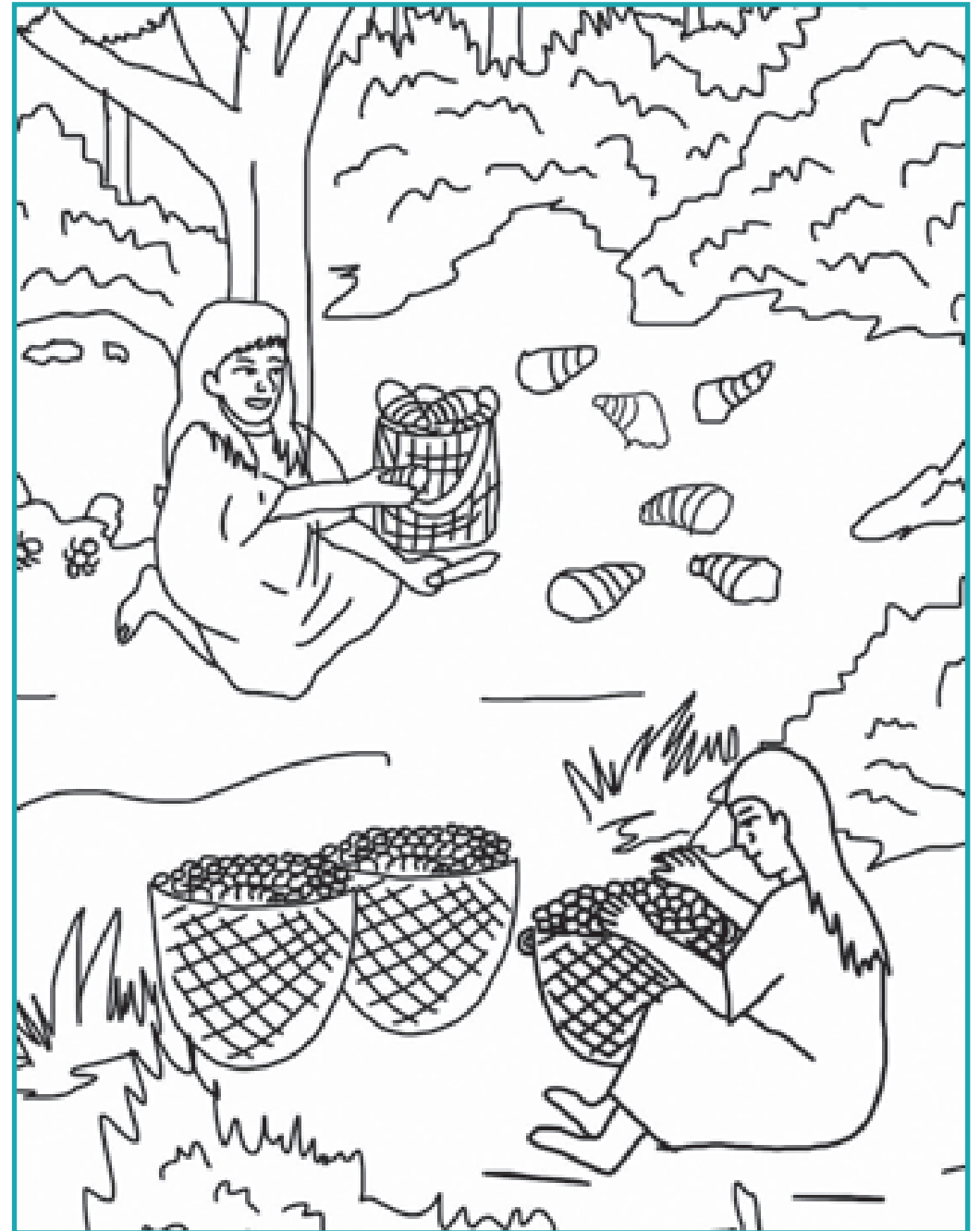
¿**Paita koiteachaneri?**

Chochoki, kotsiro.

Pimpotsotero shiyamiri. Pishiyakantero chochoki pinebesanotari.



⁷ inebeperotari.



Ashiyakante abiyete chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Inkemetakajero jaoka ikantirori inkoyayeti chochokipe.

Yapatotempa ikobakayetari impoji iñatsatya ishiyakantero inkobite chochoki.

Ikamantajeiteri ishaninkape paita yishiyakantayetakeri.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Chakopi, paperi.

Pamenero shiyakantsi, pimpotsotero kobiyetaintsiri chochokipe.

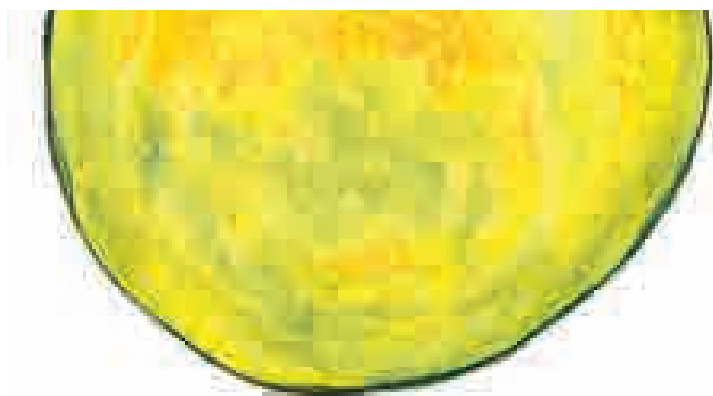




**Kiteriri notaki,
kencho kencho
nokanta.**

**Kisari
noitsokipe**

**¿Jaoka
nopajitari?**



Asankenate komitarentsi

Antayeteri obametantatsiri

Asankenate komitantsi antsipatyari jananeki, pisankenatero ikantayetiri iriori.

**Kiteriri notaki,
kencho, kencho nokanta.**

**Kisari noitsokipe
¿Jaoka nopajitari?**

Añanateneri komitantsi impoiji, iñanajeitajero iriori.

**¿Janika amitakotene?
Bametantatsiri.**

**¿Jaoka antajeiterori?
Yotantsipankoki.**

**¿Paita koiteachaneri?
Paperi, irapishi.**

Pikemero komitarentsi oñanatiri obametantatsiri. Pitsonkero shiyakantsi okantakotiri komitarentsi impoiji pimpotsotero.





Chochoki

Kametsa okanta chochokipe tomirisato.



Osheki nonebetaro chochokipe noyaro.



Otimatye amabentakotyaro timatsiri anampiki.



Ayotero kasankapanaro kankotirori chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Anijayeri jananeke shiyakantsi okankotirori kasankapanaro.

Ikamantayeteri ishaninkape paita okantayeteri.

Asampiteri jananeke paita okankoyeteri kasankapanaro.

Ayotakayeri jananeke kasankapanaro.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi, potsori jero irapishi.

Pamenero shiyakantsipe impoiji pikantero obametaimiri paita okankotirori kasankapanaro. Piyotero kasankapanaro.





Ishonkatyaro shibitsa

Antayeteri obametantatsiri

Añatsatakayari jananeki ishonkatyaro shibitsa, inkarateri ishaninka ikobakari.

Inikakoyetempa ijatapaite jenoki impiakiaro osabiki.

Meka itsipabintsari ishonkatakoteri ipiyatakeari impoji iriori inikakotajero.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro.

¿Jaoka antajeiterori?

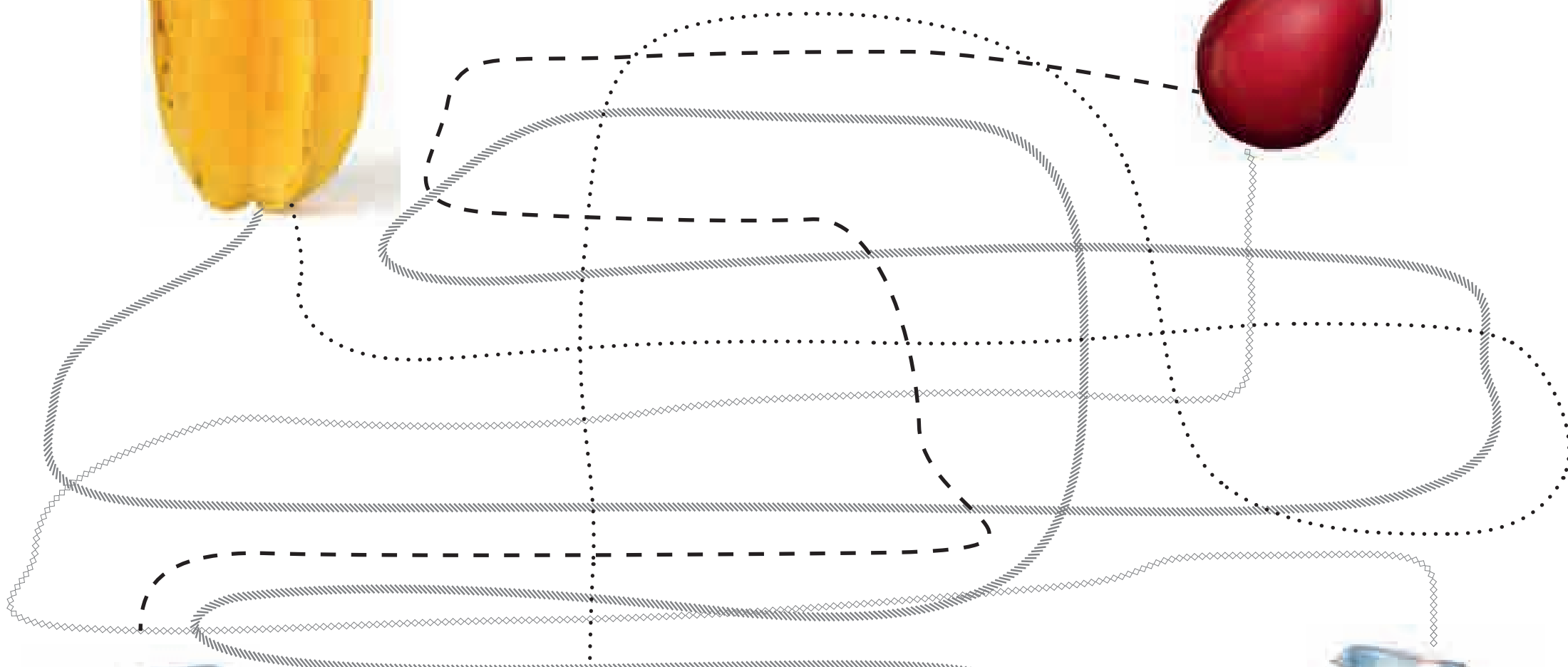
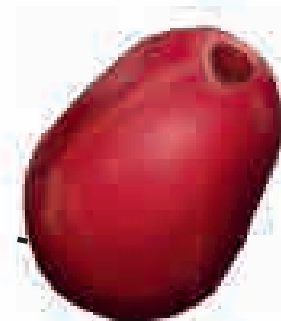
Inchatoshi.

¿Paita koiteachaneri?

Inchato, potsori, tsirekamento, paperi.

Pamenero shiyakantsi ¿Jaoka isaikiri jananeki shonkatirori tsamankorentsi? Pitsire borityaki isaikira jananeki shonkatirori tsamankorentsi.





Nobajiro

Ankamitsobero chochokipe

Antayeteri obametantatsiri

Ikantakoyetero chochokipe jaoka okantayetari.

Inkamitsobero chochokipe iñantyarori jaoka okantanakiari obotsore impoiji yakero impotsotantyarori.

¿Janika amitakotene?

Bametinkaro.

¿Jaoka antajeiterori?

Inchatoshi.

¿Paita koiteacherine?

Inchato, potsori, tsirekamento, paperi.

¿Jaoka opaita chochoki amichobainchari jaraki? Pichakopiatero jara jero chochoki amichoainchari amiretyari.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebeperotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





**Abiyetajero
apankiyetiri**



Amitakotabakeyempa¹ abiyetantyarori apankiyetiri

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añeri antatsine amitakotantsi ayotantyarori janika jatatsine amitakoterine.

Akemeru paita yanteri antaberentsi ikobantari amitakotantsi.

Asampiteri kametsarika amitakotabakaya.

Paita yayetanakeri yantantyarori amitakotantsi.

Impajireayetero yayetanakeri.

¿Janika amitakotene?

Ashijanietatsiri, chaine, ebankaripe, jananeke, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Obantsiki.

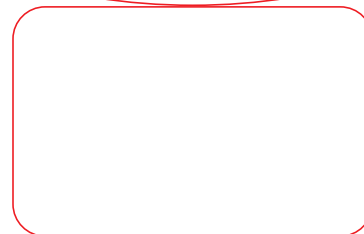
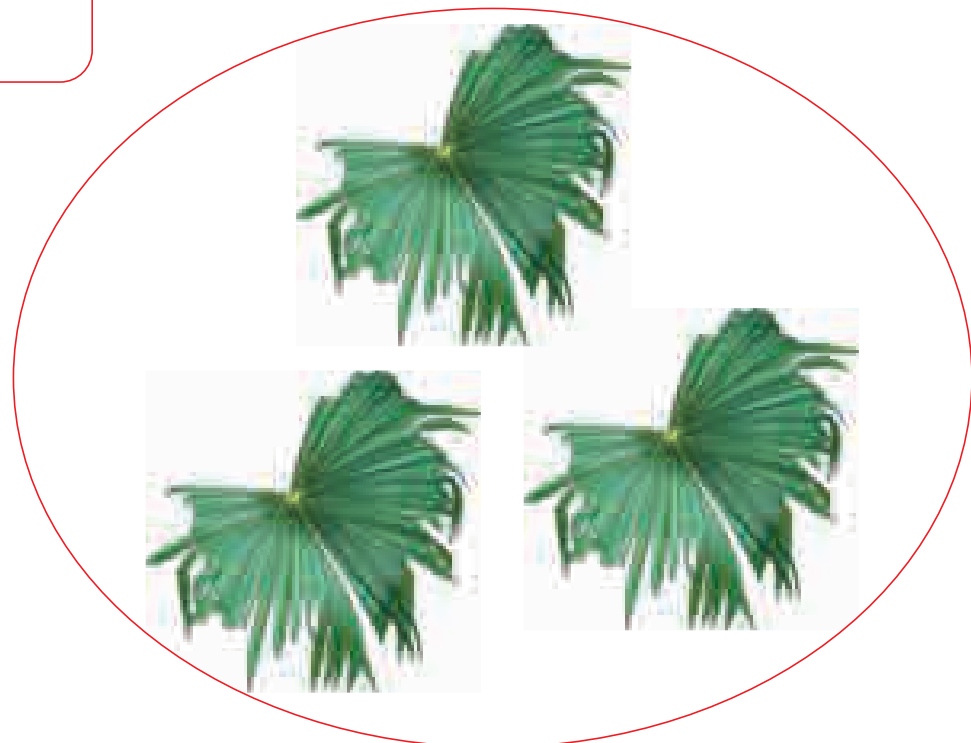
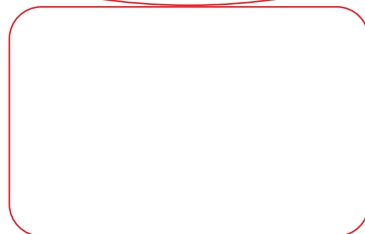
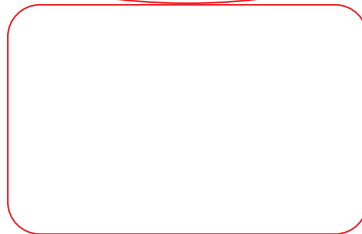
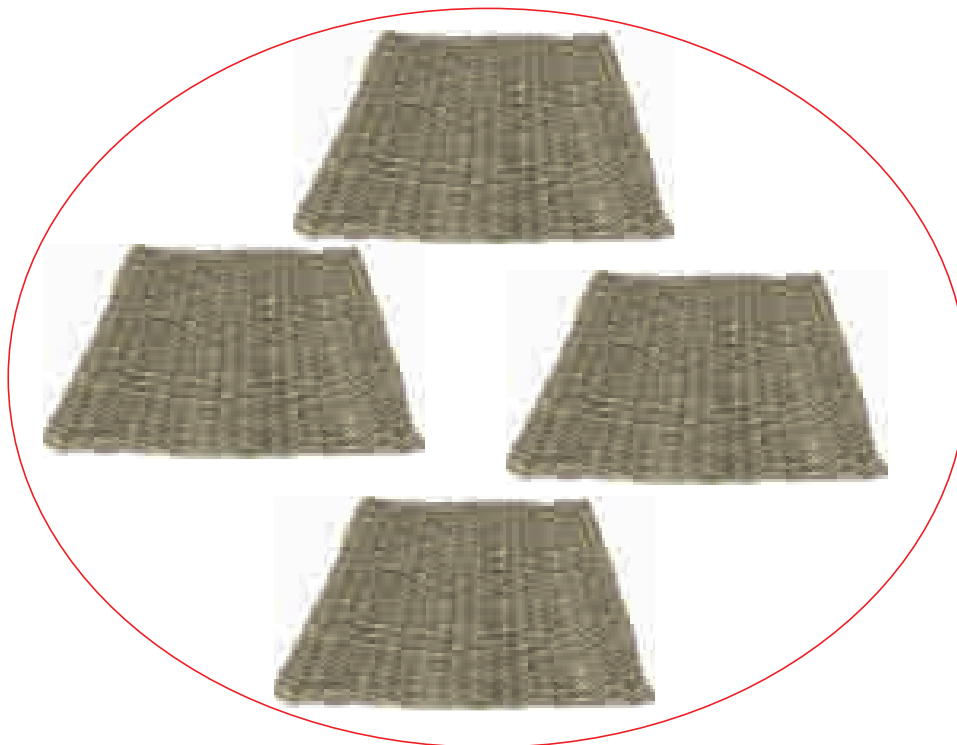
¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, koshitari, pearentsi, pajo, kotsiro, sabiri.

Pamenero shiyakantsi, pimpotsote maroni amitakotantatsiri amitakotantsiki.



¹ amitakotabakaiya



Jaoka akantirori akempoyantyarori pankirentsipe akoyayetiri anampiki

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añeri aparoni apa inkamante jaoka ikantIro ikempoyiro ibankire ikoyayetiri, eiro operikitanta aisati eiro opatsanta.

Meka amenayetero jaoka yobayetirori: aparoniki pankotsiki ishitatakero osheki tsipana, shitashintsi. Otsipa pankotsi yobero jenoki jaoka otimiri pamari, intetakero tsimeantiki antyaro ishitatakero oshi kepeashi, oshi chorinaki.

Iyoyetero joaka okarayetiri kantashiyetachari kempoyantsi yaretyaro.

¿**Janika amitakotene??**

Apa, chaine, ina.

¿**Jaoka antajeiterori?**

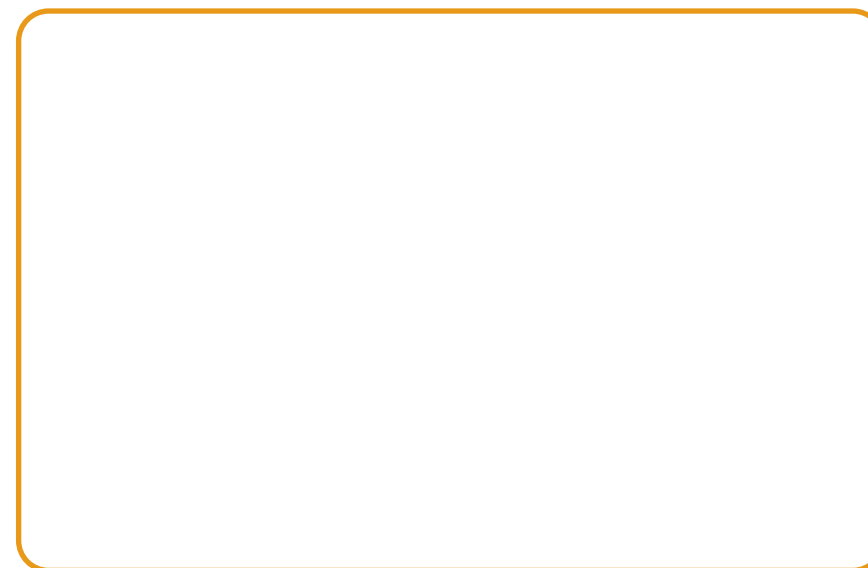
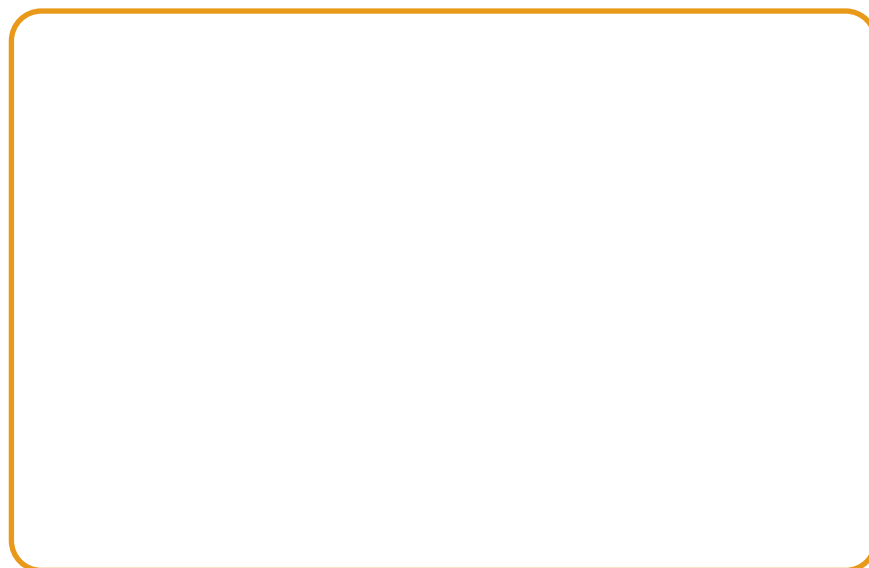
Pankotsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsipanape, shibitsa, inchaki, tsimeanti.

Pamenero jaoka okarayetiri oshi kepeashi, tsipana, shitashintsi impoji pisankenatero ñakarontsi okarayetiri.





Jaka akantirori kaniri ariorika atsokero eirokea okarajanta²

Antayeteri obametantatsiri

Aijatanakero nato amenakotero jaoka onkantirori otsokero kaniri.

Asampitero paita okantantarori otsokerorika kaniri. “Shima, shima, shima”.

Iramenero jaoka okantanaka osokijanake³ kaniri.

Ikamantaje paita añakotakerori nato.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n^o S4.

¿Janika amitakotene?

Nato.

¿Jaoka antajeiterori?

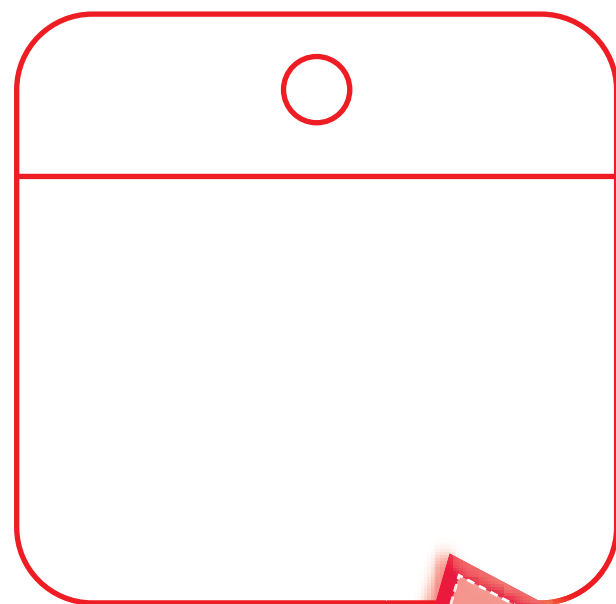
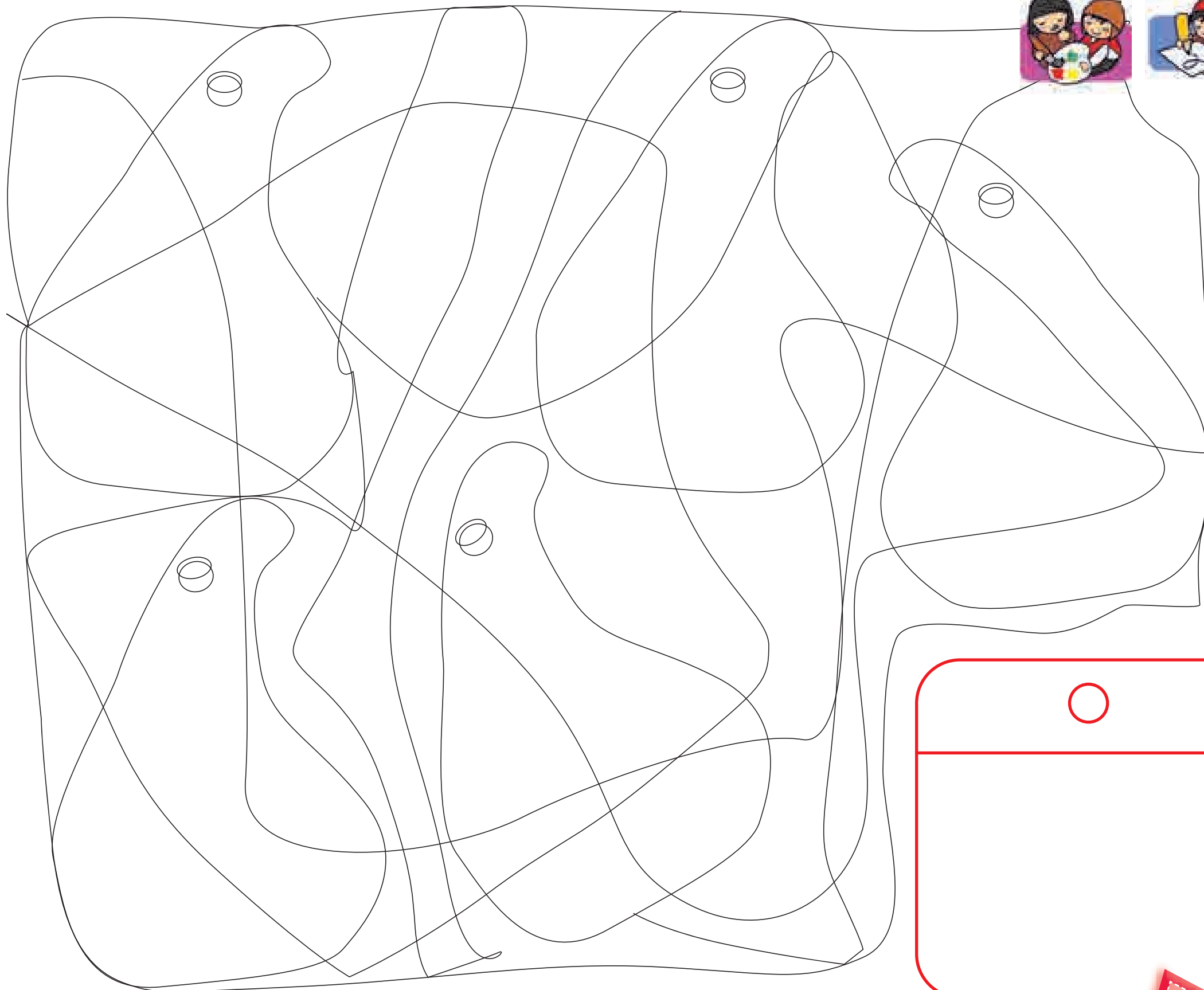
Obantsiki.

¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, kaniri, sabiri.

Pamenero shiyakantsi. Pitsirikero kaniri otsokiri aparope tsinane.





Akempoyero chonkorinaki⁶ abankibere antsipatero samampo

Antayeteri obametantatsiri

Yamayete chonkorina yotantsipankoki, jero sampampo.

Iriyotero jaoka okaratiri chonkorina timatsiri.

Osampiteri, ¿paita amantakarori chonkorinape impoiji samampo?

Akantero aparoni yotantinkaro ompoke yotantsipankoki obamete jaoka akanterori akempoyero abankirepe paita akonoantarori samampo.

Asampitero, ¿maroni abankirepe ankonoyero samampo?

¿Janika amitakotene?

Yotantinkaro, obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

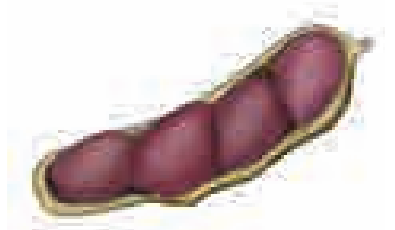
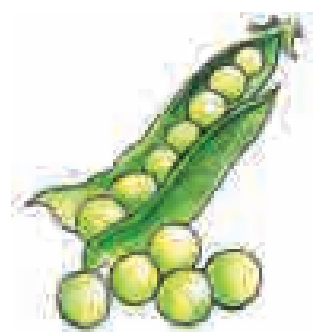
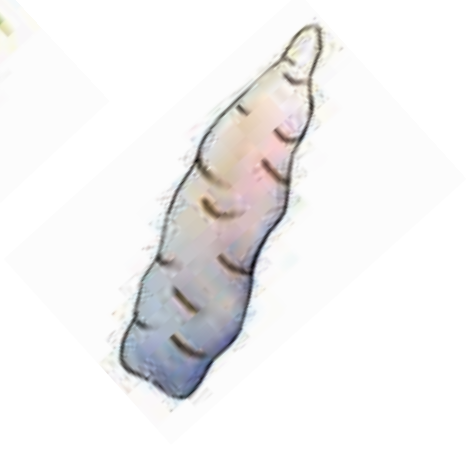
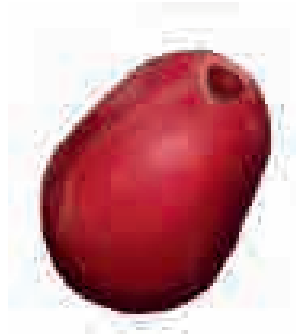
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Chonkorina, samampo, abankire.

Pamenero pachakape impoiji pisanckenatero ñakarontsi okarayetira.





Pankirentsi shiyokatsiri anampiki aisati timayetatsiri otsipaki nampitsi

Antayeteri obametantatsiri

Iyoyetero shiyokatsiri pankirentsi nampitsiki kempetachari: tsitoiki, inki, shinki, machaki jero aroso.

Ainijayeri pankirentsi timatsiri otsipa nampitsi.

Ikamante oshiyarorika, ipankitiro ibankibere, paita yashitirori.

Impajireajero iyotakeri.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

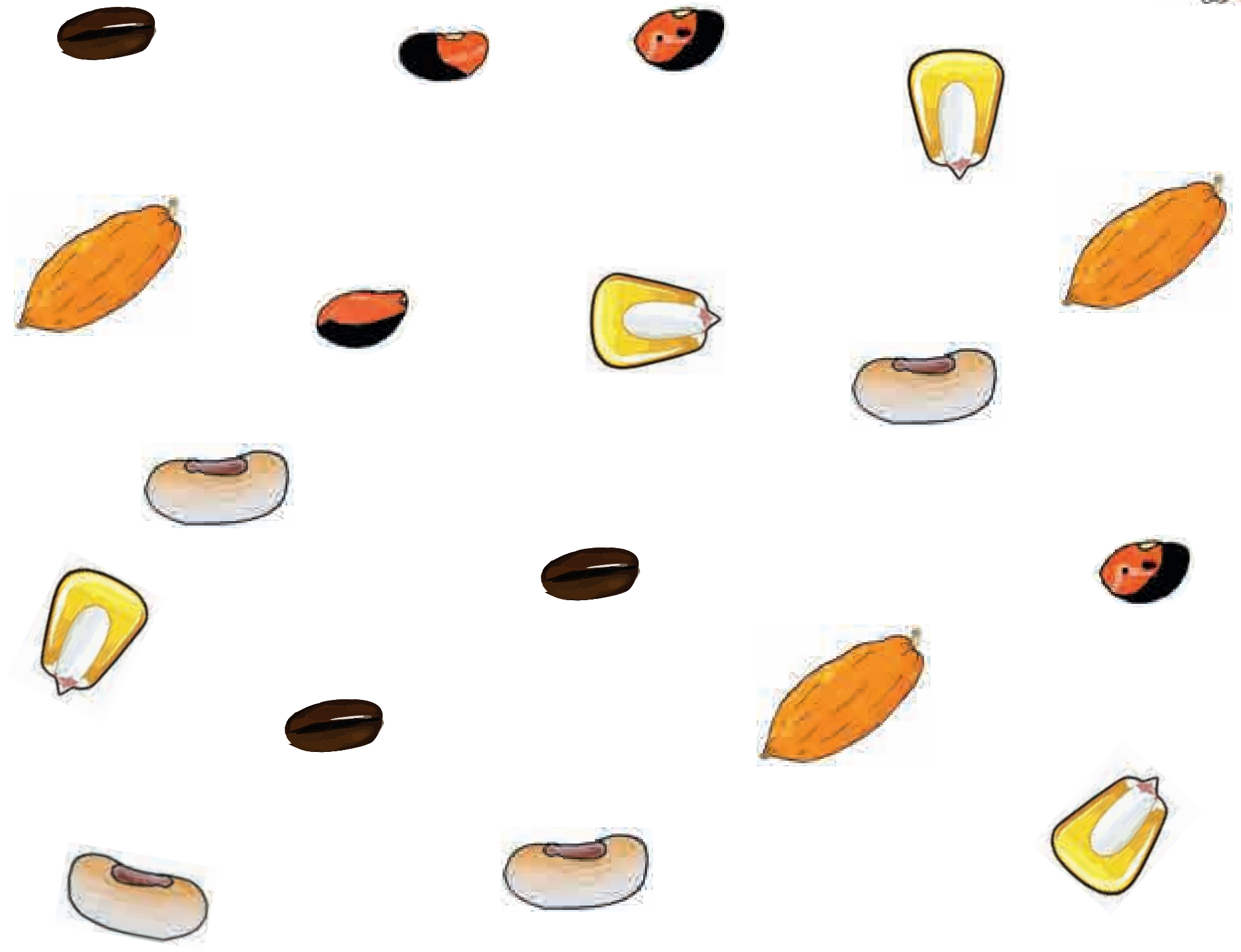
Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Tsitoiki, inki, shinki, machaki, aroso.

Pichakopiatajero shiyokatsiri anampiki.





Arobayetero abankirepe abiyetakeri

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añero nato onkamante paita arobantarori shinki, aroso, kemitto, kaje aisati pashinipe.

Paita abisatsine eirorika aroirotsi abankirepe. Inkamantaje paita ikemabakeri.

¿Janika amitakotene?

Ina, nato obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Pankotsiki, yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Kemitoki, kaje, shinki, jero aroso.

Pamenero pankirentsipe impoiiji picharinkantyaró X yarobaitiri. Piñabentakotero paita yarobantaitarori pankirentsipe abanontantyarí.



Three horizontal dashed lines for writing.



Ankemetakajero ankoyajeite abankibere antsipatyari ashaninkape

Antayeteri obametantatsiri

Yamayetake yotantsipankoki: tsimeanti, kotsiro, koshitari, shitashintsi.
Sampitansi, ¿jaoka akanterori amayetakeri?
Ikantajeite janika ishiyakabenteri paita yayetakeri yabitanyarori ibankirepe.
Ikemetakajero jaoka ikantetiro abiyetero ibankirepe.
Ikamantaje paita yantakeri ishaninka.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

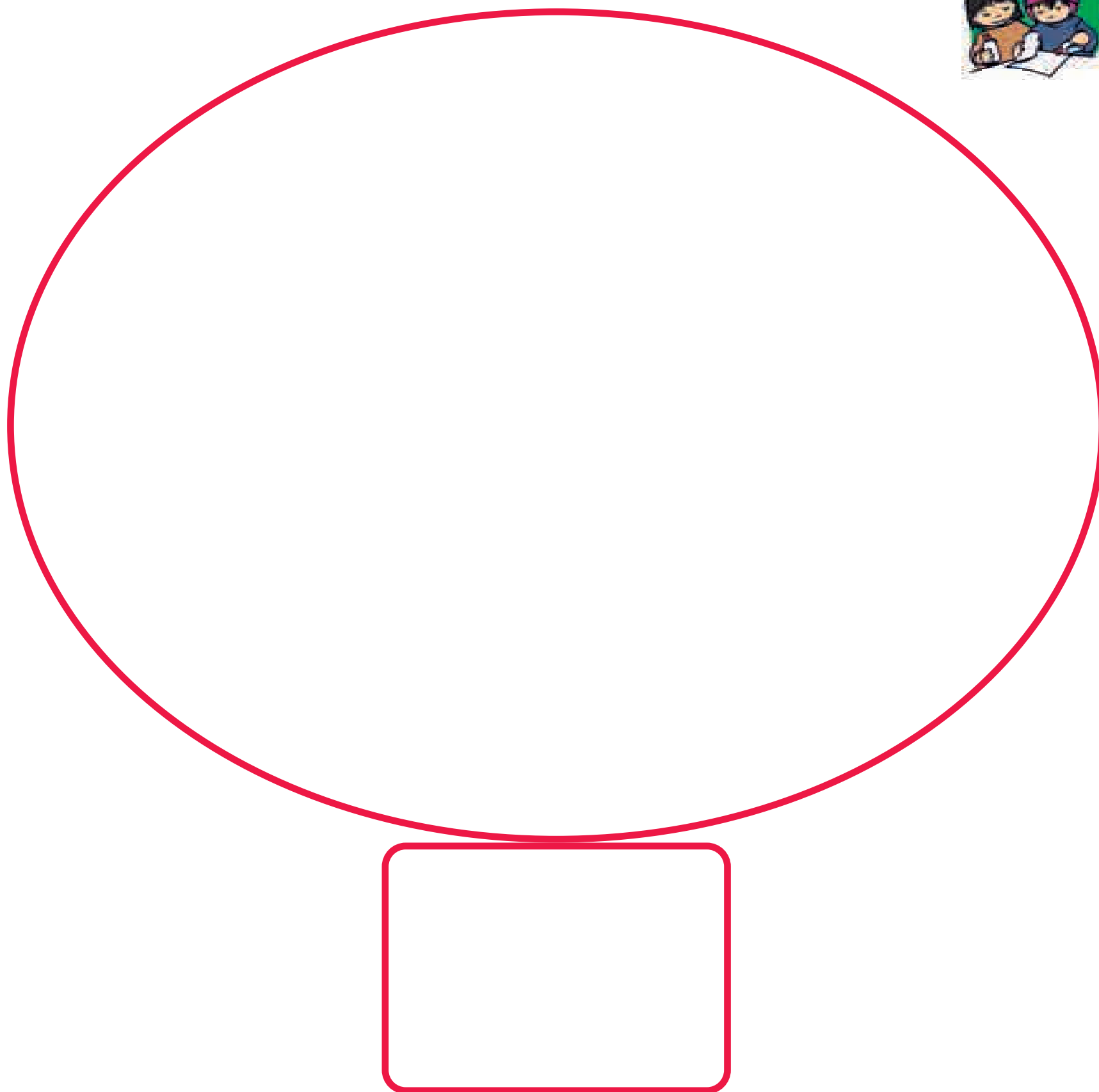
Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Kantiri, kotsiro, koshitari.

Pishiyakantajero pinebesanotakari pantakeri.





Paita ayeteri abintanyarori abankire

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite amenero aparoni ina timatsiri obankibere, paita anakeri obintanyarori obankire.

Abeshintsakero meka: kantiri, koshitari, kotsiro, shitashintsi, meka iriyotero jananeki jaoka okaratiri, yaretyaro 5.

Aisati yobayetakero inchaki, oshi, meka iñakarontsitero jaoka okaratiri.

Ikamantaje paita yantajeitakeri, jaoka ijajeitakeri.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T6.

¿**Janika amitakotene?**

Ina, obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

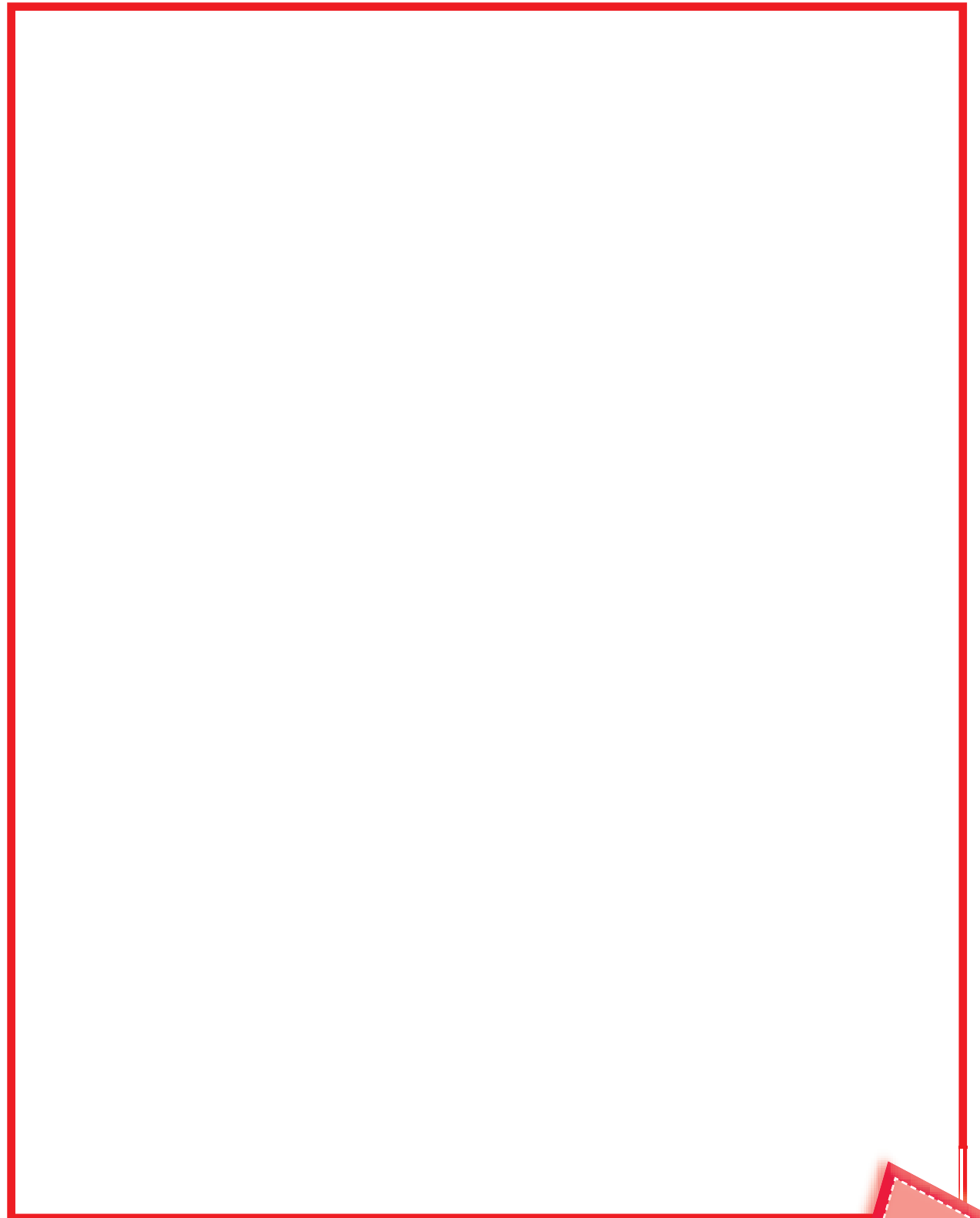
Obantsiki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Kantiri, koshitari, kotsiro, shirito.

Pitsirekayetero tsompoina shankaroki koayetachari abintanyarori abankirepe impoiji pisankenatero ñakarontsiki jaoka okaratiri.





Asankenate aparoni kenkitsarentsi kantakotirori ankoyajeitanyari abankirepe

Antayeteri obametantatsiri

Ajajeite añero aparoni ina abatatsiri obankire.

Amenakotero jaoka obayeterori obankirepe, janika amitakotirori.

Yakajeite sampitansi, ¿paita añakotakerori ina antakeri?

Asankenate aparoni kenkitsarentsi kantakotirori abitanarori abankirepe.

Irioripe isankenate kenkitsarentsi kantakotirori abiyetansi.

¿Janika amitakotene?

Obametantatsiri.

¿Jaoka antajeiterori?

Yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi, impoiiji pisankinate aparoni kenkitsarentsi.





Nobajiro

Anajero abankibere pankotsiki

Antayeteri obametantatsiri

Irioyetero joaka osaikiri ibankirepe yabiyetakeri Osampiteri, ¿jaoka osaikiri abankirepe abiyetakeri? Inkante jaoka osaikiri kempeji o areji.

Isokijajeite⁷ saiteriki inkante osaikirika kempeji obantsi.

Jaoka inkanterori yamajeitero ibankoki.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Shiyakantsi.

Pamenero shiyakantsi impoiji pimpotsotero abotsi jaoka inkenakayerori obanarontsi ontimatie yaretakayaro ibankoki.



⁷ ishitoajeite.



Antayeteri obametantatsiri

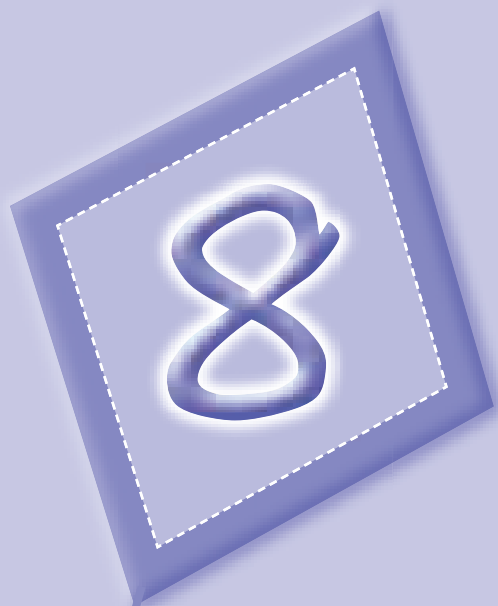
Pikenkitsatakayeri entsipaye maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

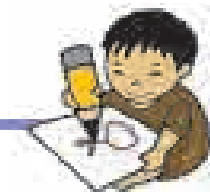
Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebeperotakari antaberentsipeki.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.





Ayotero ante
obirentsipe



Akemero kenkitsarentsi kantakotiriri tsikonti

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri shiyakantsi kantakotirori kenkitsarentsi.

Ibametsatajero shiyakantsi okantakotiri kenkitsarentsi, iyote jaoka okantanakiari aisati otsonkantanakiari kenkitsarentsi, iñakerira shiyakantsiki.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

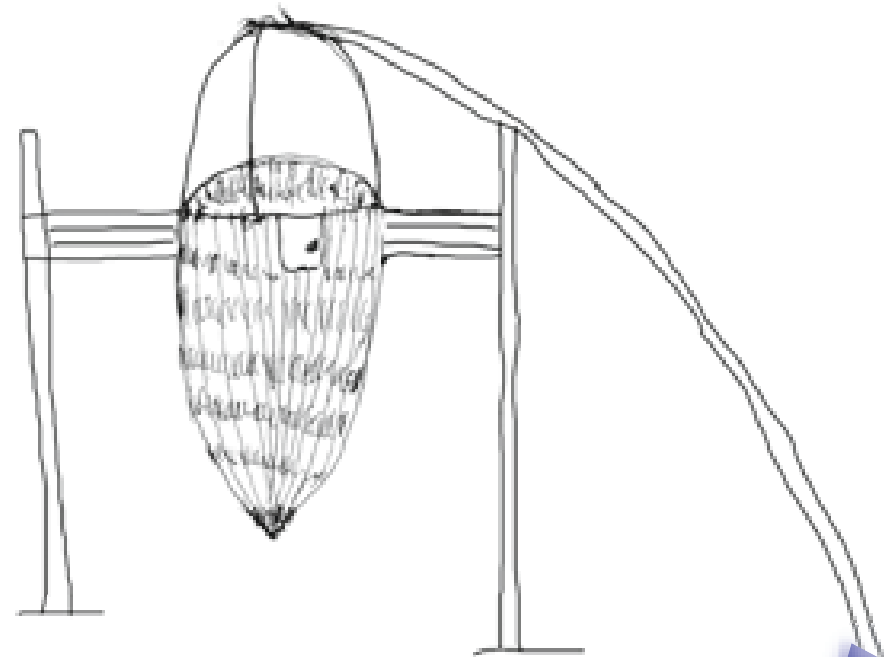
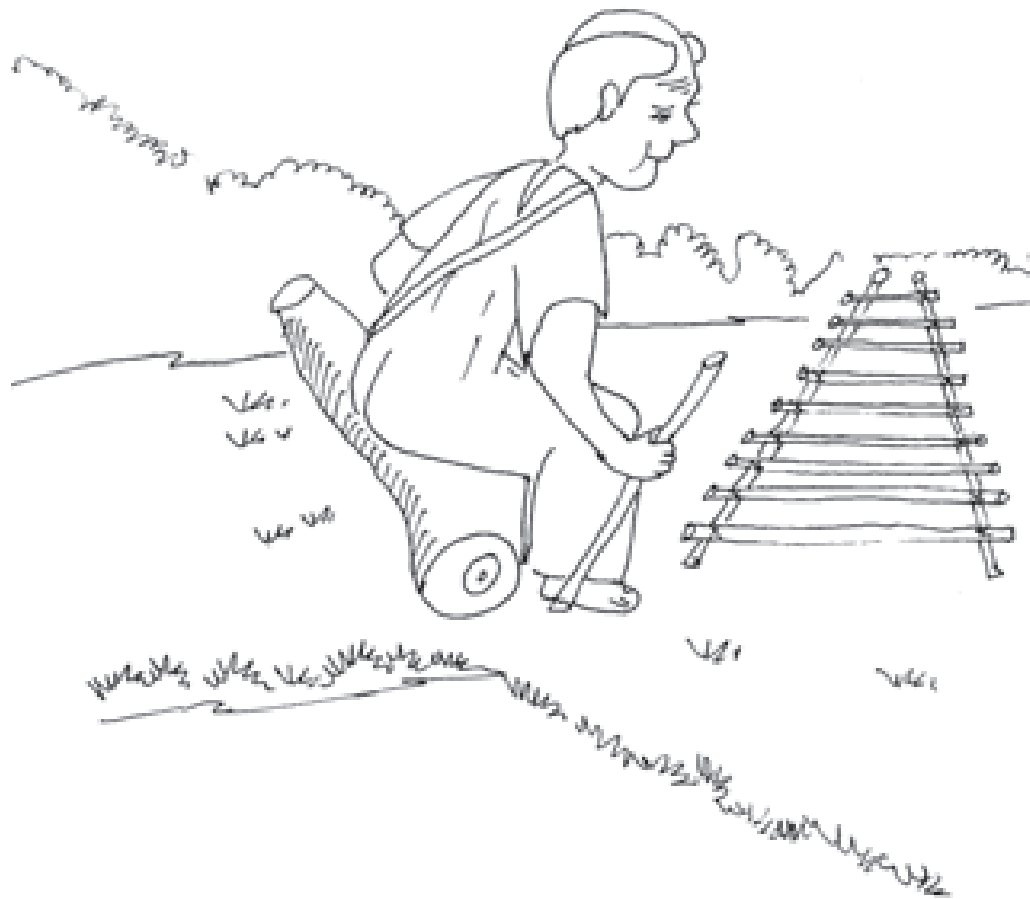
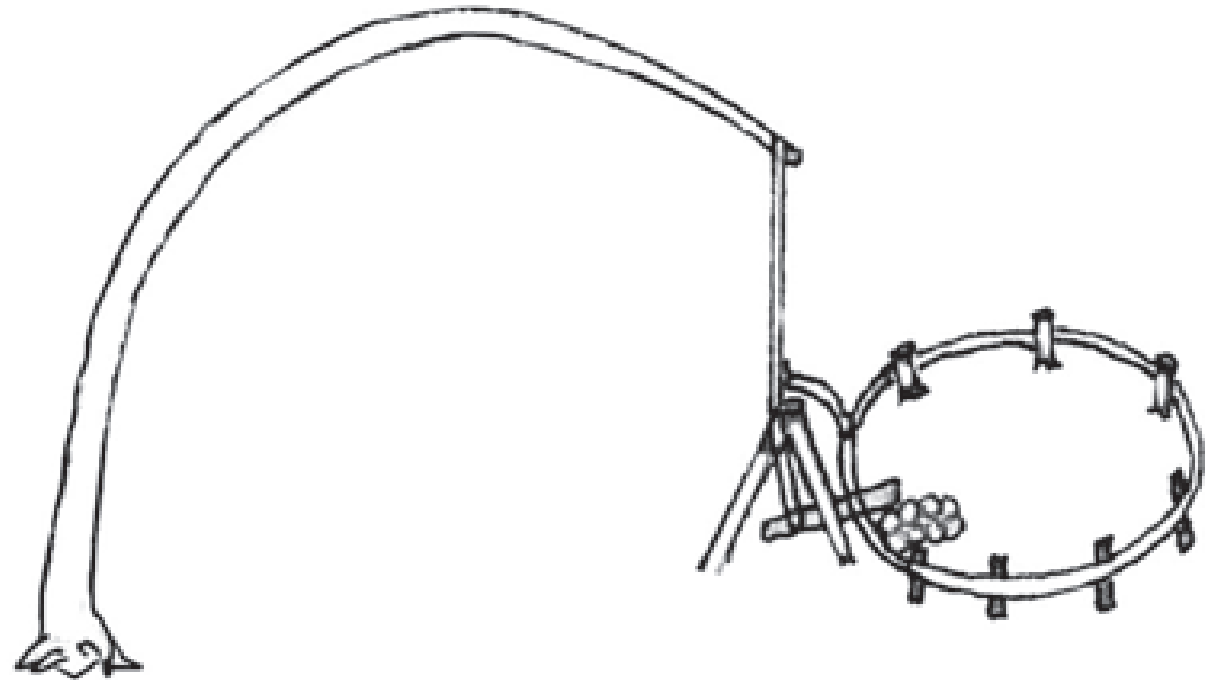
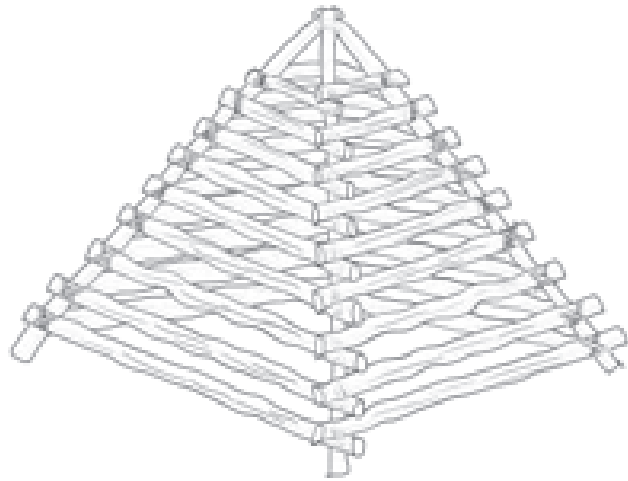
Obantsiki yotantsipankoki.

¿**Paíta koiteachaneri?**

Kotsiro, mampetsa, inchaki.

Pishiyakanteri tsimeri yometakairori yantaitiro obirentsipe.





Akemetakajero jaoka ikantetirori obashirontsi ibankoki yotantinkari

Antayeteri obametantatsiri

Ajatakayeri jananeki amenakoteri chaine jaoka ikantirori yobetsikiro obashirontsi.

Akemeru apa ikamante paita kari atiyetyari abetsikerorika obashirontsipe.

Iyotero ikantayetakeri yotantikari.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

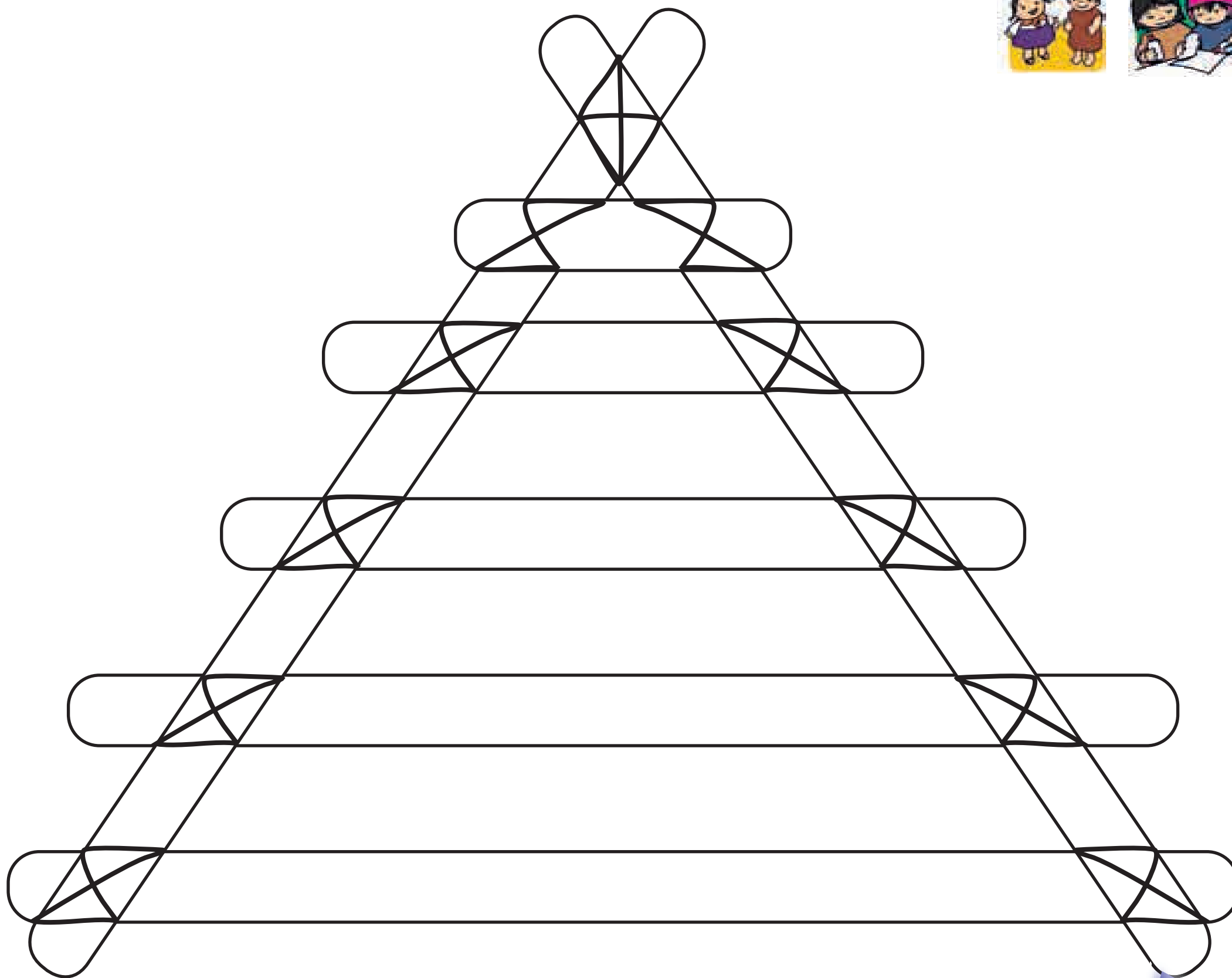
Obantsiki, yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsi, pooroki.

Pamenero shiyakantsi pimpotsotajero obashirontsi irashi piri.





Ayotero paita yayetiri abetsikantyari obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Ikamanteri ishaninka jaoka okarayeti koimoyeteri abetsikantyari obashirontsipe.

Ainjayeri aayeteri abetsikantyari obashirontsipe.

Ijikoyetero jaoka okarati inchaki timaintsiri intanakiaro aparoni irosati tsa.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° K6.

¿Janika amitakotene?

Apape, chaine.

¿Jaoka antajeiterori?

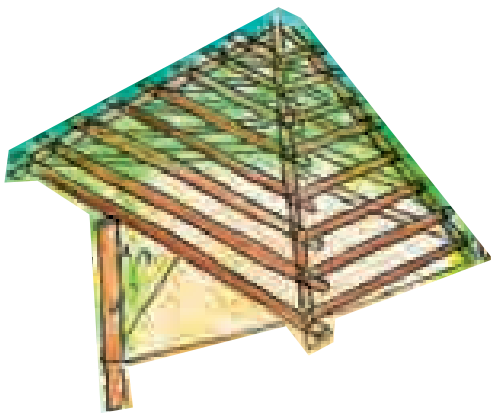
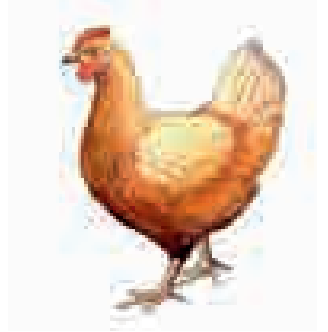
Obantsiki, yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Inchakipe tsiaroronki.

Pintsireke inchakipe obashirontsiki pimonkarajero okarati otsapare obashirontsi irosati koni.





Nobajiro

Ayotero kantashiyetachari obashirontsipe

Antayeteri obametantatsiri

Pamenakayeri shiyakantsi okantakoyeta obashirontsipe.

Ipajiriyetero obashirontsipe iyoyetiri.

Akemeru aparo yotinkari ikamante jaoka opajiyetari obashirontsipe iyoyetiri.

Yoinije yotinkari jaoka ibashiyetiri poshinirintsipe.

Ishiyakante obashirontsipe.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki yotantsipanko.

¿**Paitea koiteachaneri?**

Obashirontsi.

Pichakopiatero obashirontsi obayetsiriri tsimeripaye.





Nobajiro

Jaoka abayeterori obashirontsipe

Antayeteri obametantatsiri

Akemeru chaine ikamante jaoka okametsayeteri abayetero obashirontsipe, janika apinkatsateri.

Ikarateri ishaninka aisati obametantatsiri yantajeitero apinkatsayeteri ayerorika obashirontsi.

Pipajeri pantajeikateri aisati shiyakantsipe saikatsiri paperi n° T6.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki, poroki, kachokiri.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsipe.

Pamenero shiyakantsi pintsereakotero obashirontsipe impoji pipatakayetajero jaokame abayeterori.





Nobajiro

Timimoyetiriri ibatsaki bankintipe

Antayeteri obametantatsiri

Anijayeri shiyakantsi tsamiri ikantakoteri timimoyetiriri maroni ibatsa.

Imonkarakayeri okarati timimotiriri tsamiri impoji pashini tsimeri iñayetiri.

¿Janika amitakotene?

Apape, chaine.

¿Jaoka antajeiterori?

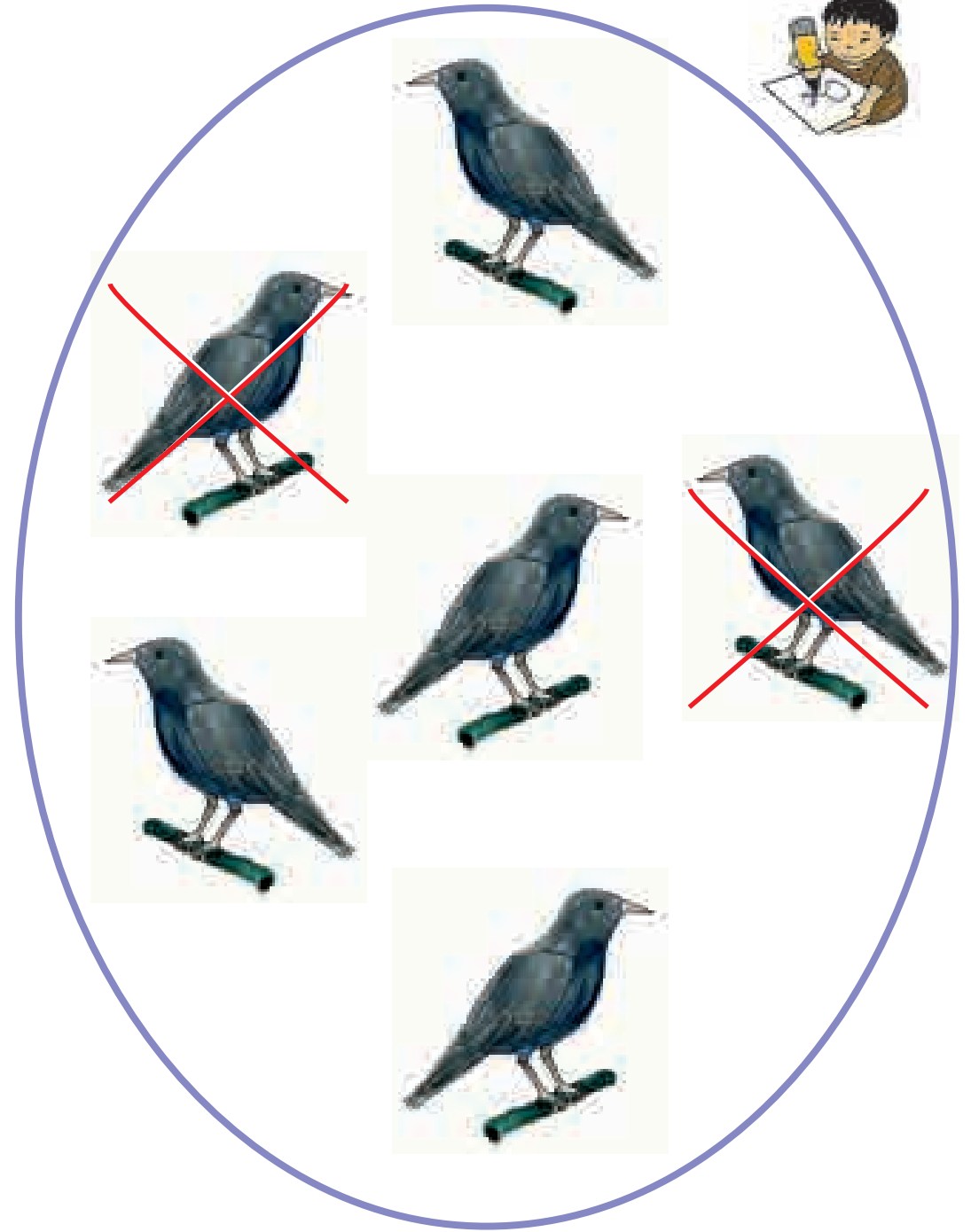
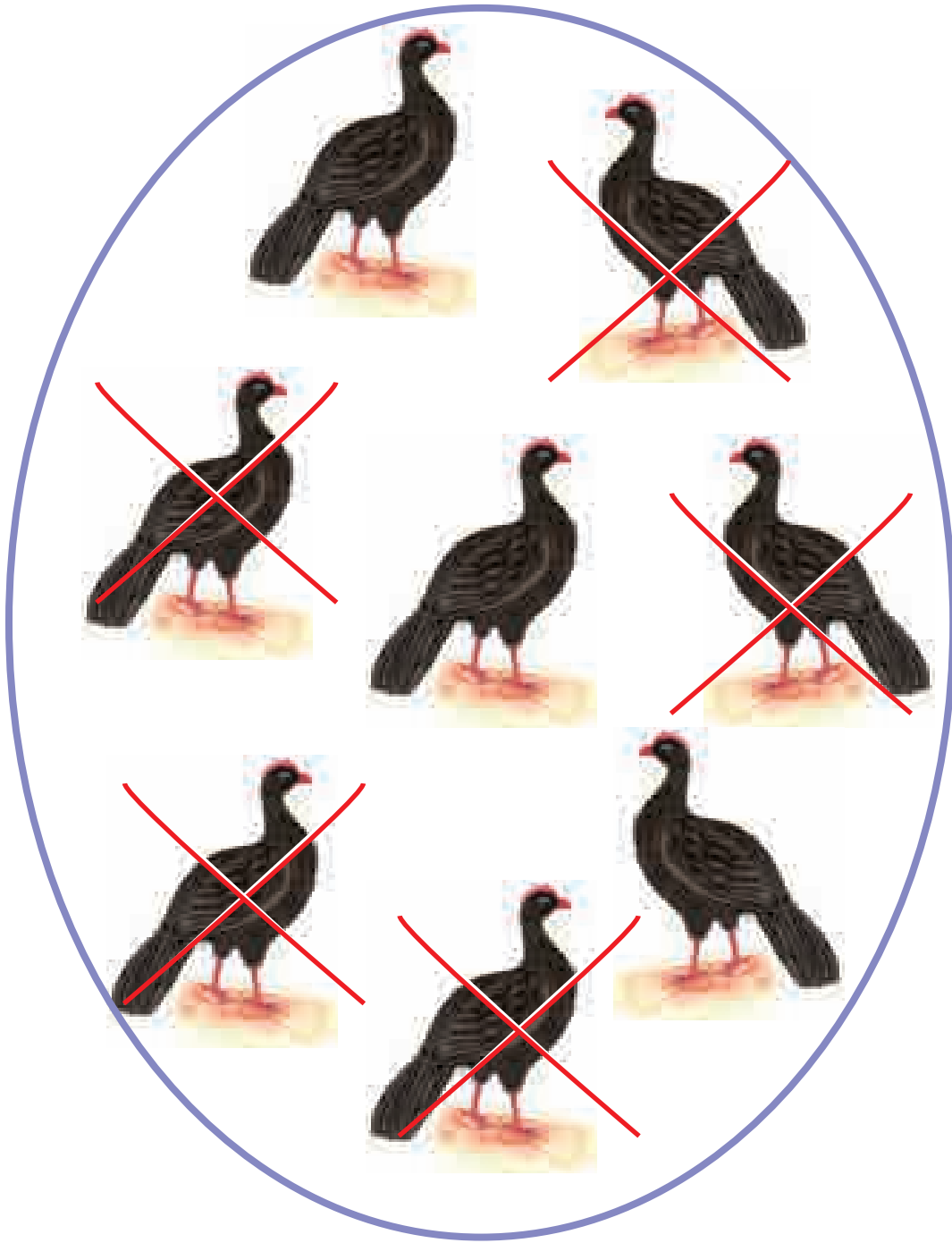
Obantsiki yotantsipankoki.

¿Paita koiteachaneri?

Tsimeri.

Pobajeneri koimotakeriri tsamiri.





Nobajiro

Añatsatempa abashiyeteri tsimeri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Añatsatakayari irayeteri tsimeri obashirontsi, ashiyakanteri paperiki.

Ikamante jaoka ikarati yakeri impoiiji jaoka ikarati saikanaintsiri, ajikotakayeri.

Ishiyakante aisati ijikoyekeri imonkaratakantyaroshiyakantsi.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

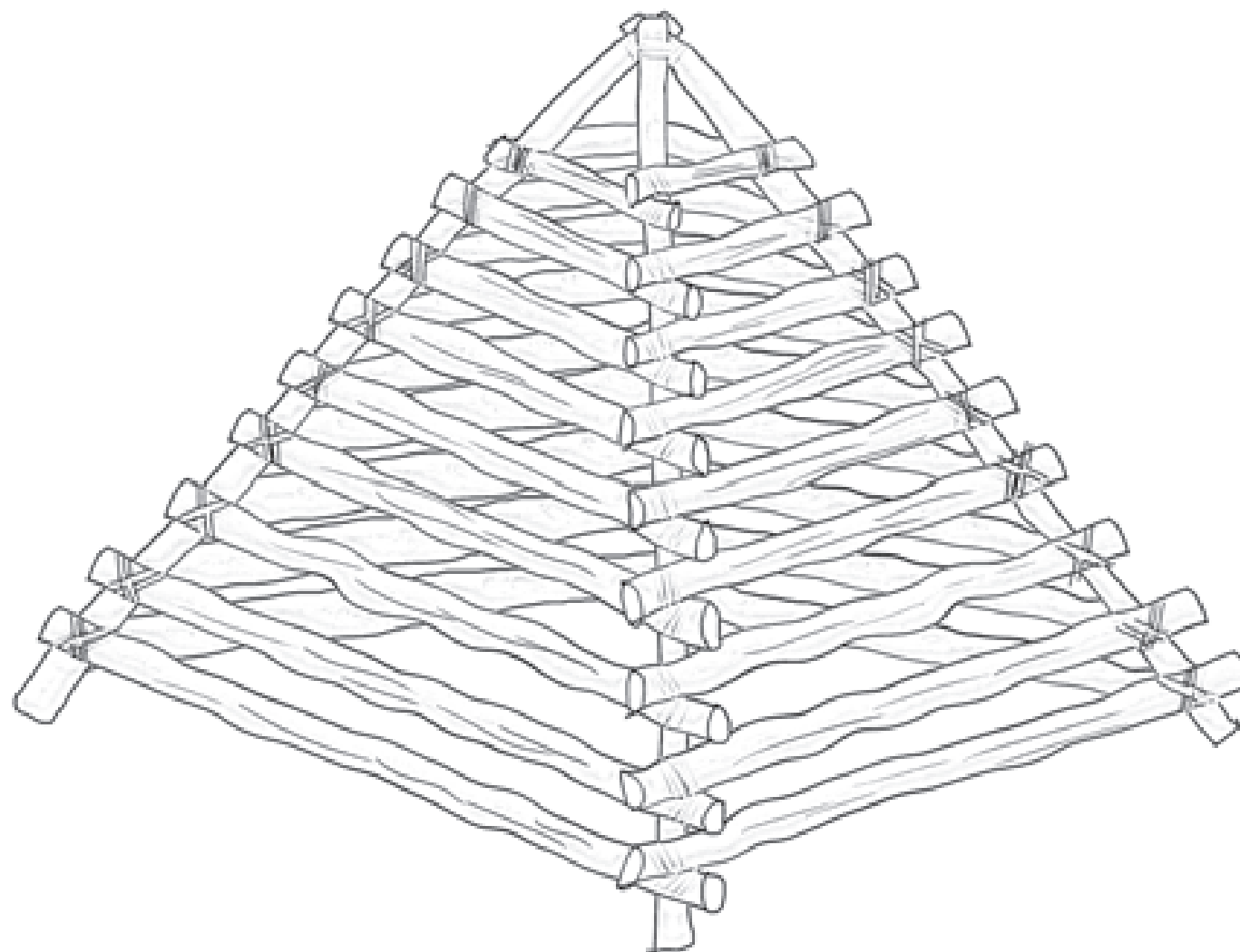
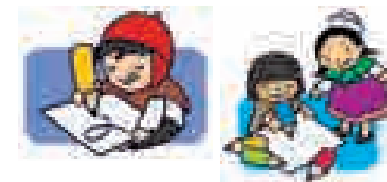
Obantsiki, yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsiporoki, sabiri jero tsarato.

Pameneri jaoka ikaratiri bankitachari kari charinkachane impoiiji pobabajero pishiyakante inchakipe.





Nobajiro

Asankenatero ñantsi kantatsiri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Amenakayeri shiyakantsi obashirontsi.

Asampiteri paita koimotakerori obashirontsi.

Iñantyarō isankenate imayetiri iriori ñantsi obashirontsi.

¿**Janika amitakotene?**

Obametantatsiri.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Sankenamentotsi, paperi.

Pimpotsotero obashirontsi impoiji pisankenatajero Obashirontsi okarati pimatiri.





Jaoka ikarati ayetiri tsimeri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri shiyakantsi kantashiyetachari tsimeri ibiyoyeteri ikobakari impoiji ijikoyeteri jaoka ikarati tsimeripe.

Aisati ijikoyete pashini timimoyetiriri intanakiaro aparo irosati koni.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Yotantsipankoki.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsi poroki.

Pamenero shiyakantsipe jaoka ikarayetiri tsimeripe pikantayeteri pikantakoyeteri ibajirope pishaninka.





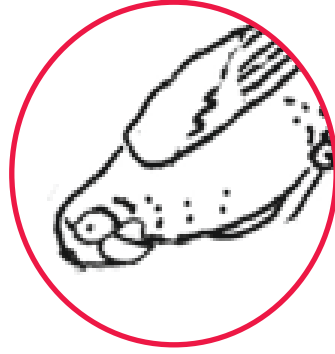
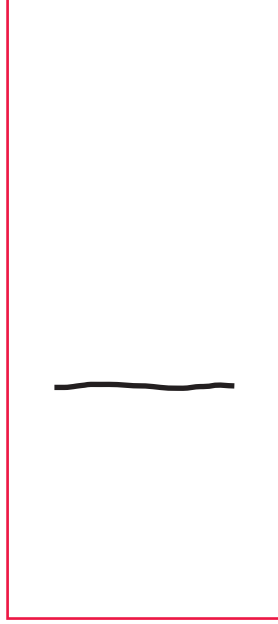
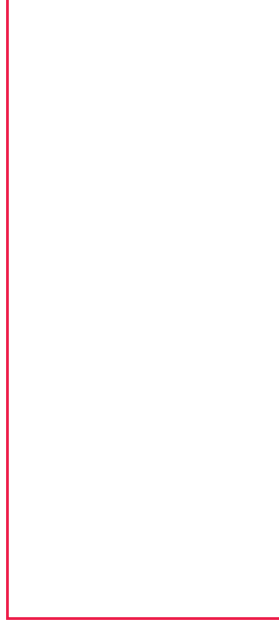
1

4

5

3

5



Jaoka ikarati ayetiri tsimeri obashirontsi

Antayeteri obametantatsiri

Ainijayeri shiyakantsi kantashiyetachari tsimeri ibiyoyeteri ikobakari impoiji ijikoyeteri jaoka ikarati tsimeripe.

Aisati ijikoyete pashini timimoyetiriri intanakiaro aparo irosati koni.

¿**Janika amitakotene?**

Apape, chaine.

¿**Jaoka antajeiterori?**

Obantsiki yotantsipanko.

¿**Paita koiteachaneri?**

Obashirontsi poroki.

Jaoka ikarayetiri tsimeripe timayetatsiri pishiakanteri inchaki aisati pisankeanatero ñakarontsi.





Antayeteri obametantatsiri

Pikenkitsatakayeri jananeki maroni pantakayetakeriri.

Pinkanteri jananeki iramenajero ibaperite inkenkishiriantajearori paita yantajeitakeri.

Pinkanteri jananeki ishiyakantero ibaperiteki inebesanotakari antaberentsipe.

Pishiyakante, pimpotsote pinebesanotabakari pantakeri.

Obameteri antajeiteri intanakeari antabete



Anteri	Kantakotirori ankitetantyar					Jaoka okantari
Nonkibero nakope	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori ankitetantyar					Jaoka okantari
Nonkibero najipe	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Kantakotirori ankitetantyarari

Nonkibero nakope, nonkibero najipe

- ✦ Jananekipe iriyote inkibero irakope ariorinka yobajeitya aisati ariorinka irijate shitamentotsiki.
- ✦ Iriyote paita okametsatantari ankibero akope.
- ✦ Inkamante paita ankibantarori akope.
- ✦ Inkamante jananekipe kametsarinka ankibero ajipe.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

Anteri	Kantakotirori asaikantyariki kametsa					Jaoka okantari
Antetajeitero kajara tsimeantiki	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori asaikantyariki kametsa					Jaoka okantari
Abametsayetero timimoteri	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Kantakotirori asaikantyariki kametsa

Antetajeitero kajara tsimeantiki,
Abametsayetero timimoteri

- ✓ Iyojeitero jananekepe paita abajeitanyaroriri kajara tsimenantiki.
- ✓ Ariorinka ajokayetero kajara paita abisatsine
- ✓ Kametsa anteyetero kajara tsimenantiki.
- ✓ Jananekepe iriyote yobametsayetero timayetsiri tsompoinaki yotantsipanko, aisati ibankoki.
- ✓ Inkamante jaoka ankanterori kajarape.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Ontimatie abetsatante	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori ankitetantiyari					Jaoka okantari
Ampasonkiteri ariorinka impete paitarika	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Kantakotirori asaikantyariki kametsa

Ontimatie abetsatante,
Ampasonkiteri ariorinka
impete paitarika

- ✓ Jananekipe iriyojeite yobetsatanteji janika inajeiteri.
- ✓ Inkamante kametsarinka abetsatante.

- ✓ Jananekipe iriyote impasonkiteri janika perine paitarinka.
- ✓ Impasonkite aisati ariorinka intsonkakerinka yobajeitya.
- ✓ Inkamantaje kametsarinka ampasonkite.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

Anteri	Kantakotirori ankitetantyarari					Jaoka okantari
Pibankajeitero pako ariorinka pikoirinka piñabete	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Anteri	Kantakotirori ankitetantyarari					Jaoka okantari
Amitakoteri ashaninka janika koityachari	Ironishi	Maritishi	Mirikoshi	Joibeshi	Birinashi	
						

Kantakotirori asaikantiyari kametsa

Ontimatie abetsatante,
Ampasonkiteri ariorinka
impete paitarika

- ✓ Jananekipe iriyojeyte ariorinka inkobe iñabete ontimatye ibankero irako
- ✓ Iriyote paita okametsatantari abankero ako añabetantiyari
- ✓ Paita oinijayeri ariorinka abankero ako.

- ✓ Iriyotero jananekipe amitakoteri janika koityachari.
- ✓ Kametsarinka amitakoteri ashaninkape.

**Pimpotsotero natsiriari pimankaratakerori.
Pimpotsotero kityankari te pimatero pimankaratero.**

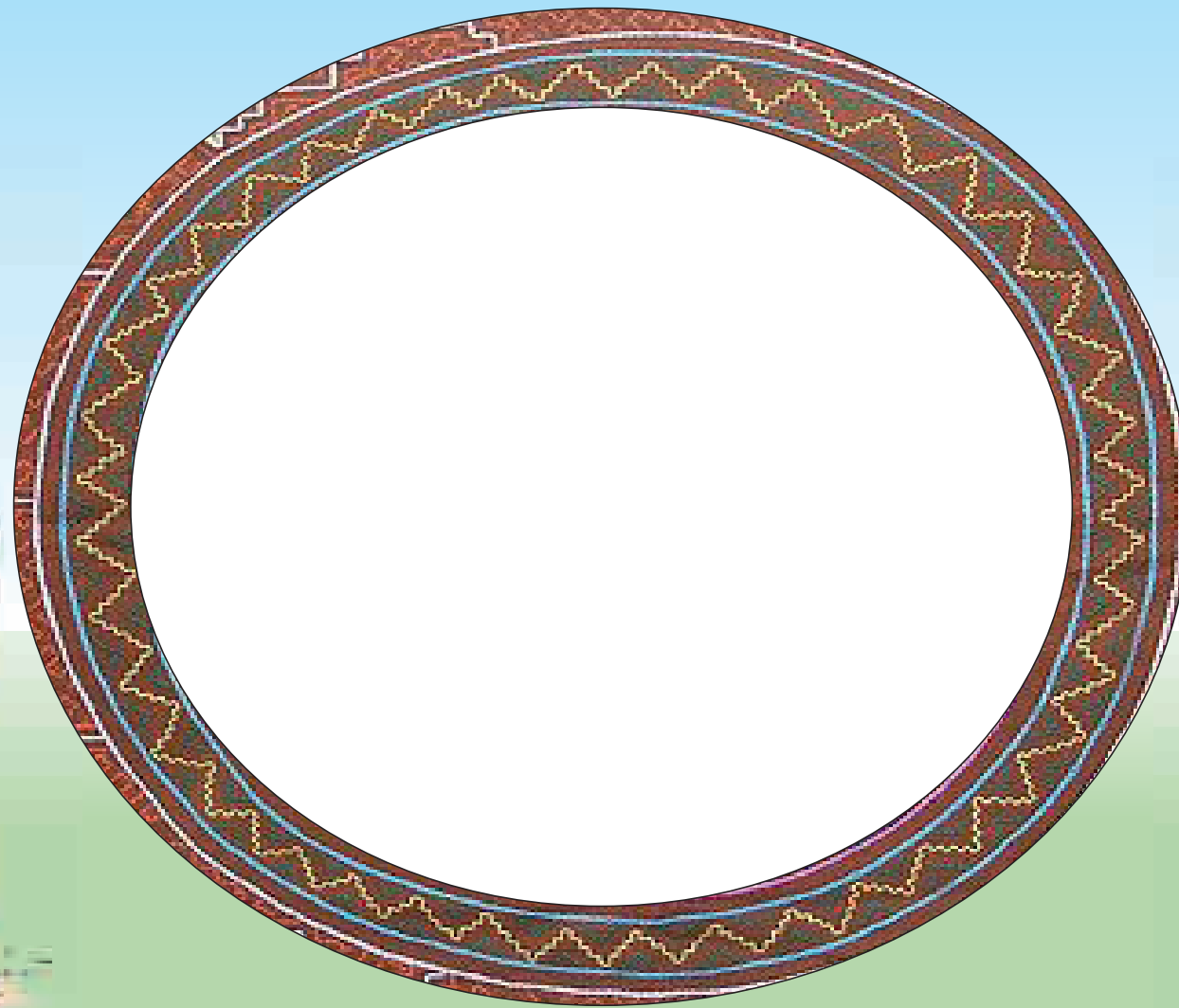


Kenkitsarentsi Kantakotanari



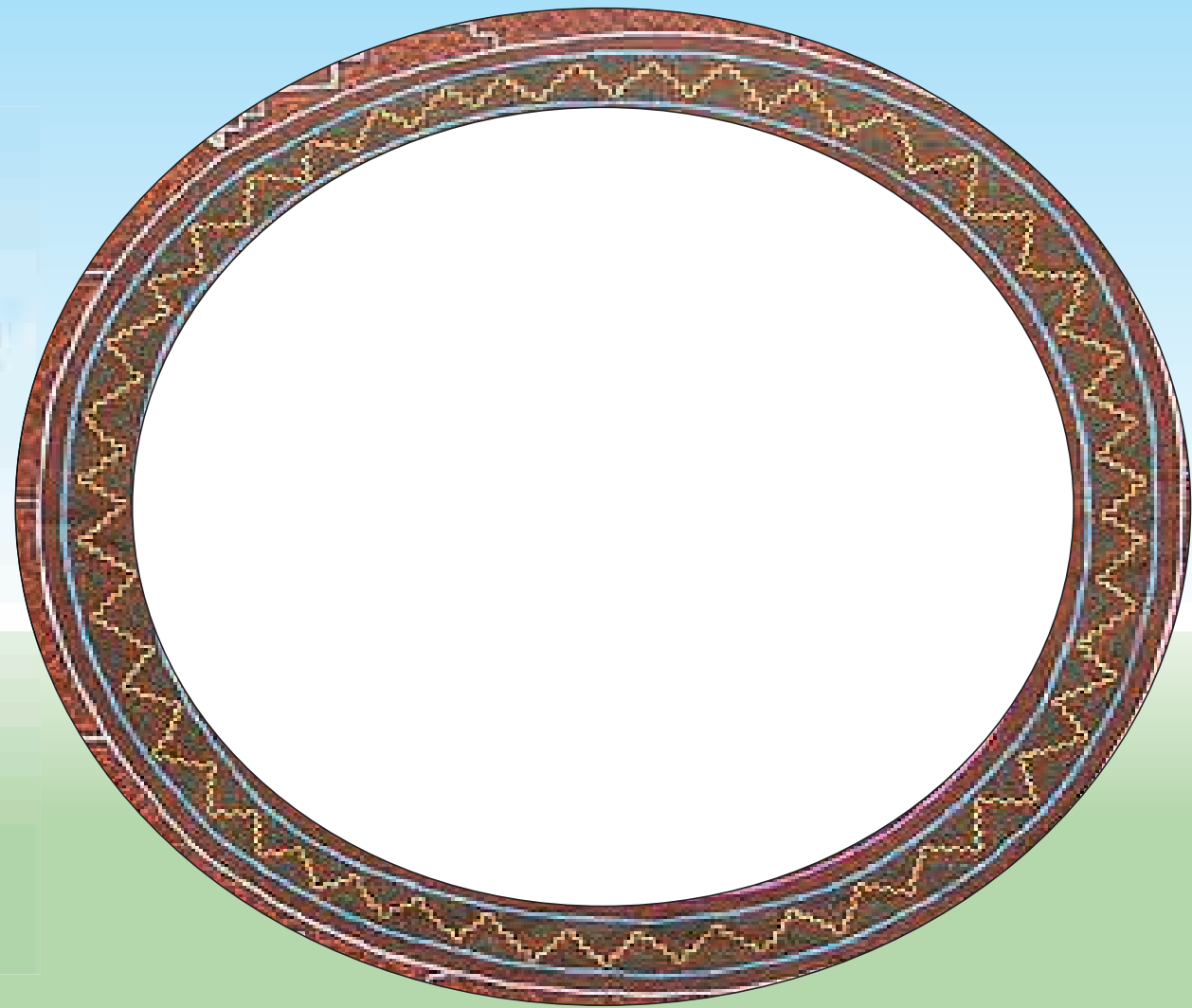
Jaoka nokantari

Ari Nokantari Narori

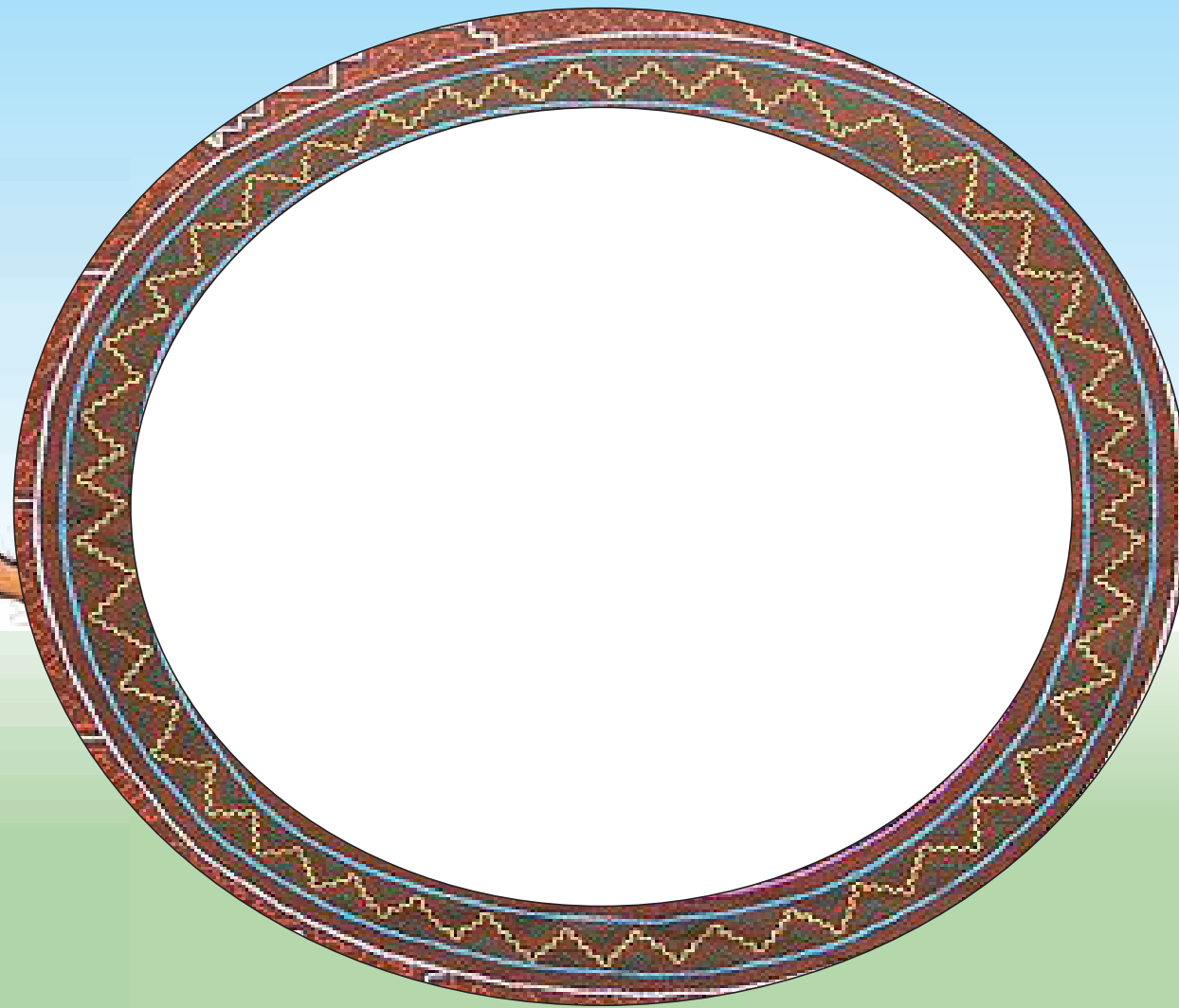


Naro

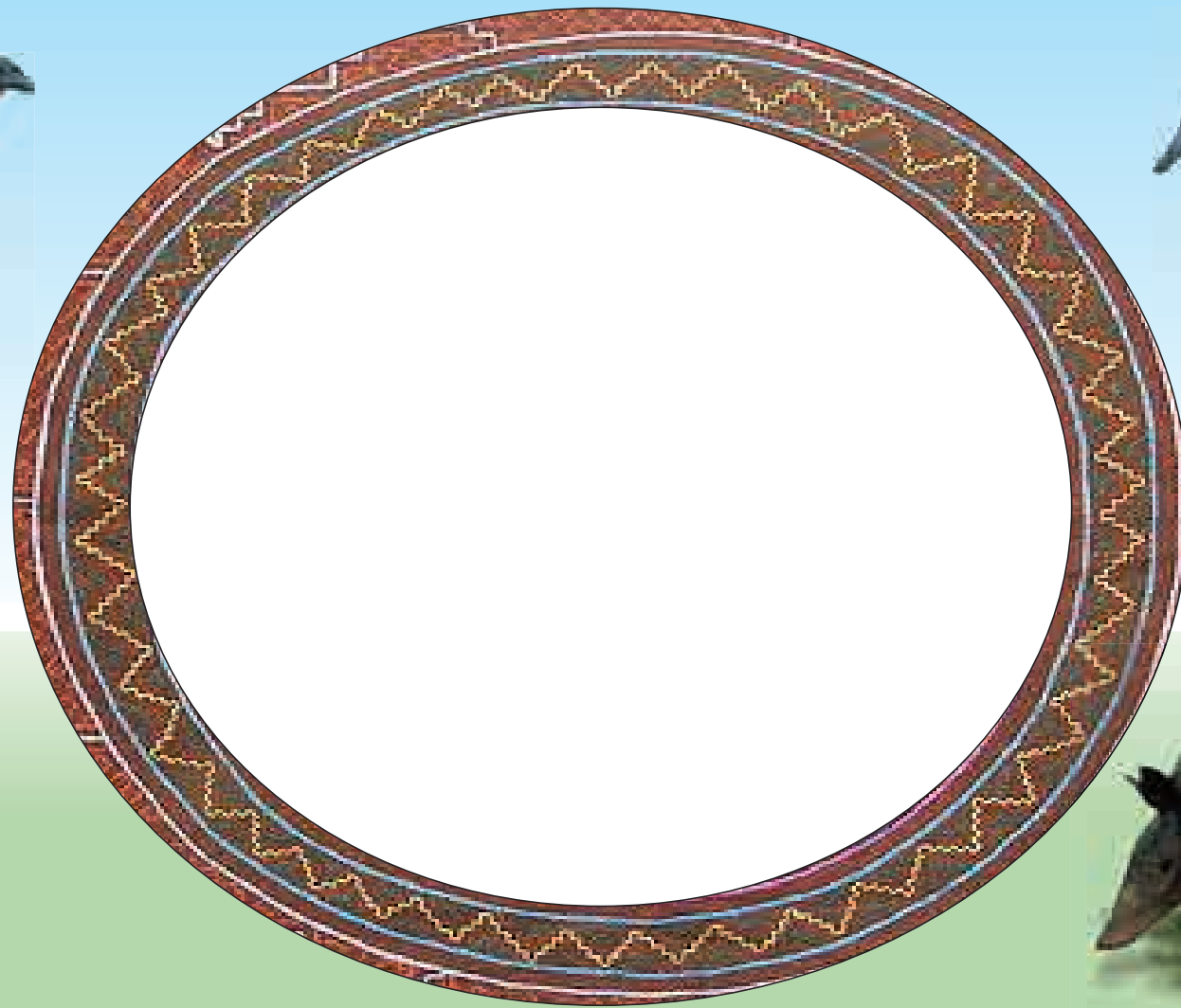
notimantanakari



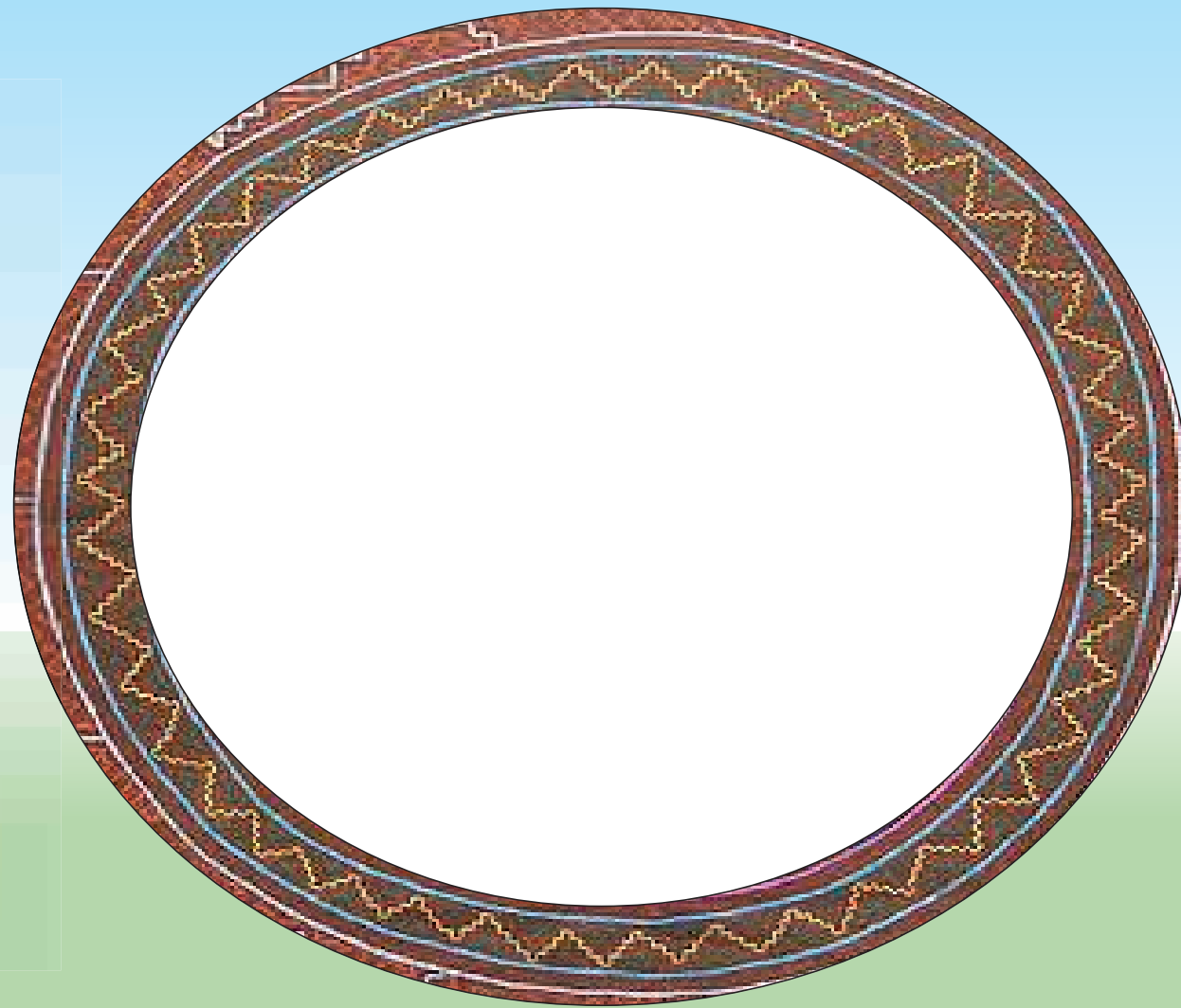
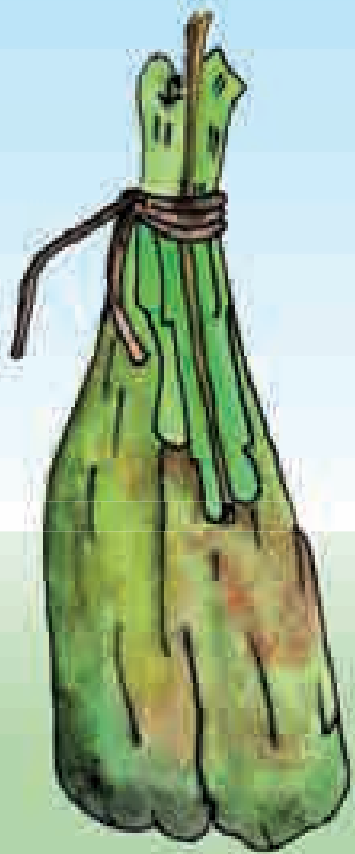
Naro Notimantakari osarentsi



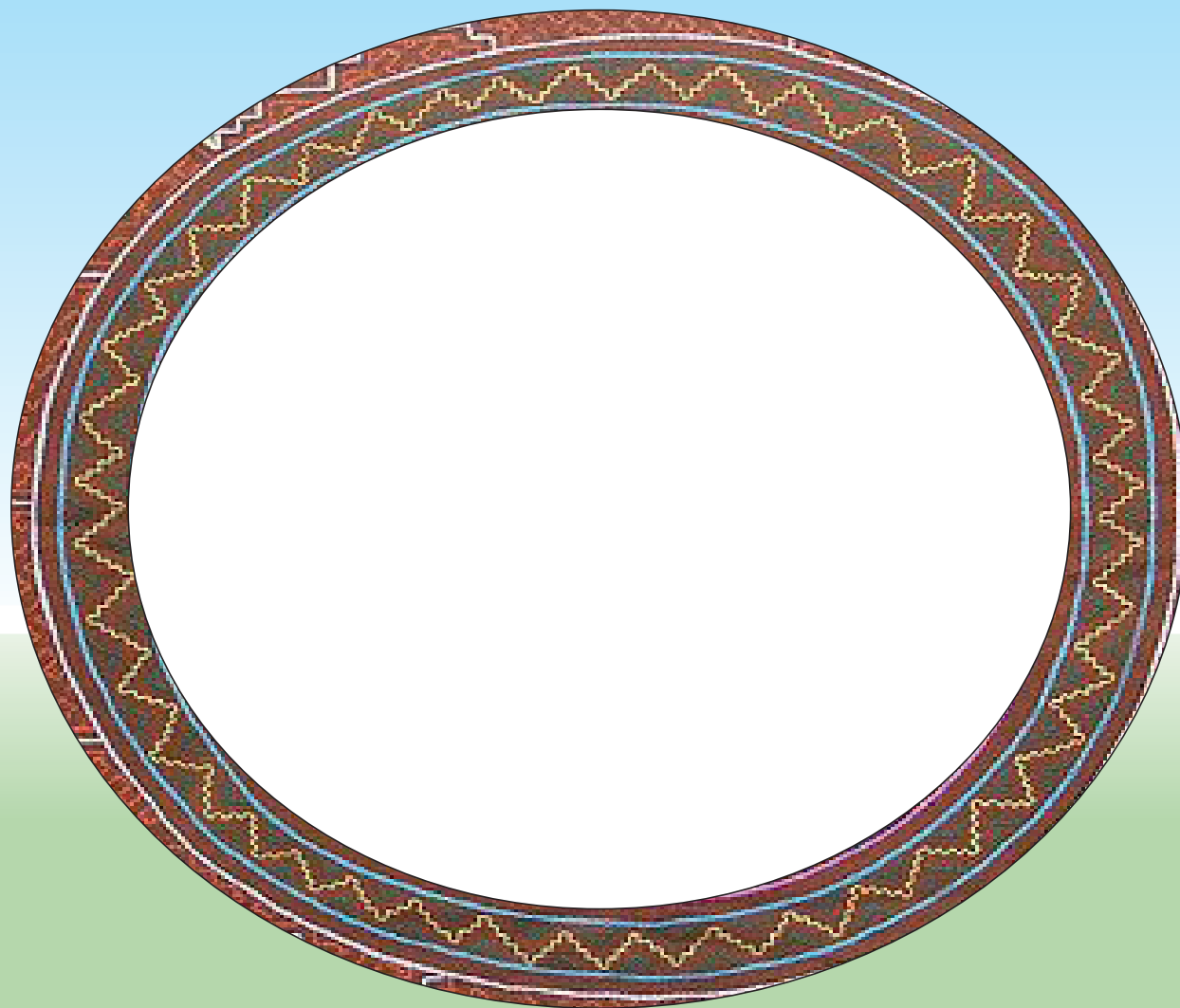
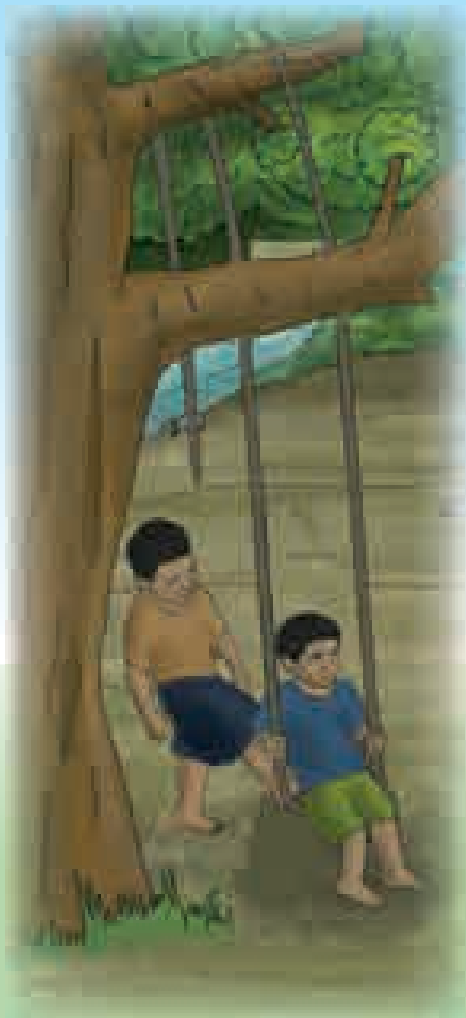
Yoka nobira ipetakenari itotantetakanarori noishi



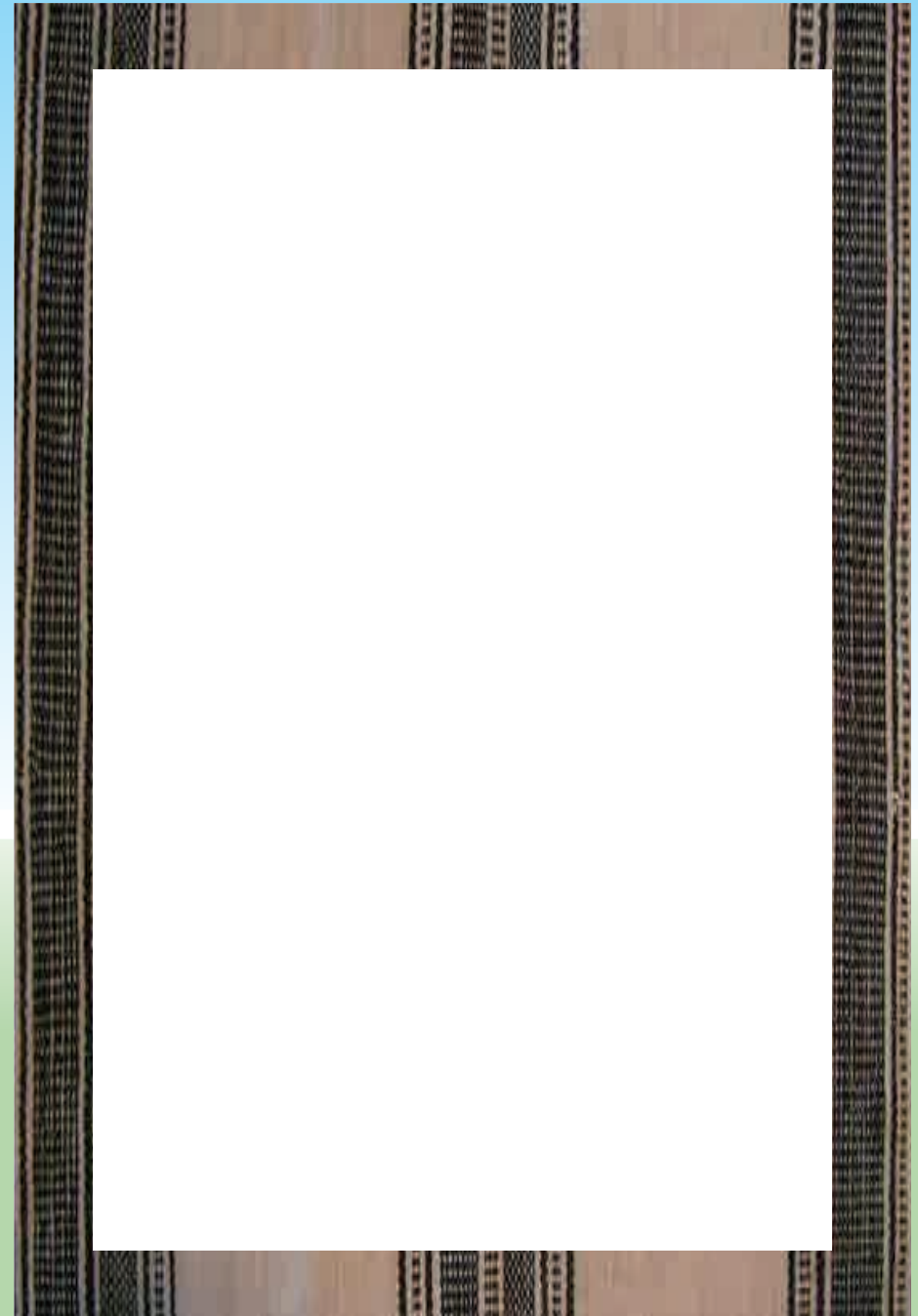
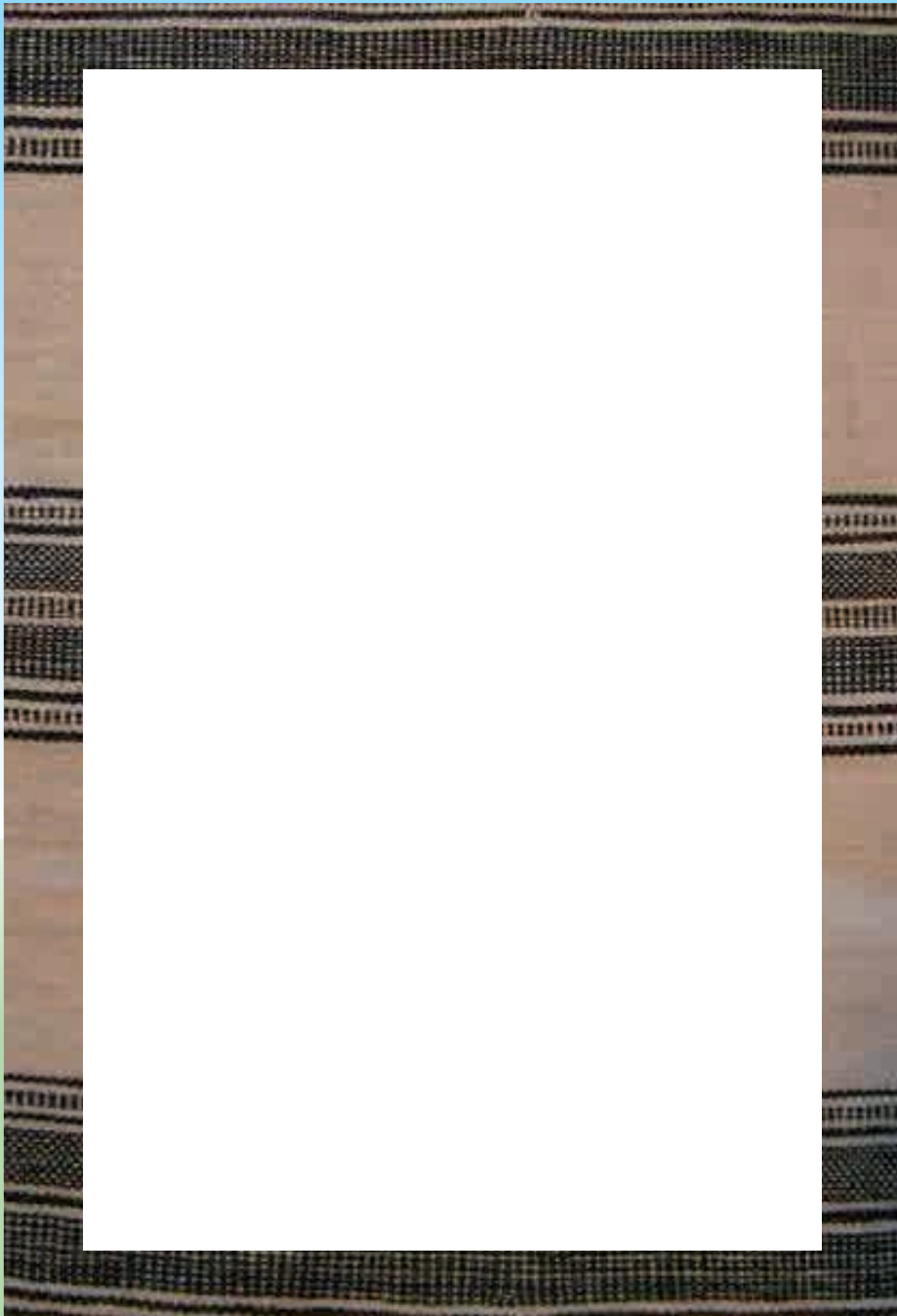
Oka obanarontsi amitakotana nantaritantyari, noshiyokantyar aisati noshintsitantyari



Nonebetaro nantayete anta yotantsipankoki

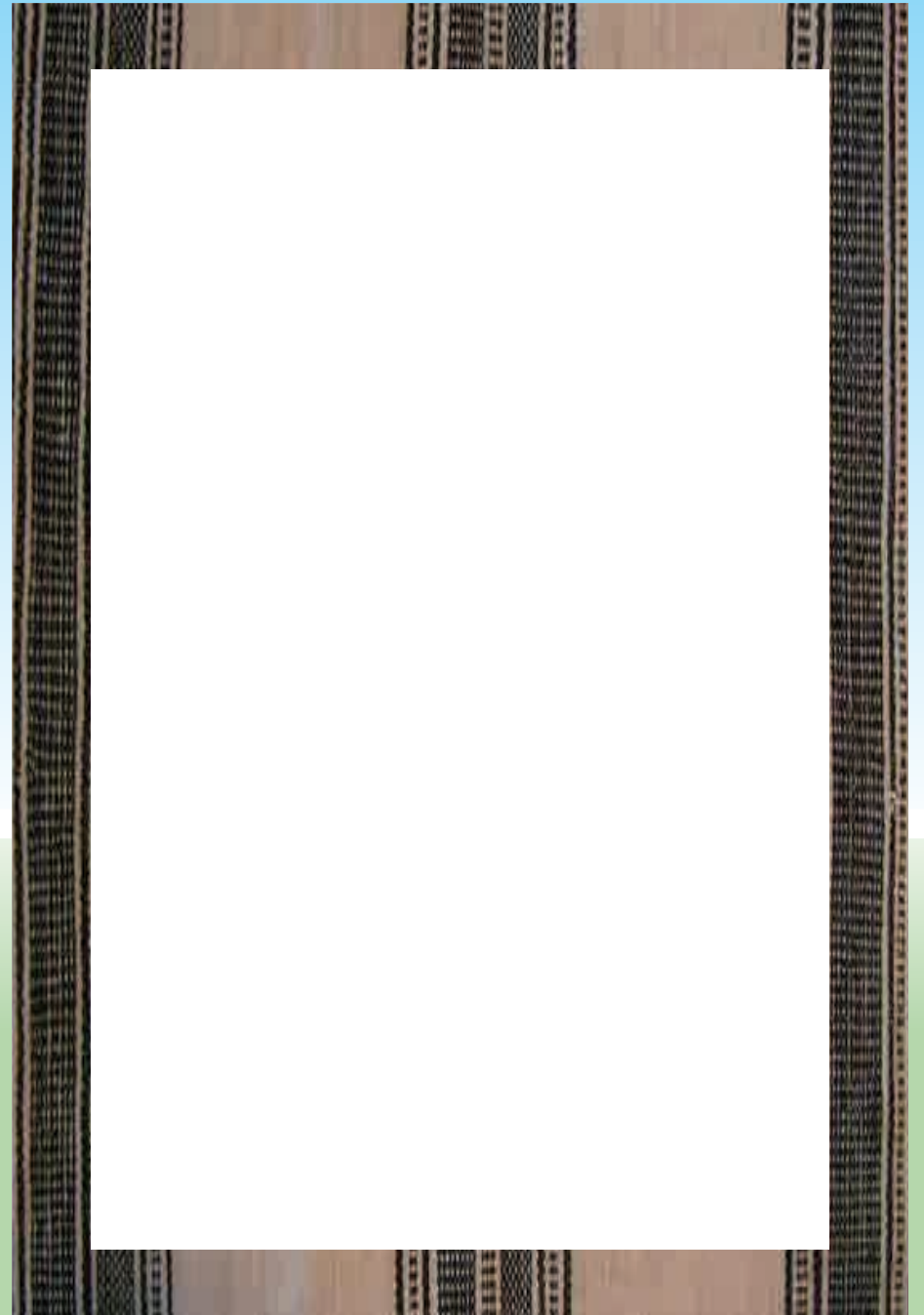
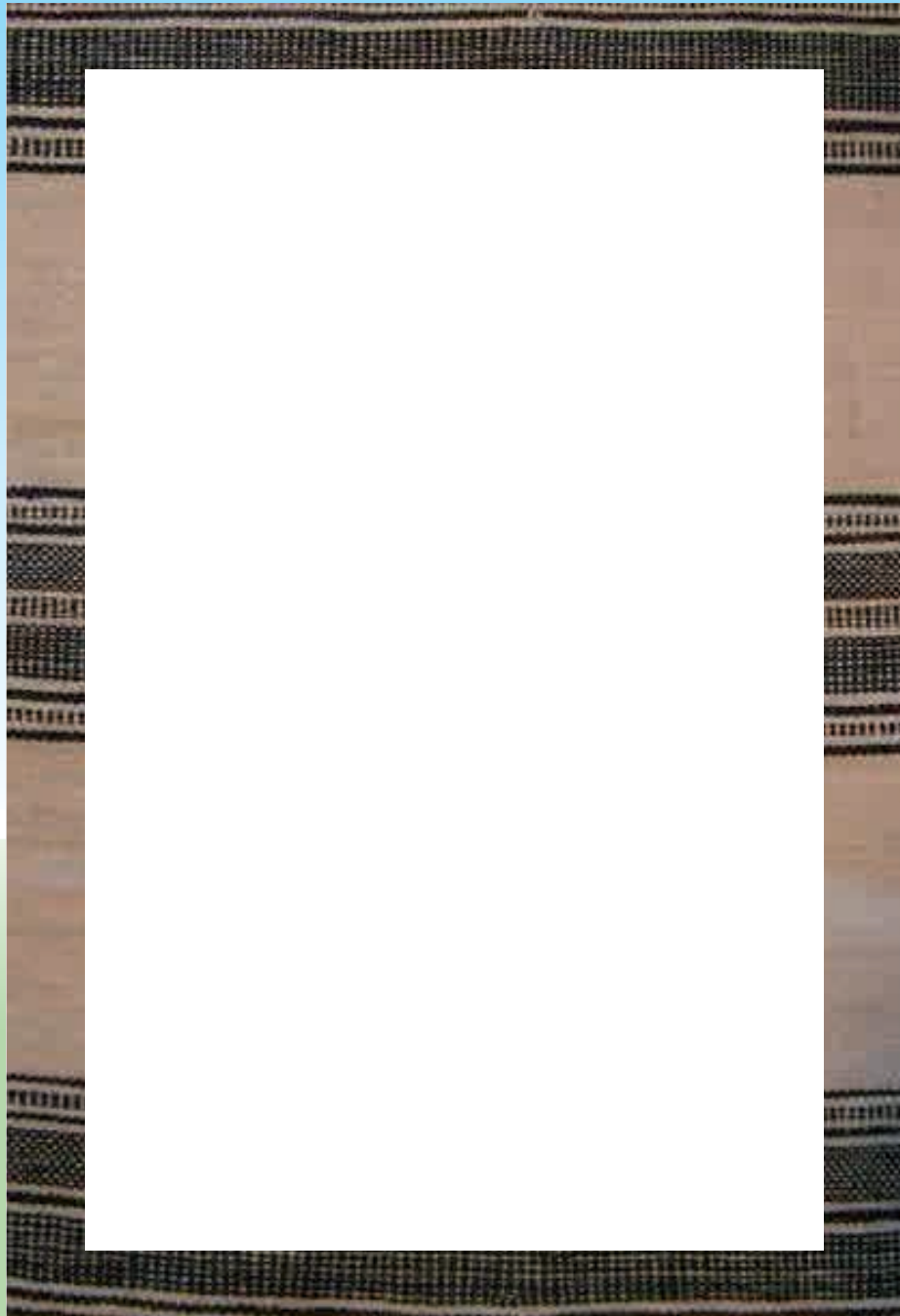


Noshaninkatari



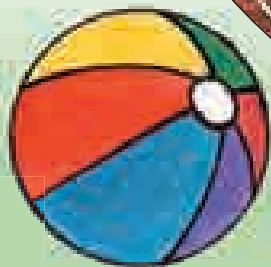
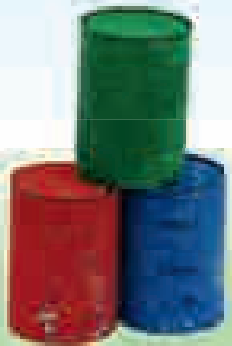
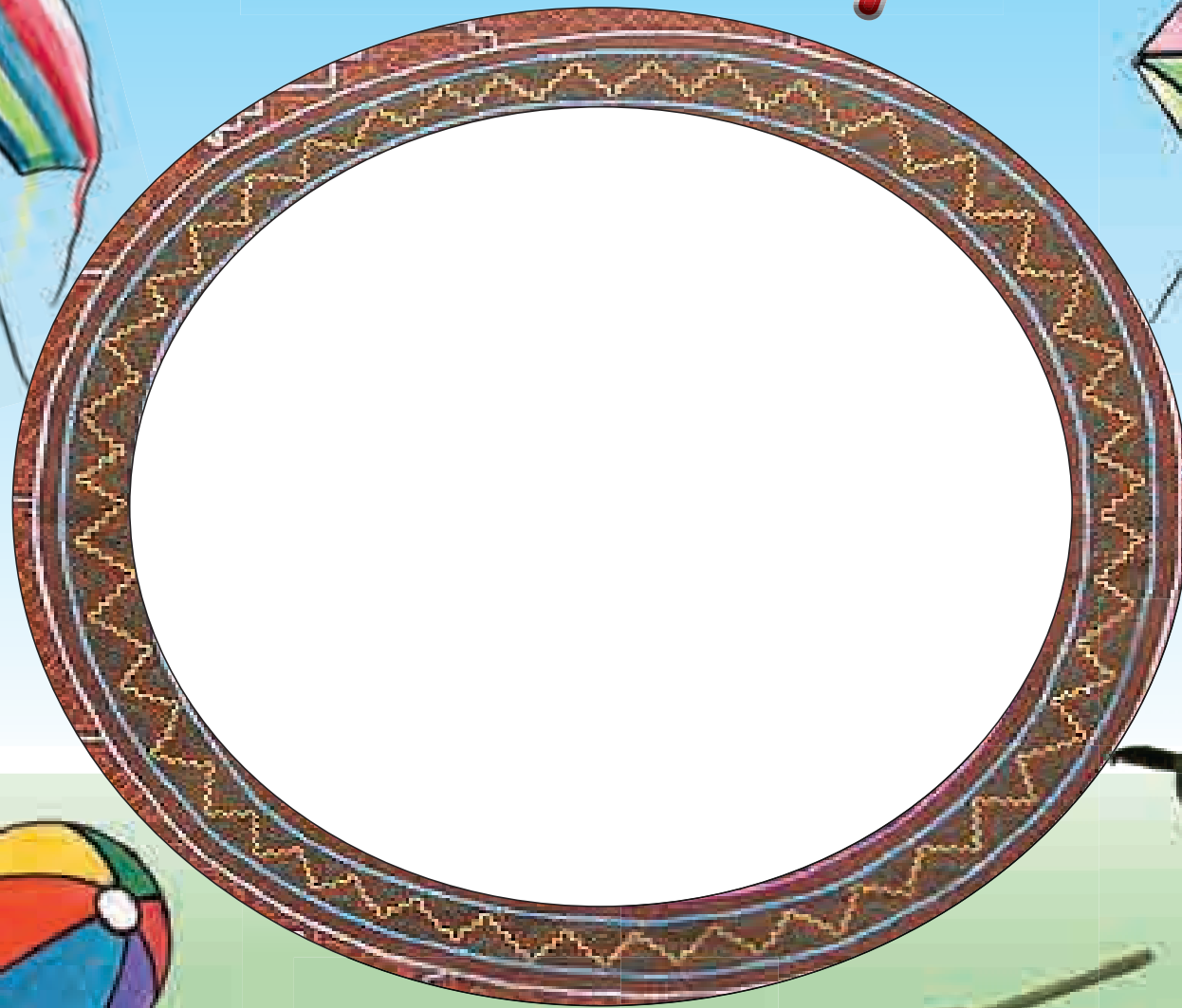
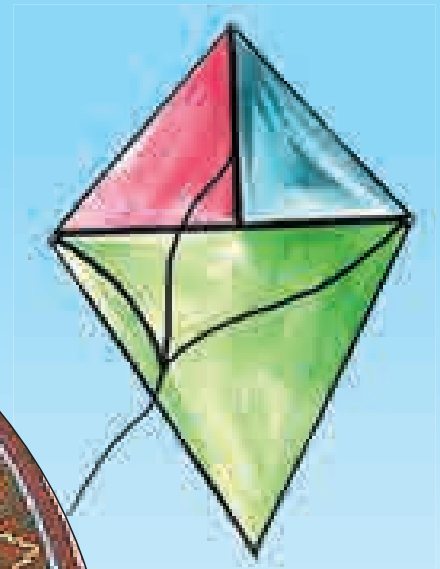
Iritake niripe

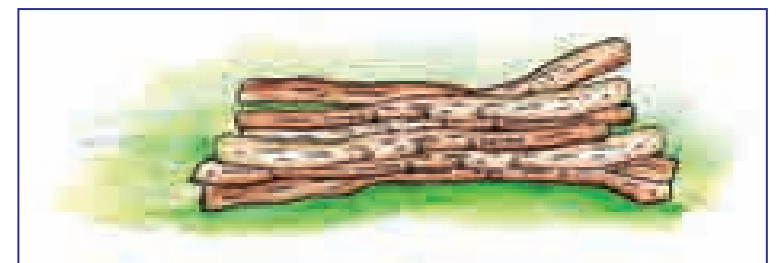
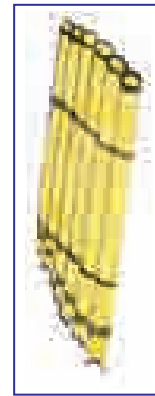
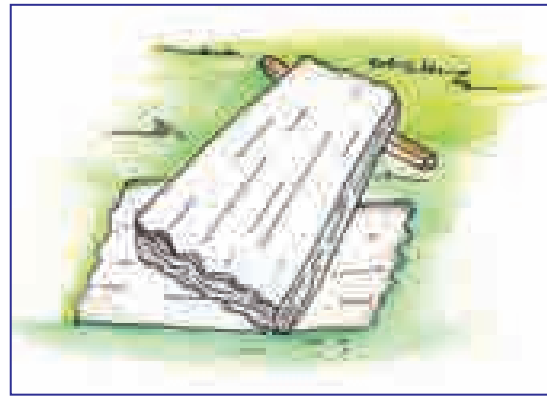
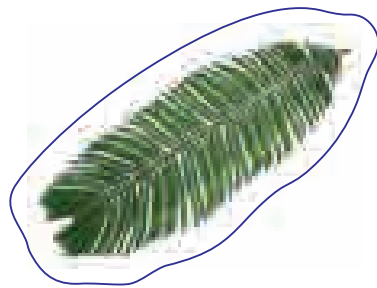
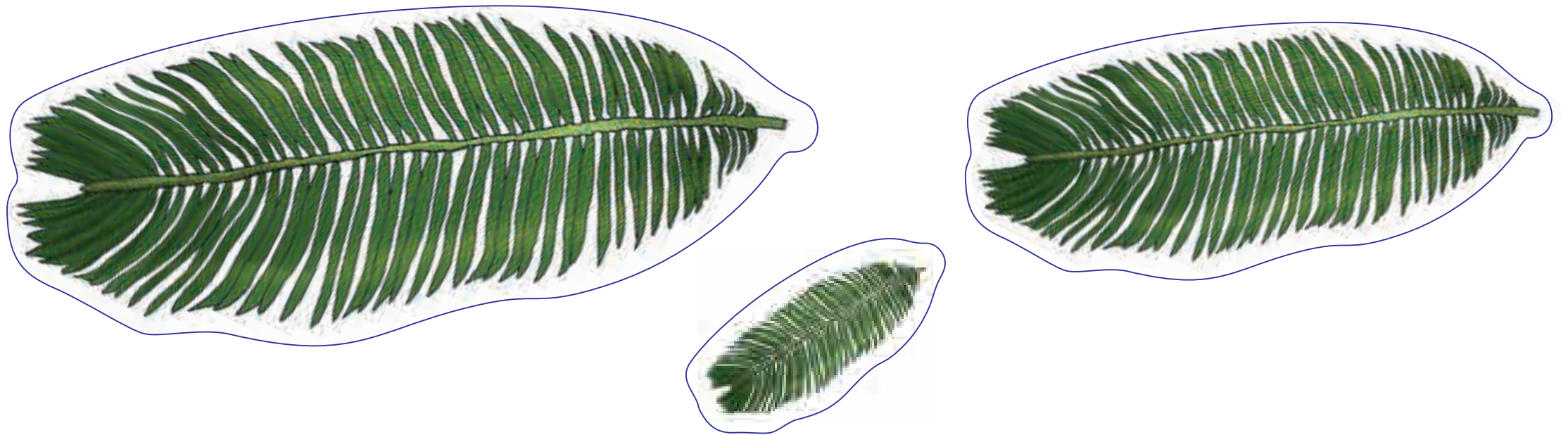
Noshaninkatari



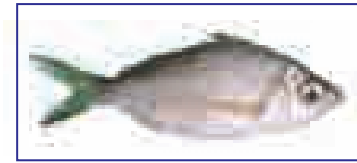
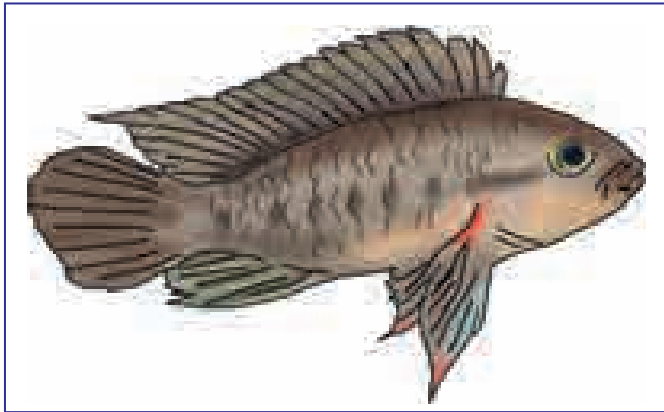
Nojariripe aisati notsirope

Nonebetari noñatsatya





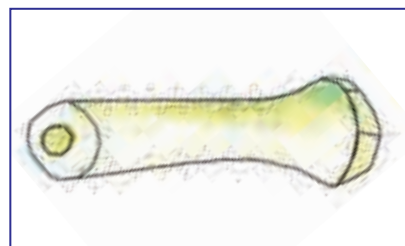
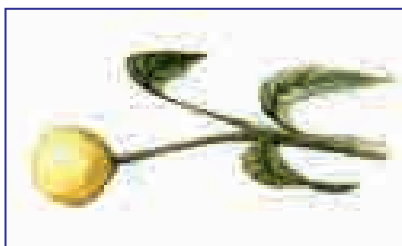
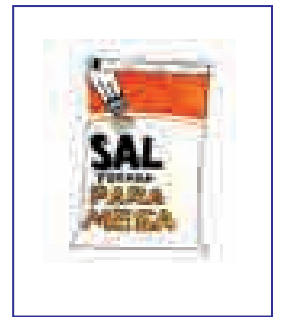
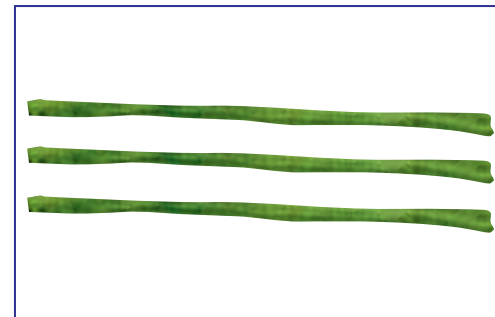
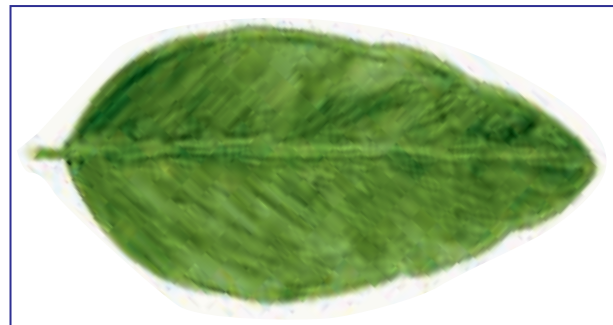
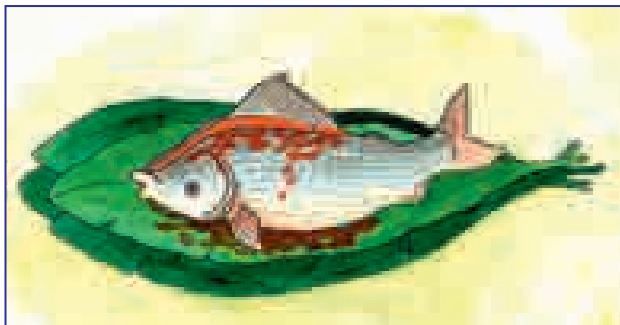
Pag. 59

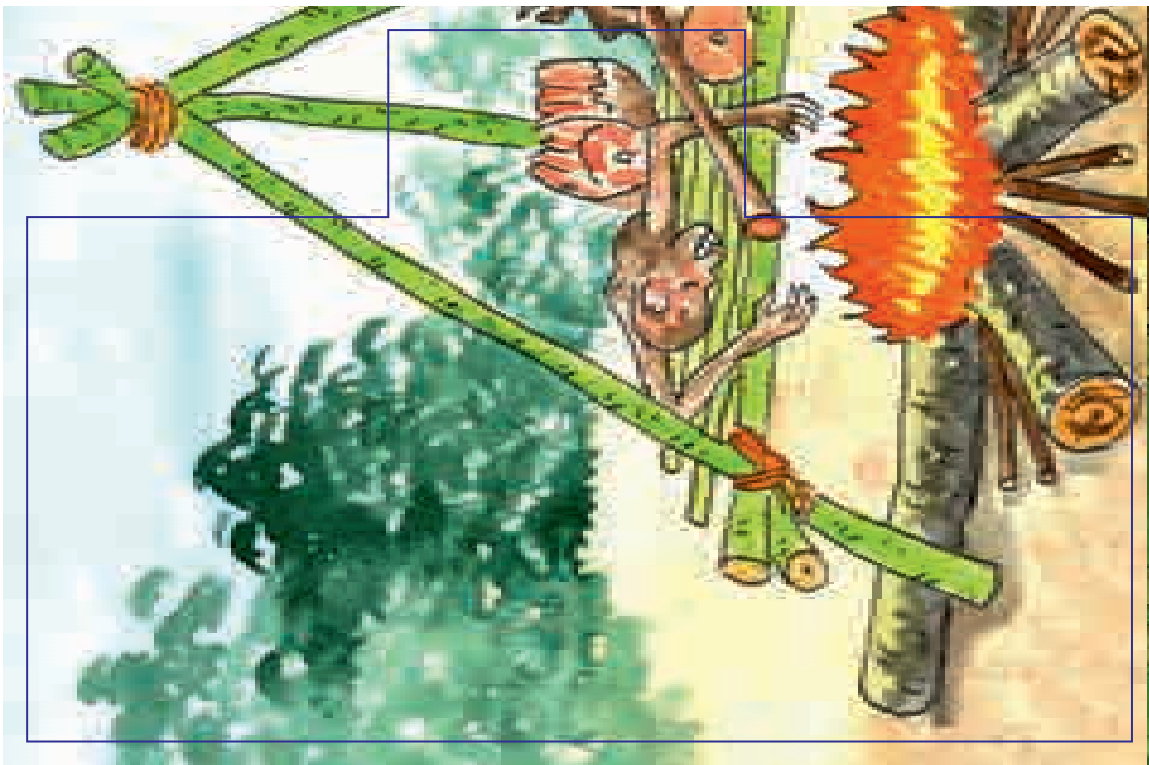
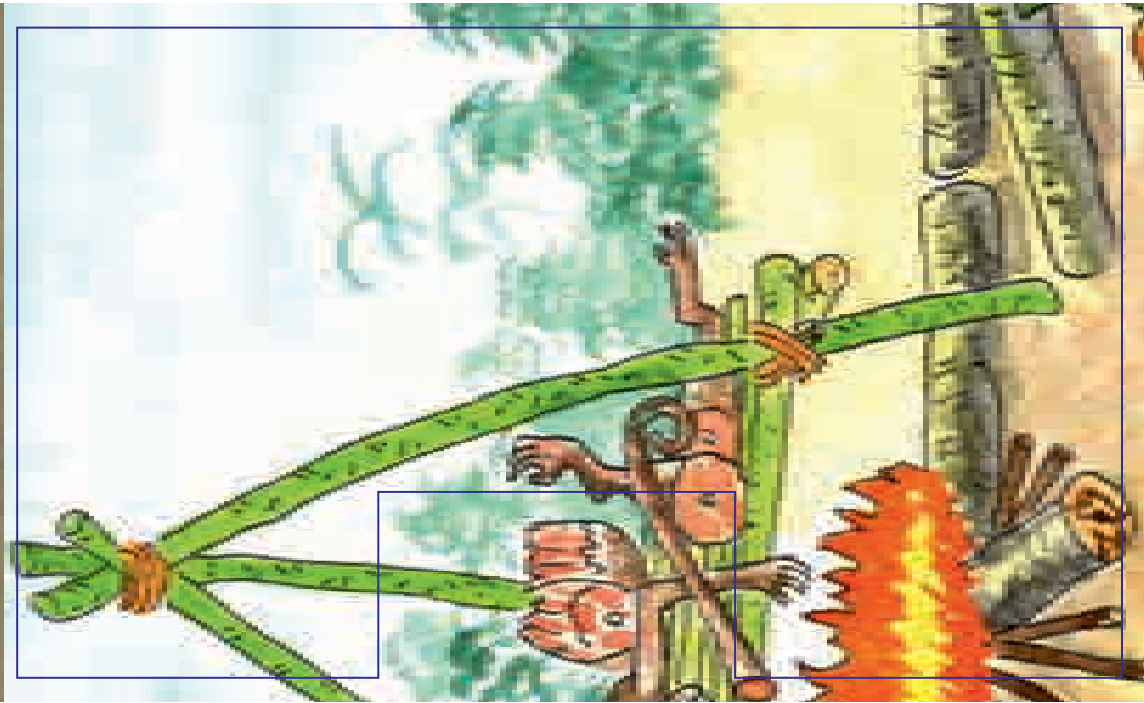


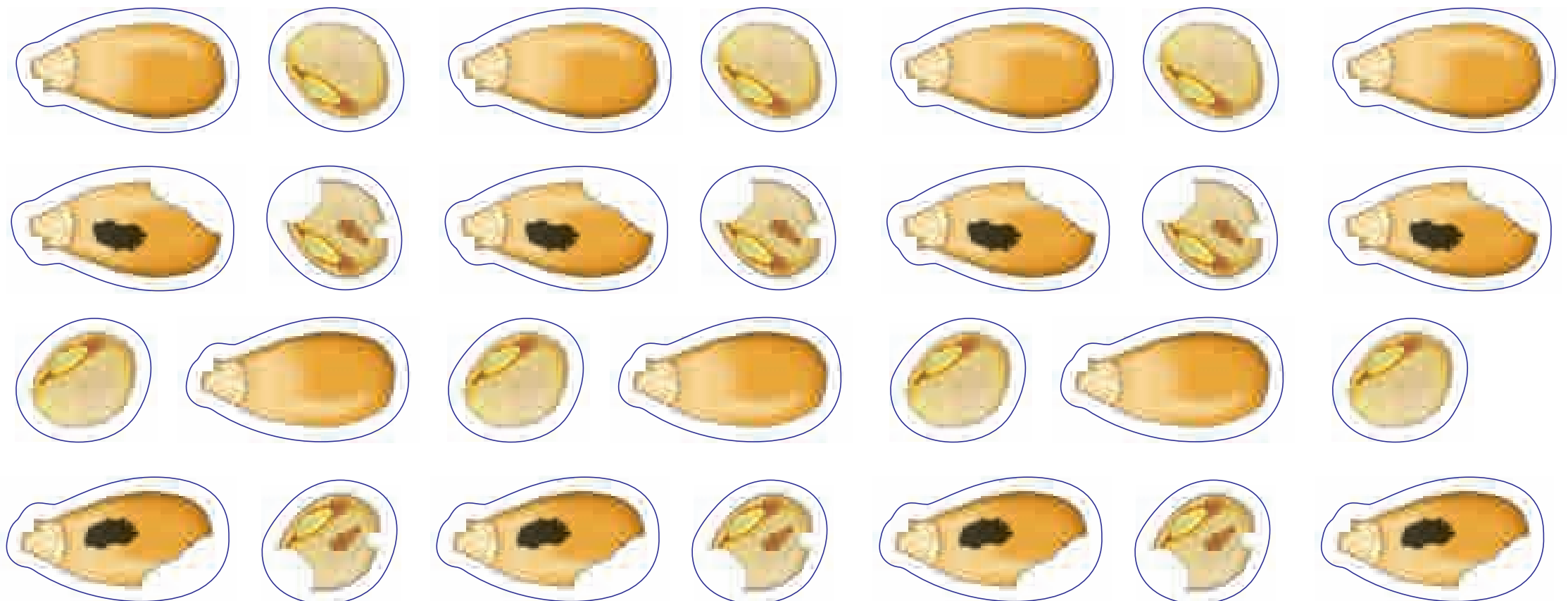
Pag. 65

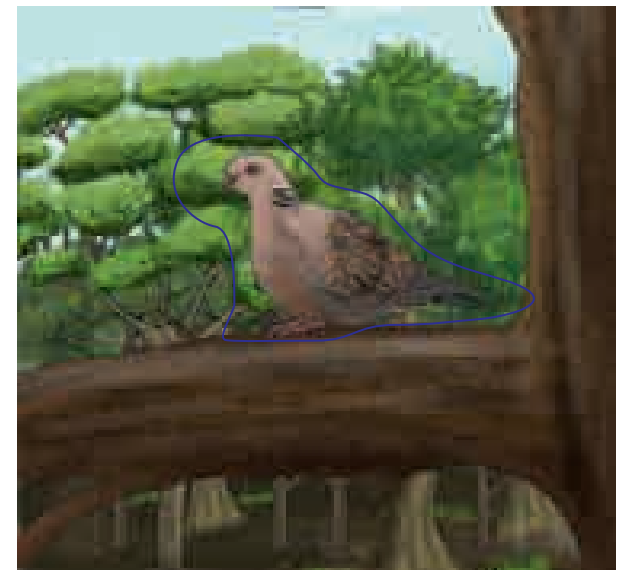
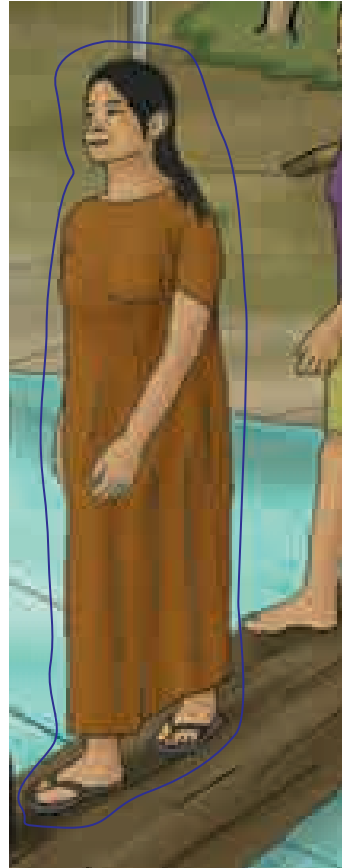


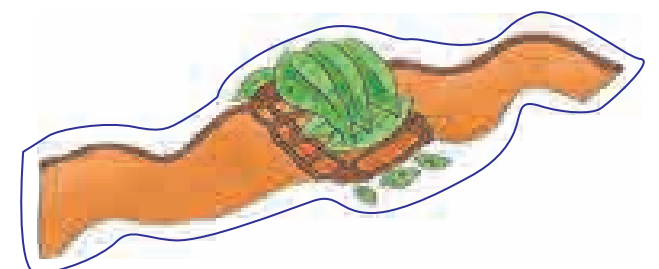
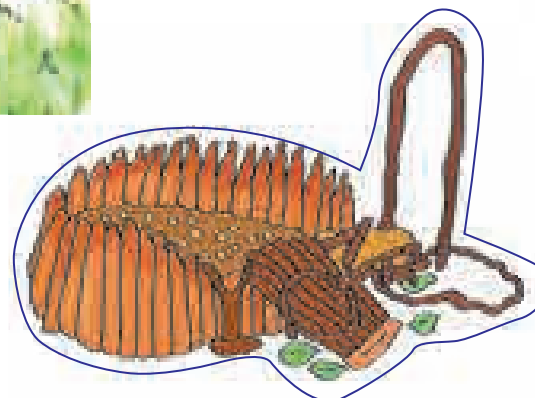
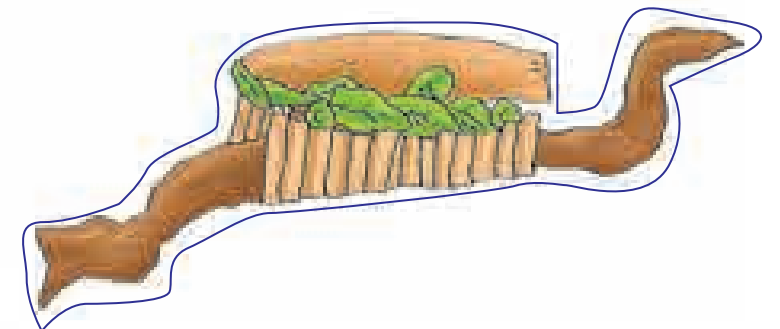
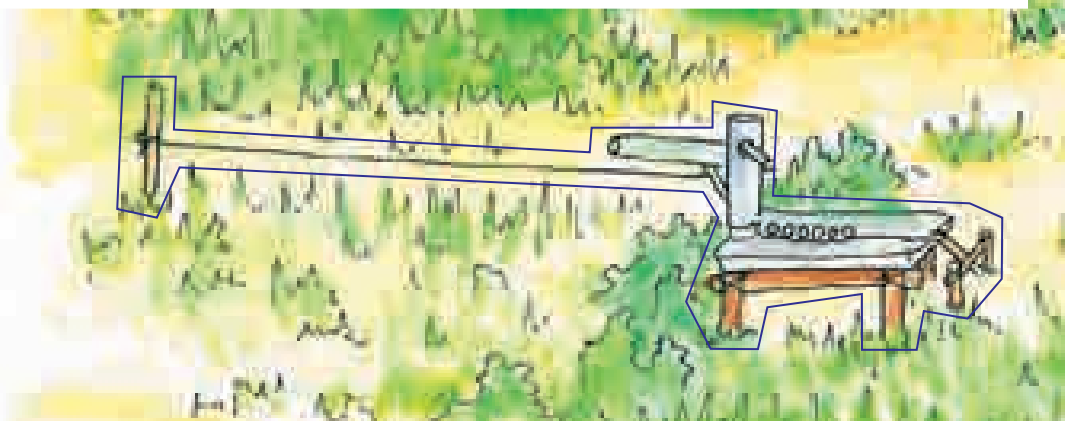
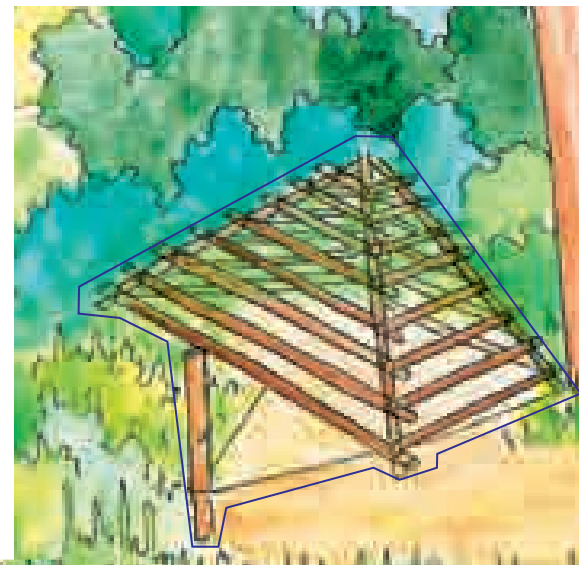
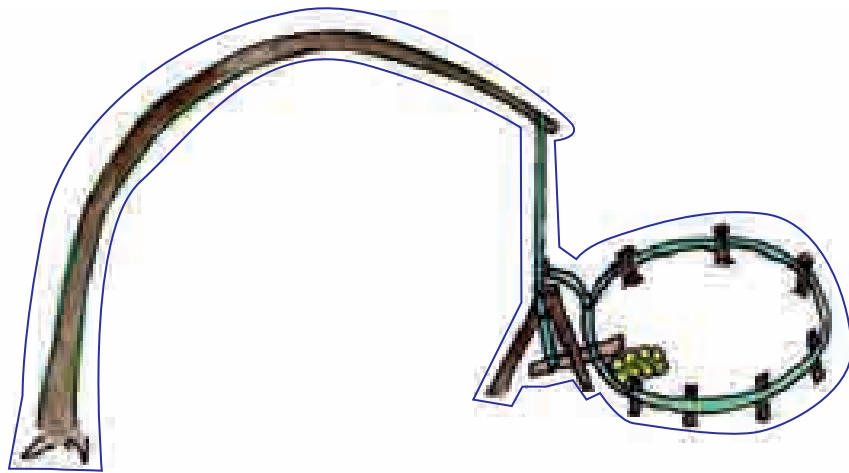
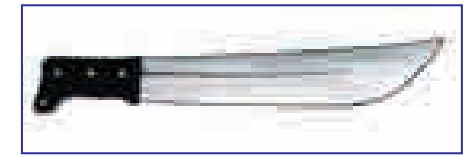
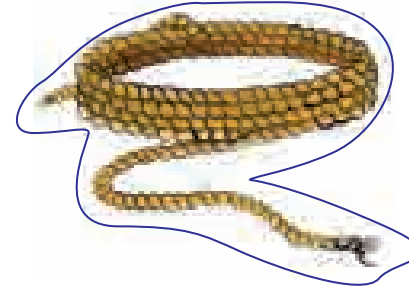
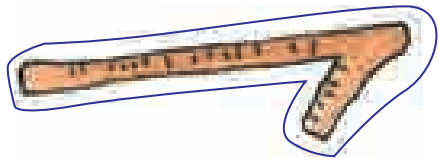
Pag. 75

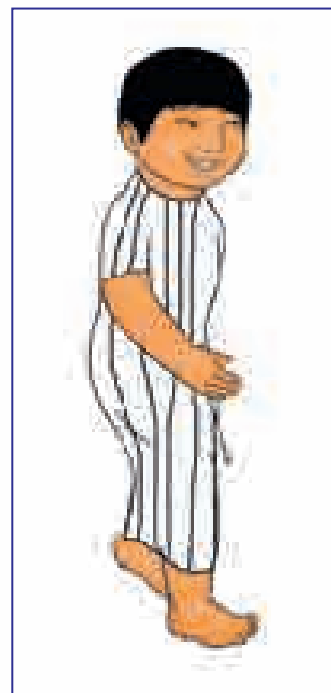
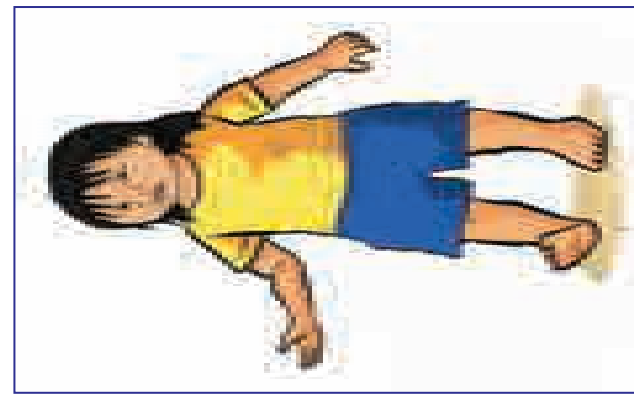
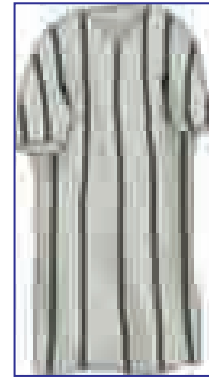
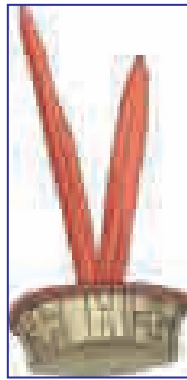


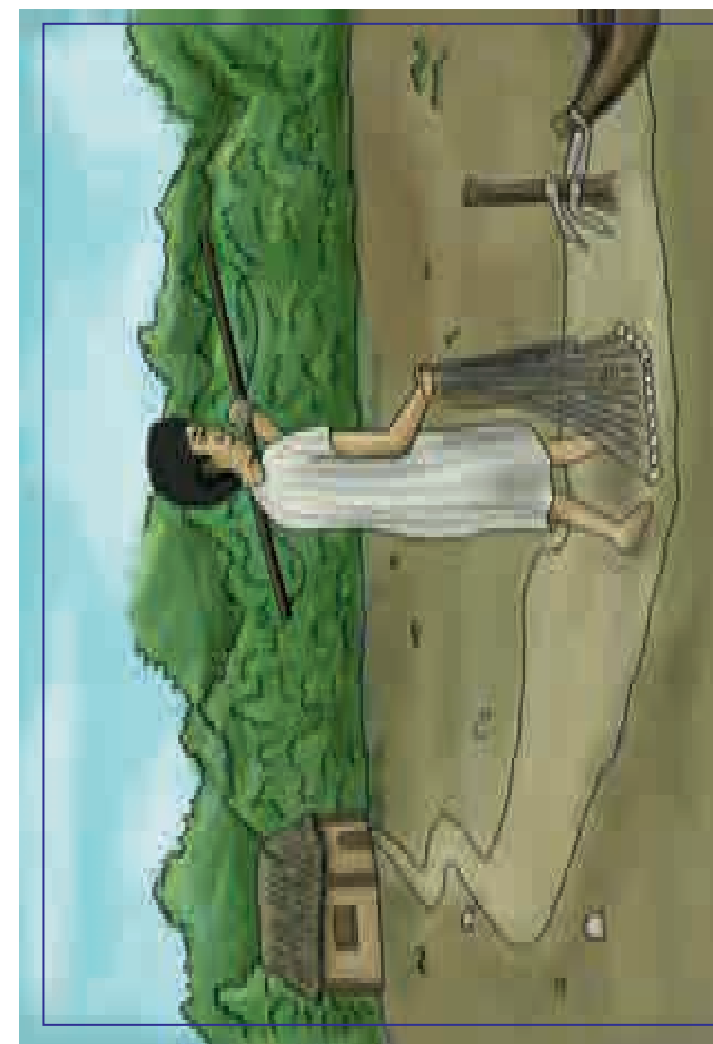
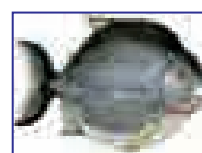
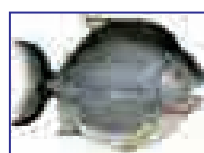
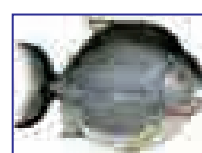
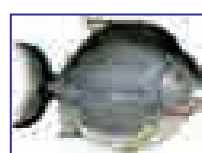
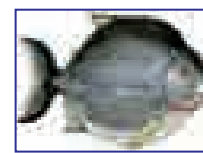
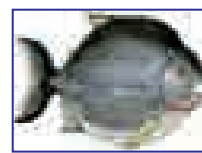
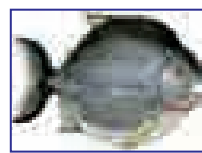


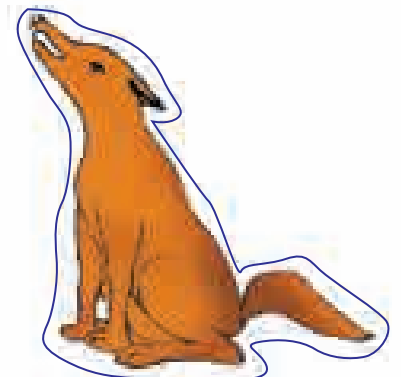
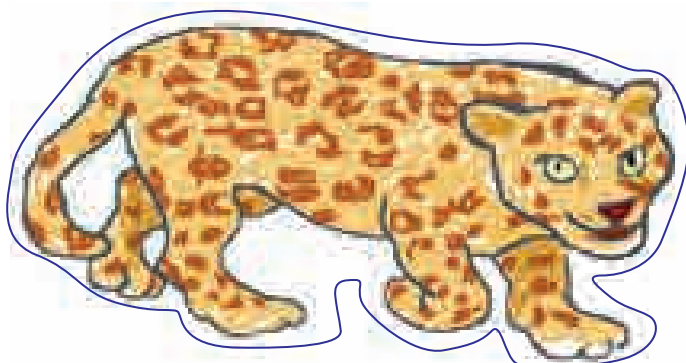
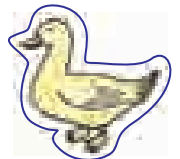
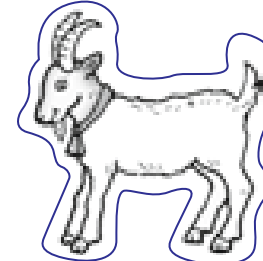
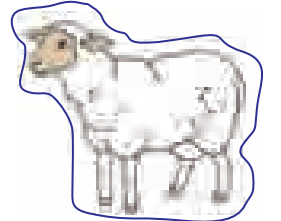
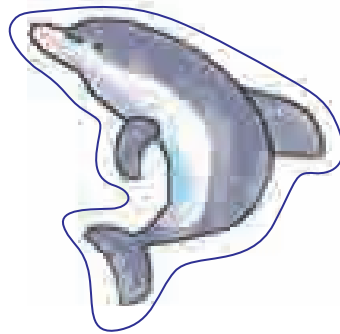
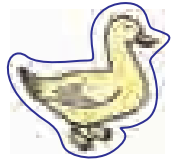
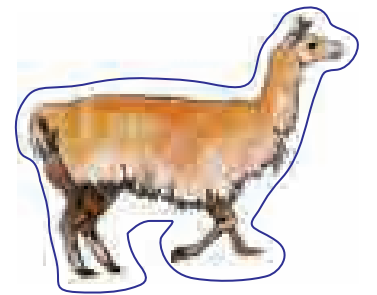
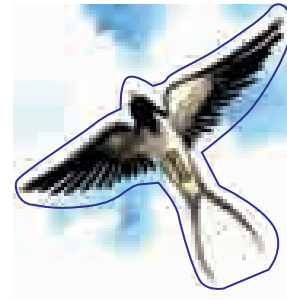
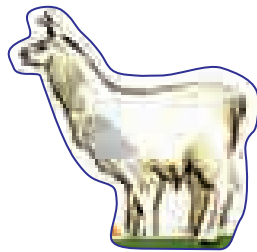
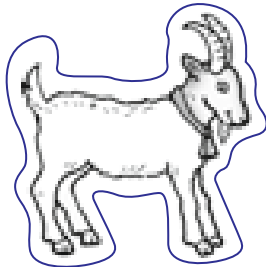
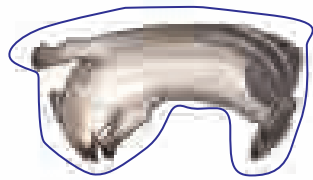


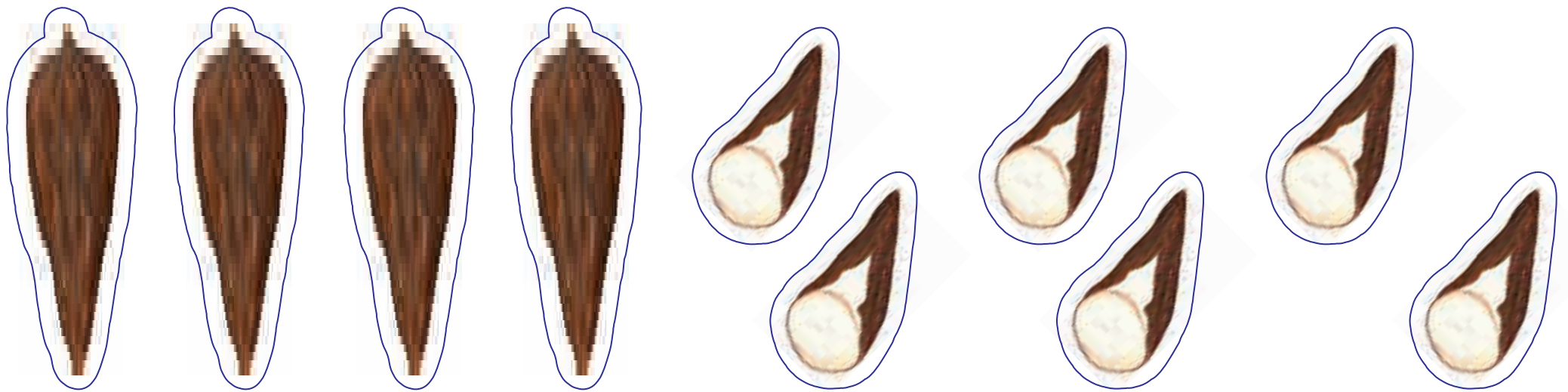
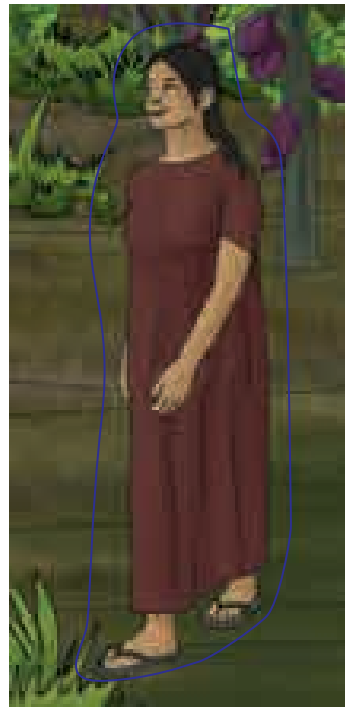
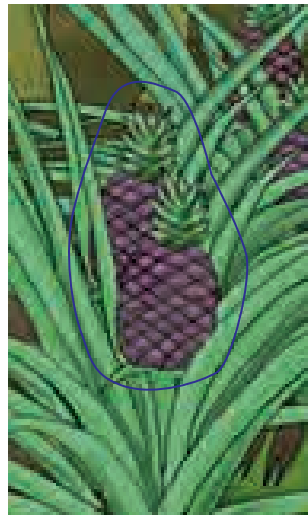
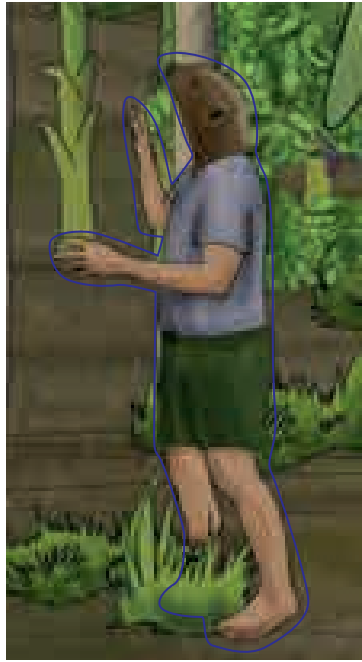




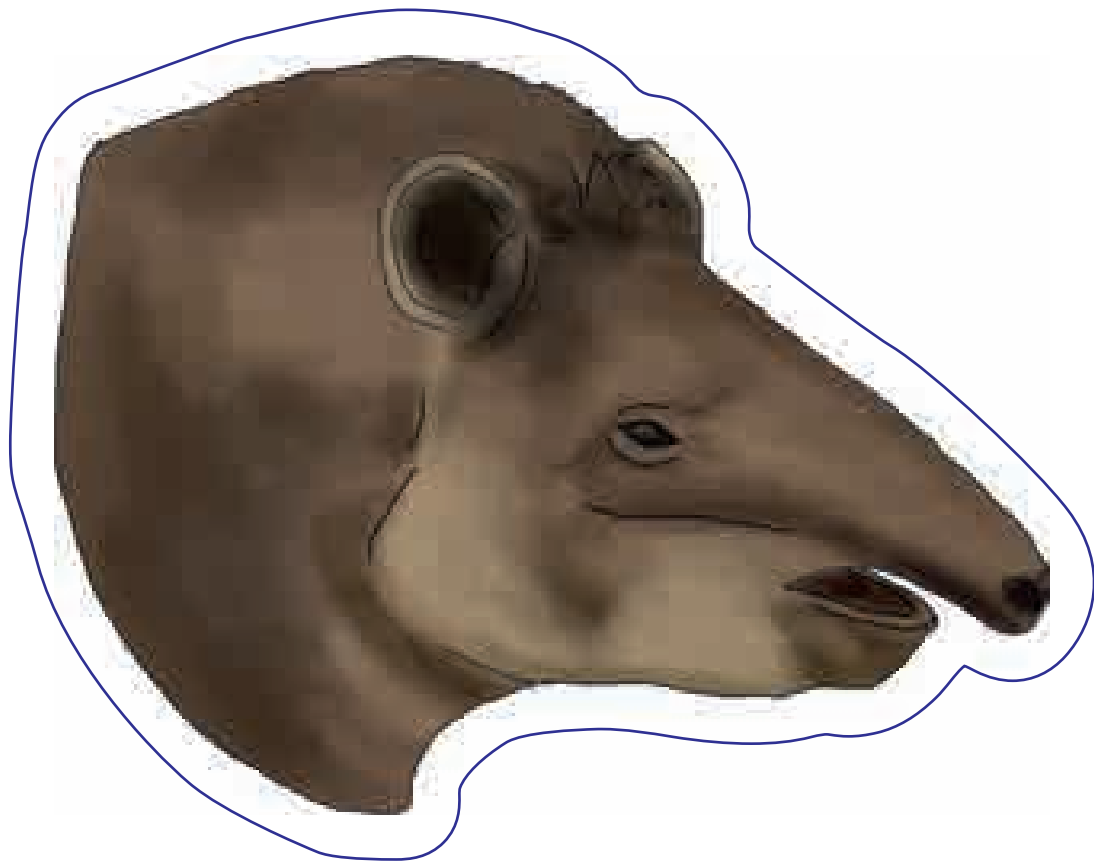


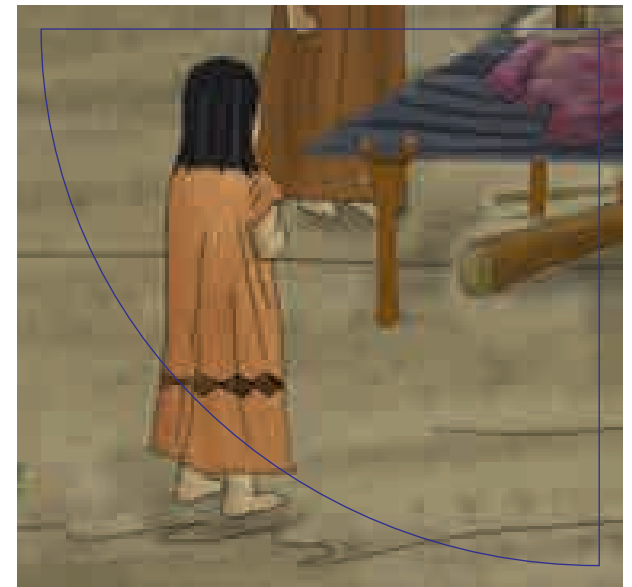
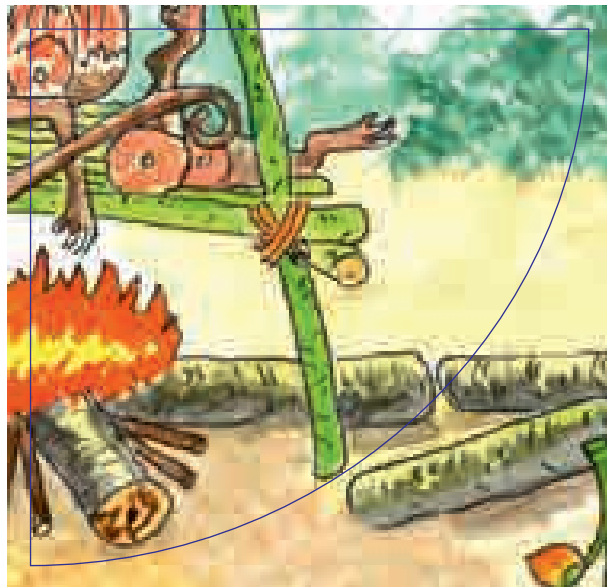
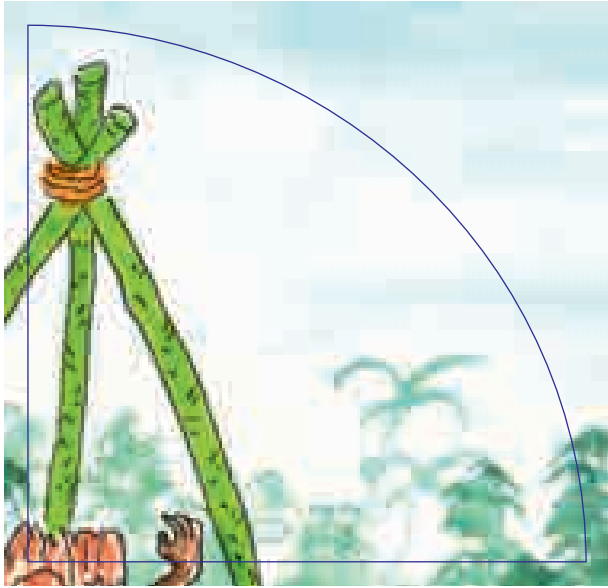


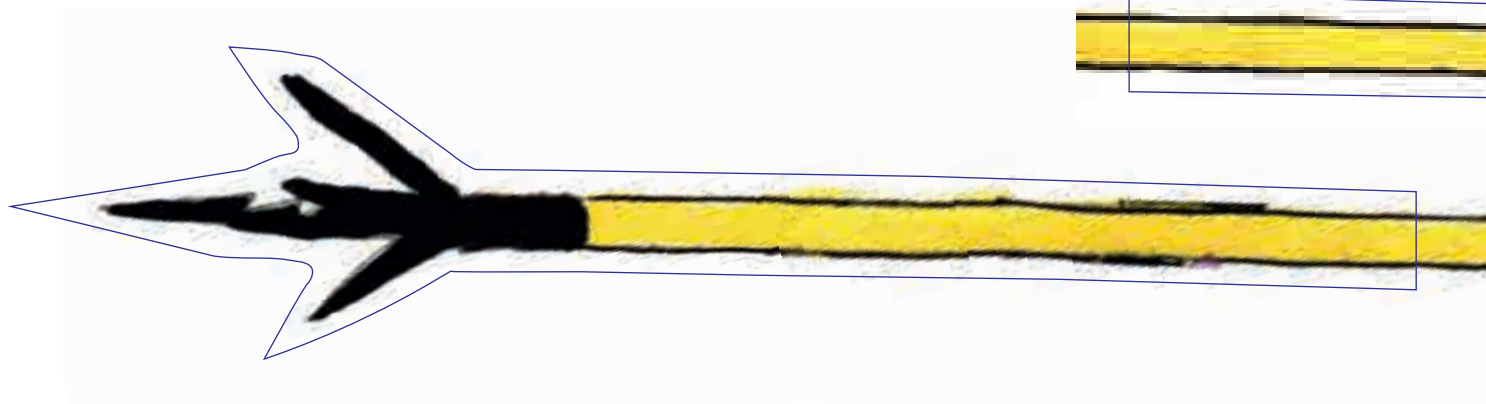
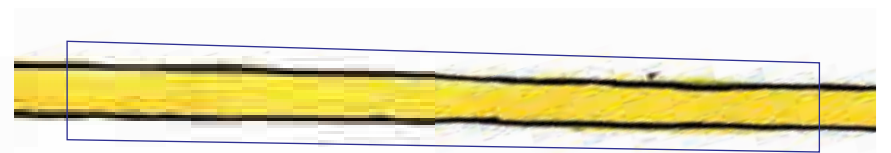
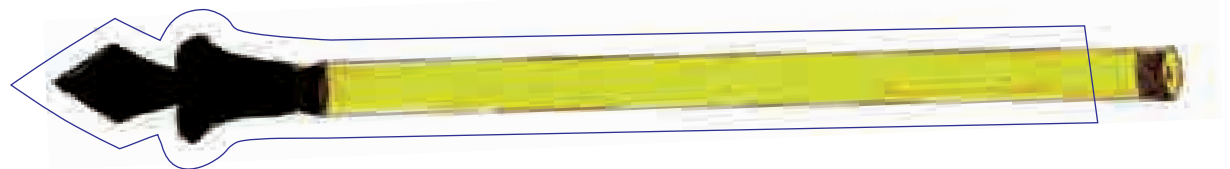
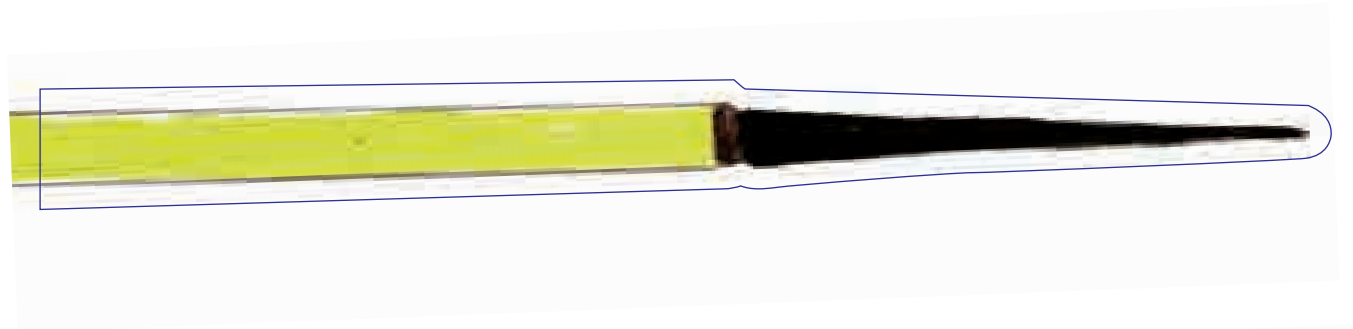
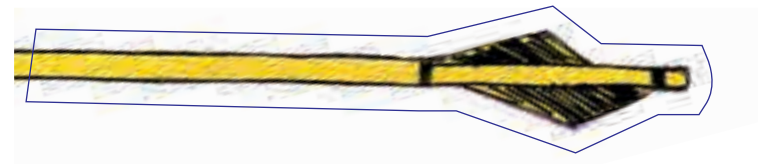
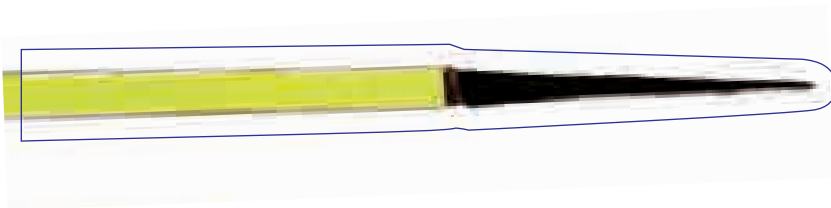
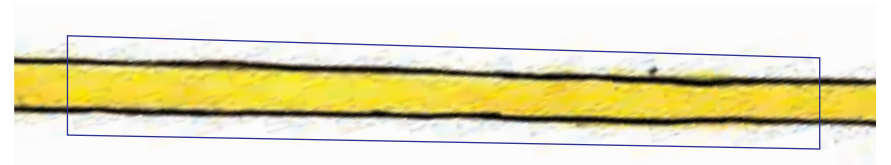
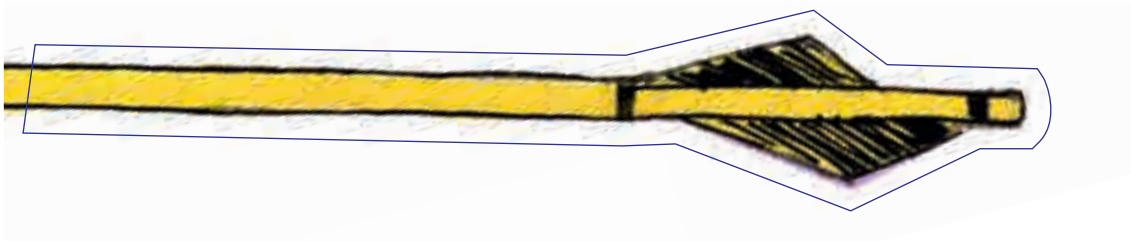


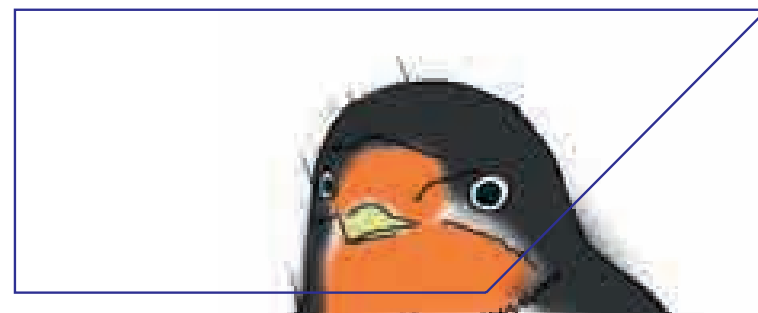
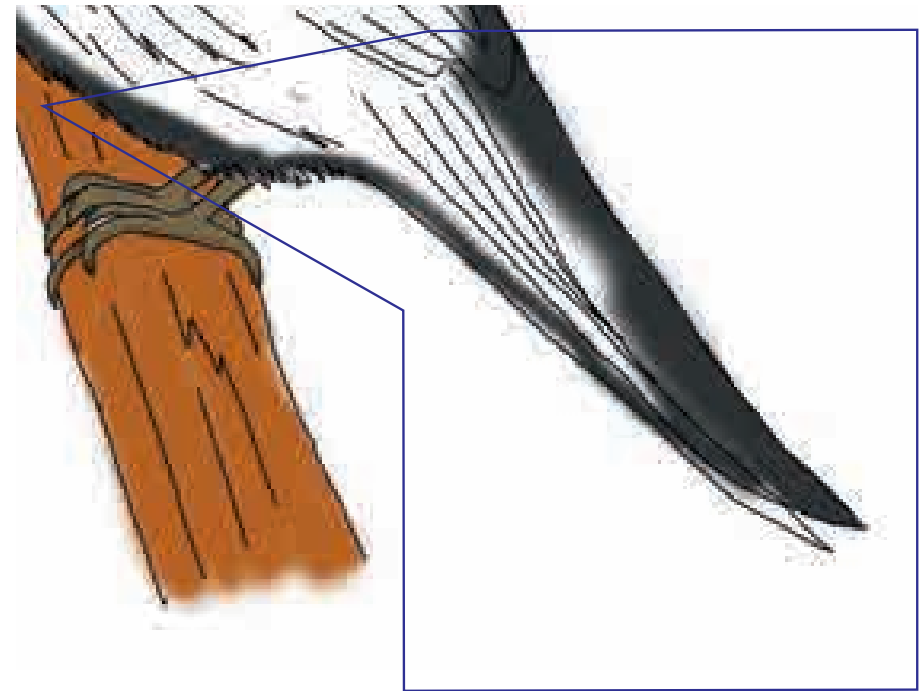
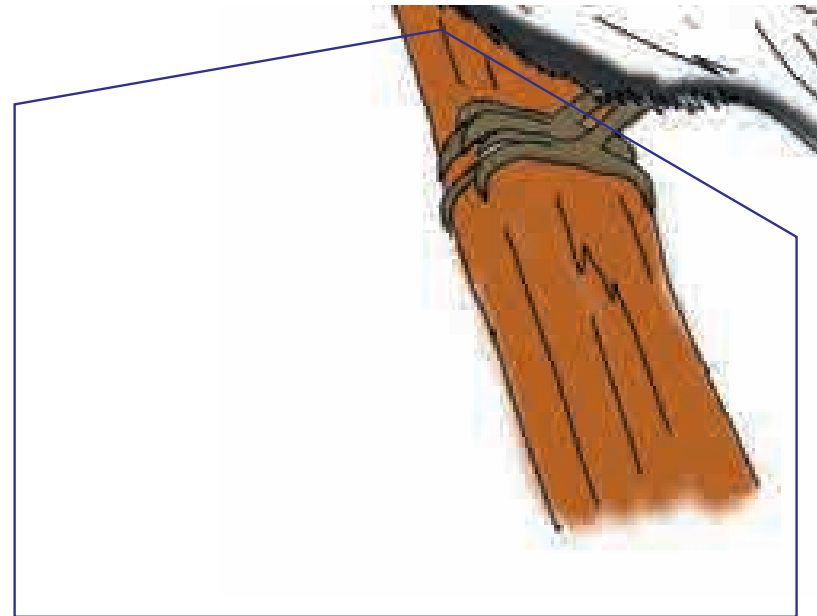
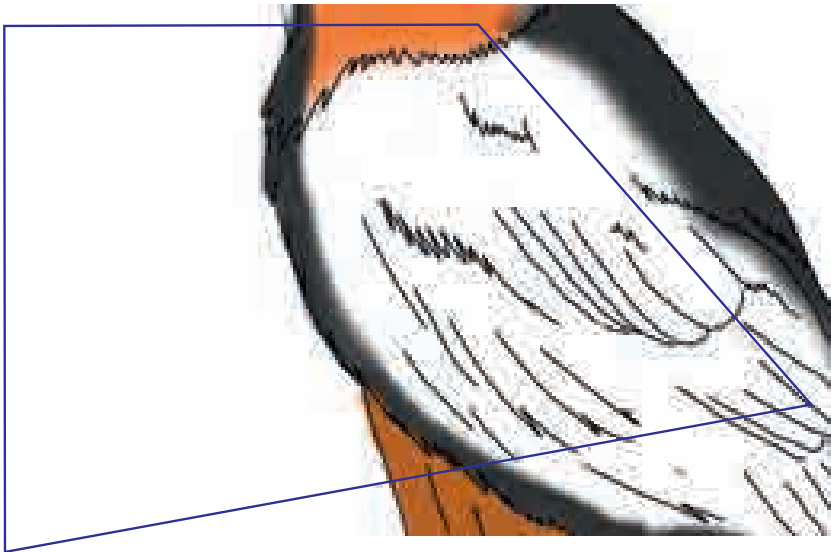


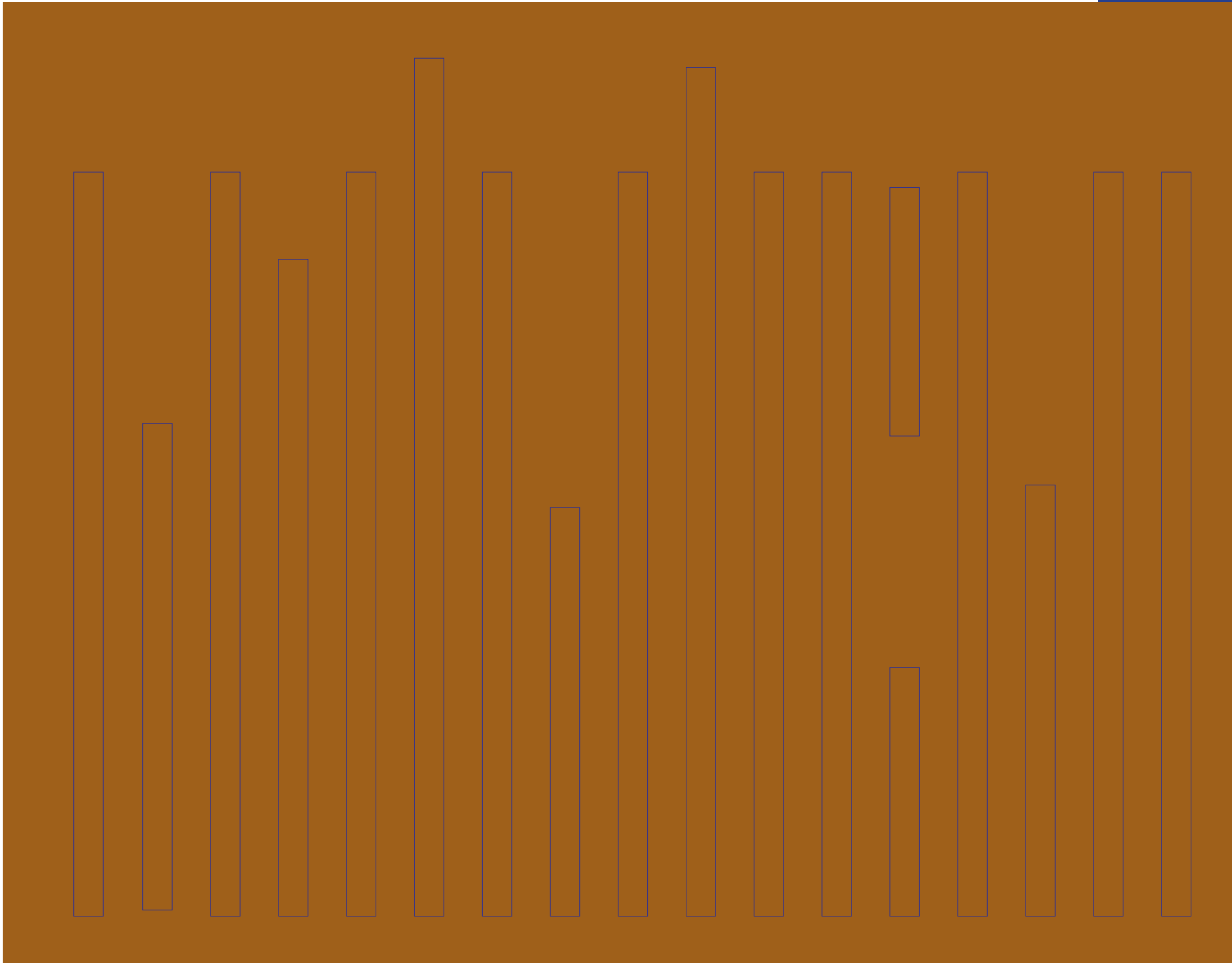


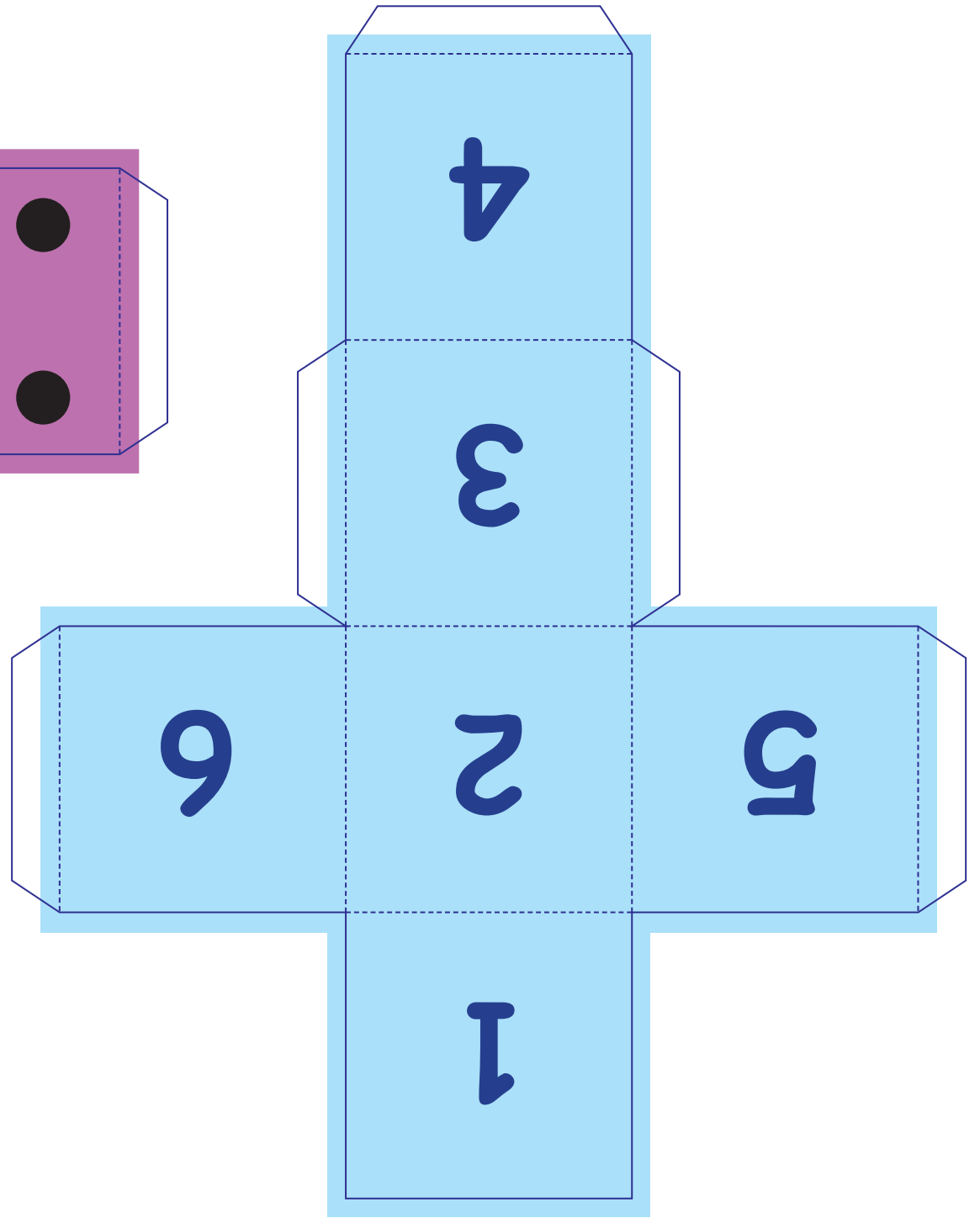
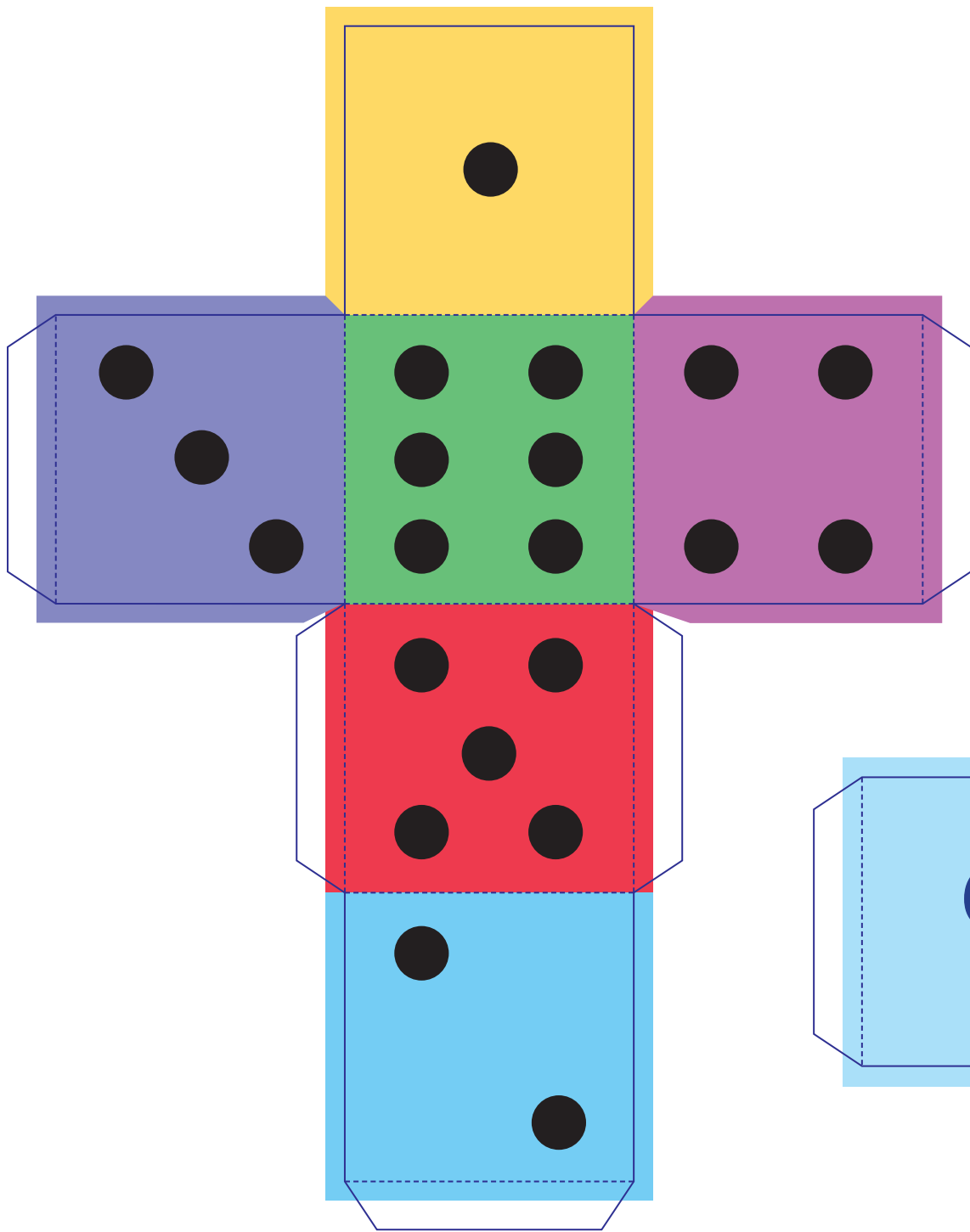












1

2

3

4

5

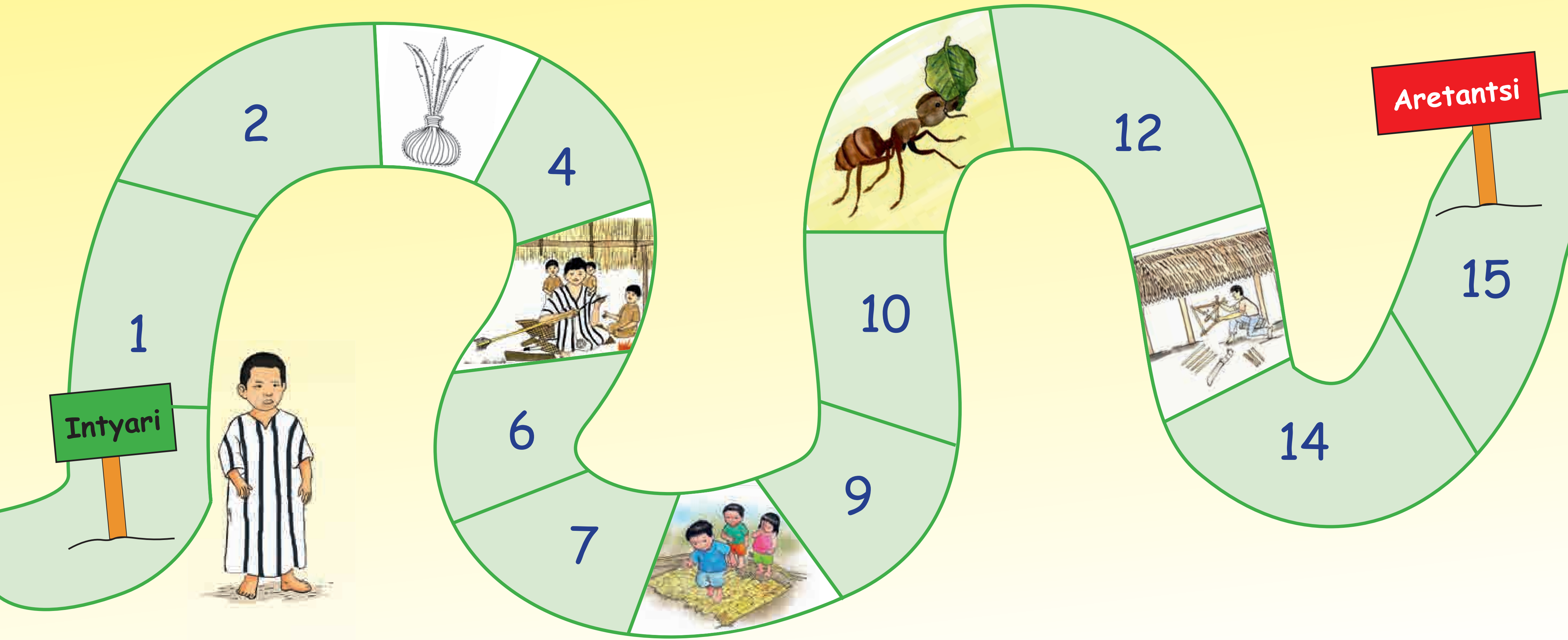
6

7

8

9

Nobajiro:



Intyari

Aretantsi

1

2



4



6



12



15

10

14





7



9



Jaoka akantero añatsatya

-  Pobetsike apite dado impoiiji paye apite shinkitsoki.
-  Piñatsatya pinkarate apite.
-  Aparope irajerike aparoni dado.
-  Pipushonkero dado, pamenero ñakarontsi sokijaintsiri impoiiji pishirinke okantiri nakarontsi.

Jaoka pikantero piñatsatyaro:

Pamene apite pitsipamintsare, piñatsajeitanyari amijayete.

Payero dado impoiiji pinkarateri pitsipamintsare ipishonkero, pamenero jaoka okaratari shontyokiro timatsiri dado.

Pamenero ñakarontsi impoiiji pibayetero ñatsarontsiki.

Ariorika pitsonkakero pimperi iriori pitsipatari iñatsatanyari.

Ariorika obapakea shinkitsoki shiyakantsiki, piñabentakotero ita okantakotsiri.

Pintanajeero ñatsarontsi irosati paretantakea otsonkapakara.